UNIVERSITY OF
ILLINOIS LIBRARY
AT URBANA-CHAMPAIGN
BOOKSTACKS

The Scottish Text Society

The Maitland Quarto Manuscript

The Maitland Quarto Manuscript

Containing Poems by

SIR RICHARD MAITLAND,
ARBUTHNOT,
AND OTHERS

EDITED BY

W. A. CRAIGIE, M.A., LL.D.

RAWLINSON AND BOSWORTH PROFESSOR OF ANGLO-SAXON IN THE UNIVERSITY OF OXFORD

Printed for the Society by

WILLIAM BLACKWOOD AND SONS
EDINBURGH AND LONDON
1920

All Rights reserved

820.8
Sc08
n.s.
v.9

PREFACE.

THE manuscript here printed is preserved, along with its elder companion the Maitland Folio, in the Pepysian Library at Cambridge. The description of it given by Pinkerton[1] is as follows:—

> The Quarto Maitland MS. consists of 138 leaves; the pages not being marked, but the folios. It is written by Miss Mary Maitland, third daughter of Sir Richard. This appears from her name being inscribed twice on the page where the title ought to have stood; once in Italian capitals *MARIE MAITLAND*, 1586; and again in Roman letter Marie Maitland, 1586; as also from a poem by her (see No. 84[2]), in which the length of her toil in transcribing this MS. is mentioned. It is exquisitely written in a great variety of the finest hands, and most of it as legible as the largest print; and were in perfect order, had not the foolish bookbinder damped it in binding, so that each page has given a faint impression on the other, which very much hurts the beauty of the MS. It is bound and ornamented like the Folio; as, indeed, are all Mr Pepys's books and manuscripts.

The grounds on which Pinkerton attributed the writing of the volume to Mary Maitland are plainly insufficient, and it is more probable that it was written for her by

[1] *Ancient Scottish Poems* (1786), vol. ii. p. 467.

[2] No. 86 in this edition.

English 26 Aug 20 Rt due = cont

460718

some expert penman, whose work well deserves the praise given to it. Though Pinkerton speaks of "a great variety of the finest hands," the bulk of the manuscript is written in one or other of two styles—viz., a small but clear form of the old Scottish hand, and a large Italic lettering resembling print. Towards the end (from folio 129) there is greater variety, and more use of ornamental designs, but the whole appears to be by the same hand. The Scottish hand is commonly used for Sir Richard Maitland's own poems and for other pieces of a similar nature, while the Italian hand is employed for pieces of a lighter or more modern character. The size of the pages is small (7⅝ by 5¾ inches), and the amount of text on each varies greatly according to the length of the lines and the style of writing employed.

In this edition, in which the full contents of the manuscript are printed for the first time, the original has been followed page for page, and the different styles of handwriting have been indicated by the use of different types. Those pieces which are written in the Scottish hand are printed in ordinary roman type, with the contractions expanded in italics; those in the Italian hand are closely reproduced in italic lettering, with the few contractions retained. An endeavour has also been made to reproduce the more ornamental hands, the capital letters, and scribal flourishes, and in general to convey as distinct an idea of the appearance of the original as could readily be done in print. With a very few exceptions the occasional errors of the scribe have not been corrected in the text, but are pointed out in the notes at the end of the volume.

The contents of the Quarto MS., like those of the Folio, consist partly of a collection of Sir Richard Maitland's poems, and partly of a number of pieces by other writers. Of the former only three are not found in the Folio; of the latter all but ten are new. As in the Folio (in its original form), a number of Maitland's poems are placed foremost, and form an unbroken series up to No. XXXIV., while a second series extends from No. L. to LIX. It is possible that this separation is due to some accidental cause, as the catch-words show an irregularity in the quires at the end of the first and the beginning of the second series. The manuscript also closes with a series (Nos. XC. to XCV.) relating to the death of Sir Richard. The miscellaneous character of the other pieces, most of which are anonymous, may be seen from the table of contents.

Those pieces which the Quarto has in common with the Folio were doubtless copied from the latter (in spite of occasional variations in the text), but the arrangement is altogether different. In the Folio there are three portions which consist mainly of Maitland's own poems—viz., Nos. XIV. to XXXI., XCIV. to CXIII., and CLXX. to CLXXXII. In the Quarto all these pieces are found, except CLXXI. and CLXXVI, but the scribe repeatedly passes from one portion to the other in a manner which seems to rest on no definite principle. It is noteworthy that outside of these sections nothing has been taken from the Folio except No. LXXXVIII. (=XLIII. of the Quarto), all the remaining contents being new material.

In respect of these common pieces, the interest of the Quarto text largely consists in the changes in form which

the scribe has introduced. The orthography is much more regular, and altogether of a later type than that of the Folio; though still Scottish in character, it shows clear traces of the growing influence of English forms. On this account the two manuscripts present interesting material for the study of the old literary Scottish tongue in its later stages, while many of the special contents of the Quarto have a similar value for the history of Scottish poetry.

To the Master and Fellows of Magdalene College the thanks of the Society are due for their kind permission to complete in this manner the printing of the full contents of these two famous manuscripts. The text of the Quarto has been partly transcribed, and partly printed direct, from rotographs made by Mr Dunn of the University Library, Cambridge, and in the reading of the proofs I have received valuable assistance from Mr George Watson, Oxford.

W. A. CRAIGIE.

OXFORD, *April* 1920.

CONTENTS.

		FOLIO
I.	ANON. 'Ane Sonet to the Authour' . . . . Zour predicefsouris prayfe & prowes hie.	i
II.	MAITLAND Satire on the Toun Ladyes . . . . Sum wyfes of the borrouftoun.	1
III.	MAITLAND Aganis the Theivis of Liddisdail . . Of Liddifdaill the commoun theiffis.	3 b
IV.	MAITLAND On the New Yeir . . . . . O hie Eternall god of micht.	5 b
V.	MAITLAND Satire on the Age . . . . . Quhair is the blyithnes that hes beine.	8
VI.	MAITLAND Of the Quenis Maryage . . . . The greit blyithnes and Ioy Ineftimabill.	10
VII.	MAITLAND 'Ane Ballat maid at New ȝeirismess 1559' Eternal god tak away thy fcurge.	12
VIII.	MAITLAND On the New Yeir . . . . . In this new ȝeir I fie bot weir.	13 b
IX.	MAITLAND Of the Quenis arryvale in Scotland . Excellent Princes potent and preclair.	14
X.	MAITLAND 'Ane Ballat maid at the winning of Calice' Reioyis Henrie maift Chriftiane king of france.	15 b
XI.	MAITLAND 'The Laird of Lethingtounis Counfale to his Sone beand in ye court' . . . . My Sone In Court gif thow plefis remaine.	16 b

CONTENTS.

XII. MAITLAND On the Miseries of the Tyme . . 18 b
O gratious god almichtie and eterne.

XIII. MAITLAND The Folye of ane auld Man . . 20
Amang foleis ane greit folie I find.

XIV. MAITLAND The blind Baronis comfort . . 20 b
Blind man be blyithe thocht ȝat thow be wrangit.

XV. MAITLAND Moral Verses 21
Luik that na thing to ſine the tyice.

XVI. MAITLAND On Gude Friday . . . . 21 b
The lord ȝat raiſe from lyif againe.

XVII. MAITLAND On Patience 24
Gif Trowbill cummis be eventour.

XVIII. MAITLAND Aganis the Divisioun of the Lordis . 24 b
O leving lord ȝat maid baith hevin and hell.

XIX. MAITLAND Aganis the Weiris . . . . 25 b
At morning in ane gardein grein.

XX. MAITLAND Solace in Age 26*b
Thocht that this warld be verie ſtrainge.

XXI. MAITLAND Aganis Oppressioun of the Commounis 27 b
It is greit pitie for to ſe.

XXII. MAITLAND Aganis Tressoun 29
Treaſone is the maiſt ſchamfull thing.

XXIII. MAITLAND Na Kyndnes at Court without Siller . 30
Sumtyme to court I did repair.

XXIV. MAITLAND Pleasouris of Aige 31
Paſtyme with godlie companie.

XXV. MAITLAND Of Unione amangis the Lordis . . 31 b
ȝe nobillis all that ſould ȝis countrie guyde.

XXVI. MAITLAND The Warld worth na Thocht . . 34
ȝe that ſumtyme hes bene weill ſtaikit.

XXVII. MAITLAND Miserie the Frute of Vyce . . 34 b
How ſould our commoun weill Induire.

XXVIII. MAITLAND Advyce to Kyndnes 35
It is ane mortall paine to heir and ſie.

XXIX. MAITLAND Aganis Covetyce . . . . . 36 b
Greit paine It is to behauld and ſie.

XXX. MAITLAND Lament for the Disorderis of the Cuntrie 38
O Lord our ſin hes done the tein.

XXXI. MAITLAND Advyce to lesom Mirriness . . 39 b
Quhen I haue done conſider.

XXXII. MAITLAND Gude Counsals 41
Loue vertew over all, and all vyces flie.

XXXIII. MAITLAND Pious Rymes . . . . . 41 b
Sinneris repent that ȝe haue ſpent.

XXXIV. MAITLAND Of the troubillous Tymes . . 42
Mair miſchevous and wicked warld.

XXXV. ARBUTHNOT 'Ane Contrapoysoun to the Ballat falſlie intitulit the properteis of gud Wemen' 43
Quha dewlie wald decerne.

XXXVI. ARBUTHNOT On Luve 48
He that luiſis lichtlieſt.

XXXVII. ARBUTHNOT Ceis, Hairt . . . . . 48 b
Ceiß hairt and trowbill me no moir.

XXXVIII. ANON. Sang on Absence 51
Sen that Eine that workis my weilfair.

XXXIX. ANON. Address to a Lady . . . . . 53 b
Sen fortoun hes now randerit me ſubiect.

XL. ANON. 'Ane ballat to be songe with the tuine of Luifer come to luifeiris dore &c.' . 55 b
O bliſsed bird brichtest of all.

XLI. ARBUTHNOT A general Lament . . . . 58 b
O wratched waird, O fals feinȝit fortoun.

XLII. ARBUTHNOT The World changed . . . 62
Religioun now is reknit as ane fabill.

XLIII. J. MAITLAND 'Aganis sclanderous Toungis' . 64 b
Gif Bissie branit bodyis ȝow bakbyit.

XLIV. J. M. 'Ane Admonitioun to my Lord of Mar, Regent' . . . . . 66 b
Maiſt loyall lord ay for thy lawtie lovit.

XLV. ARBUTHNOT Reasons for not writing . . 68 b
Gif it be trew that ſtoreis doe rehers.

XLVI. ANON. Ane Conſolatore Ballad to Sir Richart Maitland of Lethingtoun, Knicht . . 69
Tobie moſt trew in monye troubillis tryit.

XLVII. ANON. Fredome in Presoun 73
Vp hairt thow art the pairt.

XLVIII. ANON. The Bankis of Helicon . . . . 74 b
Declair ȝe bankis of helicon.

XLIX. ANON. An Address of Friendship . . . 78 b
As phœbus in his ſpheris hicht.

L. MAITLAND The Evillis of new-found Lawis . 80
Lord god how lang will this law leſt.

LI. MAITLAND Complaint aganis the lang Law-sutes 81
Sair is the recent murmour and regrait.

LII. MAITLAND On the Warldis Ingratitude . . 82 b
This warld ſo fals is and vnſtabill.

LIII. MAITLAND To be put in ony publict hous . . 83 b
Dreid god & luif him faythfullie.

LIV. MAITLAND Moral Advyce . . . . 84 b
Ground the ay on gudnes.

LV. MAITLAND Of the Malyce of Poyetis . . 85
Sum of the poetis and makeris that ar now.

LVI. MAITLAND The Ruyne of Realmes . . . 86
Of god the miſknawlege.

LVII. MAITLAND How thy Hous may lest . . . 86
Gif thow desyire thy hous lang ſtand.

LVIII. MAITLAND Aganis Discord amang the Lordis . 86 b
My lordis all ſen abſtinence is taine.

LIX. MAITLAND To King James VI. . . . 87 b
Our ſouuerane lord into thy tender aage.

LX. ANON. 'Ane Exclamatioun maid in England vpon the delyuerance of the Erle of Northumberland' . . . . . 89 b
Quho liſt to mark the Scottiſch gyſe.

LXI. ANON. 'The Anſweir to the Engliſch Ballad' . 91 b
ȝow that doe wryte aganis the Scottis.

LXII. ANON. 'Ane ſchort Inveccyde maid aganis the delyuerance of the erle of Northumberland' . . . . . 93 b
Quhat faithfull hairt dois not for ſorrow burſt.

LXIII. MONTGOMERIE On Lady Margaret Montgomerie 96 b
ȝe hevinis abone with heavinlie ornamentis.

LXIV. MONTGOMERIE On the Same . . . . 97 b
Luiffaris leif of to loif ſo hie.

LXV. ANON. An Elegie . . . . . 98 b
With ſiching ſad and furging ſorrow ſoir.

LXVI. G. H. 'Ane Elagie tranſlatit out of frenche in Engliſh meter' . . . . . 102 b
Is thair in erthe or hes thair euer bene.

LXVII. K. JAMES. Silence and Patience . . . 105 b
Sen thocht is frie, Think quhat thow will.

LXVIII. ANON. In Prayse of Lethingtoun . . . 106 b
Virgil his village Mantua.

LXIX. ANON. The Visioun of Chaistetie . . . 110
Intill ane morning mirthfullest of may.

LXX. ANON. A Complaint anent Meiris . . . 111 b
To my lordis of renoun.

LXXI. ANON. A Luve-sang on Houp . . . 115
My ladyis pulchritud.

LXXII. ANON. The faythful Luifar 116
Gif faithfulnes ȝe find.

LXXIII. ANON. 'Ane prayer' 117
O lord in heavin above that rewlis all.

LXXIV. ANON. 'In prais of ane Gentle woman' . . 118 b
To prais that perfyte is the labour wer but vain.

LXXV. ANON. 'Of ane vnthankfull freind' . . 119
Vnto a freind I proferd once gud will.

LXXVI. ANON. 'To his freind' . . . . . 119 b
O michtie Iove that rewlis all.

LXXVII. ANON. 'In prais of ane gilt bybill' . . . 120 b
Who takis in hand by pen, to prais a wark with fame.

LXXVIII. ANON. 'Ane freindlye letter to his freind' . 121
The piteous plaint of heavie hairt.

LXXIX. ANON. 'To ane angrie freinde' . . . 122
The lyon for hir tender whelpis dois roir.

LXXX. ANON. 'To his freind' 122
The beatin bark with bloiſtrous blaſtis.

LXXXI. ANON. 'Ane prayer' 123
With weippin eis and face defigurat.

LXXXII. ANON. A Doxology . . . . . 123 b
To michtie Ioue above that ringis.

LXXXIII. ANON. 'To ane Vnthankfull freind' . . 124
Ane new fairweill a ſtrainge gudnicht.

LXXXIV. ANON. 'In prais of ane buik ſend to his freind' . . . . . 125 b
This buik who taikis in hand to reid.

LXXXV. ANON. 'To your self' 126
If sapho saige for saphic songe so sueit.

LXXXVI. ANON. A Prayer for Aid . . . . 126 b
Ze heauinlie goddis & goddefsis.

LXXXVII. ANON. 'Maxims' 127
Quhen houp & hap & weill & health bene hiest.

LXXXVIII. ANON. 'The reid in the loch sayis' . . 127
Thocht raging stormes movis ws to fchaik.

LXXXIX. ANON. Constance the Cure of Absence . 127 b
As absence is the greatest fo.

XC. T. HUDSON 'Epitaph of sir R. Maitland, knight' 129
The slyding tyme so slylie slippes away.

XCI. R. HUDSON 'Ane other' 130
Thy surname Maitland shewes thyne antient race.

XCII. ANON. 'Epitaphe vpon the death of Sir Richard Metland' 131
This hallow grave within her bounds dois clofe.

XCIII. ANON. Two epitaphs 132
Loe heir tuo wights inburied be.

XCIV. ANON. 'In commendation of Syr Iohne Maitland of Thirlftaine' . . . 133
Before my face this nyght to me appeird.

XCV. ANON. Elegy on Sir R. Maitland . . . 137
O deith allace with dairt fo dolorous.

NOTES AND VARIANTS 283

GLOSSARY 293

INDEX OF PROPER NAMES 302

INDEX OF FIRST LINES 305

FACSIMILES.

Maitland Quarto MS., fol. 8 a	. . . .	*Facing p.* 15
" 74 b	. . . .	" 152
" 89 b	. . . .	" 182
" 105 b	. . . .	" 214

MARIE MAITLAND.

1586.

Marie Maitland . 1586.

Ane Sonet to the Authour In cõmendatioun of his buik.

Zour predicessouris prayse & prowes hie
Thair hardie hairtis hawtie heroicall
Of dew desert deseruis neuer to die
Bot to be pennit & placit as principall
& metest mirrour of manheid martiall
Vnto thair lyne & linage to give licht
Of Quhome ye come Quhose offspring zow to call
Ze merit weill ressembling thame so richt
Thocht thay wer manfull men of mekill micht
Thair douchtie deidis in zow hes not decayit
Ȝe Wittie wyse & valȝeant warriour wicht
Hes With the pen the Poetis pairt weill playit
Quhairby ȝour lordschip enlairgit hes thair fame
& to zour self maid ane Immortall name.

II.] 1

Sum wyfes of the borrouſtoŭn
sa wonder vaine ar and wantoŭn
In warlde thay wait not quhat to weir
On claythis thay wair monye a croŭn
all for newfa*n*gilnes of geir. 5

Thair bodyis bravelie thay attyire
of carnell luſt to eik the fyire
I fairlie quhy thay haue no feir
to gar men deime quhat thay deſyire
And all for newfangilnes of geir. 10

Thair goŭnis ar coiſtlie and trimlie traillis
barrit with Veluouſß ſleif nek and taillis
and thair foirſkirt of ſilkis ſeir,
off fynest camreche thair fuk ſaillis
and all for newfangilnes of geir. 15

And of fyne ſilk thair furrit cloikkis
with hingand ſlevis lyik geill poikkis
na preiching will gar thame foirbeir
To weir all thing that ſinne provoikis
And all for newfangilnes of geir. 20

1 b [II.

Thair Wylie coittis man weill be hewit
broudrit richt braid with pasmentis ſewit
I trow quha wald the maner ſpeir
that thair gudmen had caus to rewit
that eŭer thair wyfis wair sic geir. 25

Thair Wovin hoiſs of ſilk ar ſchawin
Burrit aboŭe with tafteis drawin
With gartennis of ane new maneir
To gar thair courtlines be knawin
And all for newfangilnes of geir. 30

Sumtyme thay will beir vp their goŭn
to ſchaw thair wylicot hingand doŭn,
And ſumtyme bayth thay will vp beir
to ſchaw thair hoiſs of blak or broŭn
And all for newfangilnes off geir — 35

Thair Collarris carcattis and hals beiddis
With veluot hattis heicht on thair heidis
Coirdit with gold lyik ane ȝounkeir
Broudrit about with goldin threiddis
And all for newfangilnes of geir. 40

Thair ſchone of velwot and thair mŭillis
In kirk ar not content with ſtŭillis
the ſermon quhen thay sit to heir
bot caryis cuſchingis lyik vaine fŭillis
And all for newfangilnes of geir. 45

I mein of thame thair hono*u*r dreidis
quhy ſould thay not haue honeist weidis
to thair eſtait doand effeir
I mein of thame thair ſtait exceidis
And all for newfangilnes of geir. 50

For ſumtyme wyffis sa grave hes bein
Lyik giglettis cled wald not be sein
off burgeſs wyffis thocht I speik heir
Think weill of all women I mein
On vaniteis that waistis geir. 55

Thay ſay wyffis ar ſa delicat
In feding feiſting and bancat
Can not content thame with ſic cheir
as weill may suffice thair eſtait
For newfangilnes of cheir and geir. 60

And ſum will ſpend mair I heir ſay
In ſpyice and droggis on ane day

2 b [II.

Nor wald thair motheris in ane ȝeir
quhilk will gar monye pak decay
quhen thay ſa vainlie waiſt thair geir — 65

Thairfoir ȝoŭng wyffis speciallie
of all sic ſaultis hauld ȝow frie
and moderatlie to leif now leir
In meit and clayth accordinglie
and not ſa vainlie waiſt ȝour geir. 70

Vse not to ſkift athort the gait
nor na mŭmſchancis air nor lait
be na dainſer for this daingeir
Of ȝow be taine ane ill conſait
that ȝe ar habill to waiſt geir. 75

Hant ay in honeſt companie
and all ſuſpitious placis flie
Lat neuer harlot cŭm ȝow neir
that wald ȝow leid to leicherie
In houp to get thairfoir ſum geir. 80

My counſell I geve generallie
to all wemen quhat euer thay be
this leſſoun for to qŭin perqueir
Syne keipit weill co*n*tinuallie
Better nor onye warldlie geir — 85

Leif burgeſs men or all be loiſt
on ȝour wyffis to mak ſic coſt
Quhilk may gar all ȝour bairnis bleir
ſcho that may not wante wyne and roiſt
Is abill for to waiſt ſum geir — 90

Betwene thame and nobillis of blŭid
na difference bot ane veluouſs hŭid
Thair camreche courches ar als deir
thair other claythis ar als gud
and als coiſtlie in other geir — 95

Bot wald greit ladyis tak gud heid
to thair hono*ur* and find remeid
and thoill na burgeſs wyfe to weir
Lyik lordis wyffis in ladyis weid
as dames of hono*ur* other geir 100

I ſpeik for na diſpyit trewlie
my ſelf am not of faultis frie
bot that ȝe ſould not perſeueir
Into ſic foliſche vanitie
For na newfangilnes of geir 105

Off burgeſs wyffis thocht I speik plaine
Sum landwart ladyis ar als vaine

3 b [III.

as be thair clething may appeir
werand gayer nor thame may gaine
on o*ur* vaine claythis vaiſtand geir. 110

finis q̃ Richart Maitland of
lethingtoun kny[t].

Of Liddiſdaill the co*m*moŭn theiffis
ſa pertlie ſteillis now and reiffis
that nane may keip
hors nolt nor ſcheip
nor ȝit dar ſleip for thair mischeiffis 5

Thay plainlie throw the countrie rydis
I trow the mekill devil thame gydis
quhair thay onſet
ay in thair gait
thair is na ȝet nor dure thame bydis 10

Thay leif richt nocht q*uhai*r euer thay ga
thair can na thing be hid thame fra
for gif men wald thair houſſ hauld
then waxe thay bald
to burne and ſla — 15

III.] 4

Thay haue neir hand hereit haill
Ettrik forreſt and Lawderdaill
now ar thay gaine
In Lowthiane
and ſpairis nane that thay will waill. 20

Thay landis ar with ſtouth ſa ſocht
To extreme povertie ar brocht
Thay wicked ſchrowis
hes laid the plowis
That nane or few is that ar left ocht. 25

Bot co*m*moun taking of blak maill
thay that had fleſche & breid & aill
now ar ſa wraikit
maid pŭir and nakit
Faine to be ſtaikit with walter caill 30

Thay thefis that ſteillis and turſis hame
ilk ane of thame hes ane to name
Will of the lawis
Hab of the ſchawis
To mak bair wais thay think na ſchame. 35

4 b [III.

Thay ſpŭilȝie pŭire men of thair pakis
thay leif thame nocht on bed nor bakis
bayth hen and cok
with reill and rok
The lairdis Iok / all with him takis. 40

Thay leif not ſpindill, ſpone nor ſpeit
bed, boſter, blanket, ſark nor ſcheit
Ihone of the park
rypis kiſt and ark
For all ſic wark he is richt meit. 45

He is weill kend Ihone of the ſyide
a gretar theif did neuer ryide
he neuer tyris
for to brek byris
oŭr mŭire and myris o*ur* gud ane gyide. 50

Thair is ane Callit Clem*e*ntis hob
Fra ilk pŭire wyfe reiffis *ȝair* wob
and all the laif
Quhat euer thay haif
The deuill reſſaif / thairfoir his gob. 55

To ſie ſa greit ſtouth quha wald trowit
bot gif ſum greit man it allowit

Richt ſair I rew
thocht it be trew
thair is ſa few that dar avowit. 60

Of ſũm greit men thay haue sic gait
that redye ar thame to debait
and will vp weir
thair ſtollin geir
that nane dar ſteir, thame air nor lait. 65

Quhat cauſis theiffis ws o*ur* gang
bot want of Iuſtice ws amang
nane takis cair
thocht all forfair
na man will ſpair, now to doe wrang. 70

Of ſtouth thocht now thay cũm gud ſpeid
that nather of men nor god hes dreid
ȝit or I die
ſum ſall thame ſie
hing on a trie, quhill thay be deid. 75

finis ꝓ S. R. M. of
lethingtoun knicht.

5 b [IV.

O hie Eternall god of micht
of thy greit grace grant ws thy licht
With hairt and mynde ſinceir
To leif efter thy lawis richt
now in this new ȝeir — 5

God keip oŭr Quene and grace hir ſend
this realme to gyde and defend
In Iustice perseueir
and of thir weiris mak ane end
now Into this new ȝeir. 10

God ſend grace to o*ur* Quene Regent
Be law to mak ſic pŭniſchment
To gar limmeris forbeir
for till oppres the Innocent
now Into this new ȝeir — 15

Lord ſchent all ſaweris of ſeditioŭn
remove all ranco*ur* and ſuſpitioun
quhilk may this countrie deir
Put all perturbers to punitioŭn
now into this new ȝeir — 20

IV.] 6

God ſend pasto*uris* of veritie
By quhome we may Instructit be
our god to ſerue and feir
and to ſet furth his worde trewlie
now into this new ȝeir. 25

And tak away thir Ignorantis
of kirk men that vycis hantis
and leidis ws arreir
That bayth gud lyfe and cu*n*ning wantis
now Into this new ȝeir. 30

God give o*u*r lordis temporall
grace to geif ane trew counſell
this realme to guyde and ſteir
To be obedient and loyall
now Into this new ȝeir. 35

And tak away all greit oppresso*uris*
co*m*moŭn mantenaris of transgresso*uris*
moveris of ſtryfe and weir
For theiffis and reveris Intercesso*uris*
now Into this new ȝeir. 40

6 b [IV.

Lordis of ye sait mak expeditioŭn
gar euerilk man mak restitutioŭn
of wrangous land and geir
And we ſall eik 3o*u*r co*n*tributioun
Now Into this new 3eir. 45

Men of Law I pray 3ow mend
Tak na eŭill querrellis be the end
For proffeit may appeir
Invent na thing to gar ws spend
Our geir in this new 3eir. 50

God graunt o*u*r ladyis chaſtetie
Wisdome meiknes and graŭitie
And haue na will to weir
Thair clething full of vanitie
now Into this new 3eir. 55

Bot for to weir habul3eme*n*t
according to their ſtait and rent
and all thingis forbeir
that may thair bairnis gar repent
now into this new 3eir. 60

And ſend

And ſend o*ur* burgeſſ wit and ſceill
For to ſet furth the co*m*moŭn weill
with lawtie ſell thair geir
And to vse meit and meſo*ur* leill
now Into this new ȝeir. 65

And all vaine waiſto*uris* tak away
Regrateris that takis dowbill pay
and wyne ſelleris o*ur* deir
dyuouris that drinkis all the day
now Into this new ȝeir. 70

Grace be to the gud burgeſ wyffis
that be leſum laboŭr thryvis
and dois vertew leir
Thriftie and of honeſt lyvis
Now into this new ȝeir. 75

For ſum of thame wald be weill fed
and lyik the Quenis ladyis cled
Thocht all thair bairnis ſould bleir
I trow that ſa ſall mak ane red
of all thair pakis this ȝeir — 80

7 b [IV

God send the co*m*mounis will to wirk
The ground to labo*u*r and not to irk
To win gud quheit and beir
And to bring furth baith ſtaig and ſtirk
now into this new ȝeir — 85

And tak away thir ydill loŭnis
Crame craikeris w*ith* cloutit goŭnis
and ſoirnaris that ar ſweir
and put thame in the gailȝeoŭnis
Now into this new ȝeir. 90

I pray all ſtaitis and degrie
To pray to god co*n*tinuallie
His grace to graunt ws heir
And ſend ws peace & vnitie
Now Into this new ȝeir. 95

S. R. M. of lethingtoun.

Quhair is the blythnis that hes beme
Baith in Burgh and Landwart sene
Amang lordis and ladyis sthene
Dansing, singing, game and play
Bot now I wait not quhat thay mene
All mirrinis is worne albay.

For now I heir na thorde of zule
Nane kane on talsay nor in stule
Lordis lattis thair kitchingis tuill
And drabis thame to the abbay
And sant hes ane to keip thair muile
All horshandiris is worne albay.

I sawe na gysaris all this zeir
Bot kirsemen thid lyik men of weir
That nemir tumis in the queir
Lyik ruffiaris is thair array
To preithe and teithe that will not leir
The kirk gudis thay wayst away.

Kirkmen afore ther gud of lyfe
Preithit, teithit, and stamchit stryfe
Thay feirit nather sworde nor knyfe

v.] 8

Quhair is the blyithnes that hes beine
Baith in Burgh and landwart ſene
Amang lordis and ladyis ſchene
daŭnsing, singing / game and play
Bot now I wait not quhat thay meine 5
all merines is worne away.

For now I heir na worde of ȝŭile
In kirk on calſay nor in ſcŭile
Lordis lattis thair kitchingis cŭill
and drawis thame to the abbay 10
and ſcant hes ane to keip thair mŭile
All houſhaulderis is worne away.

I ſaw na gyſaris all this ȝeir
Bot kirkmen cled lyik men of weir
That neuer cu*m*mis in the queir 15
Lyik ruffiaris is thair array
To preiche and teiche that will not leir
The kirk gudis thay waiſt away.

Kirkmen aſoir wer gud of lyſe
Preichit, teichit / and ſtainchit ſtryſe 20
They feirit nather ſworde nor knyſe

8 b [v.

For love of god the ſuith to ſay
All honourit thame bayt*h* barne and wyff
Deuotioun wes not away.

Our fatheris wyſe wes and diſcreit 25
Thay had bayth hono*ur* men and meit
With lŭiff thay did thair ten*n*entis treit
and had aneuche In poise to lay
Thay wantit nather malt nor quheit
And mirrines wes not away. 30

And we had nather ȝŭill nor pace
Bot ſeikis our meit from place to place
and we haue nather luck nor grace
We gar our landis doubill pay
Our tenne*n*tis cryis alace alace 35
That reuthe and pitie is away.

Now we haue mair It is weill kend
nor o*ur* foirbearis had to ſpend
bot far leſs at the ȝeiris end
and neuer hes ane mirrie day 40
God will na ritches to us ſend
So lang as hono*ur* is away

We waiſt far mair now lyik vaine fŭillis
We and our page to turſe o*u*r mŭillis
Nor thay did than that had greit ȝŭillis 45
Of meit and drink ſayid neuer nay
They had lang formis q*uhai*r we have ſtŭillis
And mirrines wes not away.

Of o*u*r wanthrift ſum wytis playis
And ſum thair wantoun vaine arrayis 50
Sum the wyte on thair wyffis layis
That in the court wald gang ſa gay
and cairis not quha the m*er*chand payis
quhill pairt of land be put away

The kirkmen keipis na profeſſioun 55
the temporall men co*m*mittis oppreſſioun
puttand the pŭire from *ȝair* poſſeſſioŭn
Na kynd of feir of god haue thay
Thay cu*m*mer bayth the kirk and ſeſſioun
And chaſis Cheritie away. 60

Quhen ane of thame ſuſtenis wrang
We crye for Iustice heid and hang
Bot quhen o*u*r nichtbo*u*r we o*u*r gang
We labo*u*r Iustice to delay

9 b [v.

Affectioun blindis ws ſo lang 65
all eqŭitie is put away

To mak actis we haue ſum feill
god wait gif that we keip thame weill
We cŭm to bar with Iak and ſteill
As we wald boiſt the Iudge and fray 70
Of ſic Iustice I haue na ſceill
Quhair reull and ordo*ur* is away.

Our lawis ar lichtleit for abuſioun
ſumtyme is cloikit with colluſioun
Quhilk cauſis of bluid the greit effuſioun 75
for na man ſpairis now to ſlay
quhat bringis countreis to confuſioun
Bot q*uhai*r that Iuſtice is away

Quha is the wyite quha can ſchaw ws
quhat bot o*ur* nobillis that ſould knaw ws 80
and till hono*rabi*ll deidis draw ws
Let neuer co*m*moun weill decay
Or ellis ſum mischeif will fa ws
and nobilnes we put away.

Put o*ur* awin lawis to executioŭn 85
vpon transgreſſo*uris* mak pŭnitioun

VI. 10

To cruell folk ſeik na remiſſioun
for peace and Iuſtice lat ws pray
In dreid ſum ſtrainge new Institutioŭn
Cŭm and our cuſtome put away. 90

Amend ȝour lyffis ane and all
and be war of ane ſuddaine fall
And pray to god that maid ws all
To ſend ws Ioy that lestis ay
And lat ws not to ſinne be thrall 95
bot put all vyice and wrang away.

S. R. M.

The greit blyithnes and Ioy Ineſtimabill
for to ſet furth we Scottis ar not abill
Nor for to mak conding ſolemnitie
for the gud newis and tydingis confortabill
of the contract of mariage honorabill 5
Betuixt the Quenis maiſt nobill maieſtitie
And the greteſt ȝoung prince in Christintie
And allya to ws maiſt profitabill
Of france the dolphin firſt ſone of king henrie

All luſtie Wowaris & hardie Cheualeiris 10
Go dreſß 3o*ur* horſß 3o*ur* harneis and 3our geiris
To rin at liſtis to Iuſt and to tornay
that it may cum vnto 3our luiffis eiris
quha in ye feild maiſt valiantlie him beris
And 3e fair ladyis put on 3o*ur* beſt array 15
Requeiſt 3oung men to ryide in 3o*ur* leueray
that for 3our ſaik thay may brek twentie ſperis
for luif of 3ow 3oung luſtie ladyis gay.

All borrowis tounis euerilk man 3ow prayis
To mak baine fyris fercis & clerk playis 20
and throw 3our rewis carrous daunce & ſing
and at 3o*ur* croce gar wyne rin ſindrie wayis
as wes the cuſtome in o*ur* elderis dayis
Quhen that yai mad Triumphe for ony thing
And all 3our ſtairis w*it*h Tapeſtrie gar hing 25
Castellis ſchut gu*n*nis ſchippis & galeyis
Blaw vp 3our tru*m*pettis and on 3o*ur* dru*m*mis ding.

Preiſtis and Clerkis and men of religioun
With deuot mynd gang in proſeſſioun
and in 3o*ur* queiris ſing with melodie 30
To the greit god mak Interceſſioun
To ſend our Princes gud ſucceßioun.

With hir ȝoŭng ſpous to o*u*r vtilitie
that efter hir may gouerne this countrie
And ws defend from all oppreſſioun 35
And it conſ*e*rue in law and libertie.

Ȝe lordis all and barrounis of renoŭn
and all eſtaitis of this natioun
mak greit triu*m*phe mak banket and gud cheir
and euerilk man put on his nŭptiall goŭn 40
Lat it be ſene into this borrowſtoun
that in ȝo*u*r cofferris hes lyne ȝis mony ȝeir
ſen that ȝo*u*r Quene hes choſin hir ane feir
Ane potent prince for to ma*n*tein ȝo*u*r croŭn
and Interteney ȝow in peace and weir 45

Lat all the warld ȝo*u*r proceding ſie
that thair is fayth and treuth in ȝo*u*r countrie
Lŭif lawtie law and gud conſcience
Concord co*n*currand in peace and vnitie
Obedience to the authoritie 50
Foirsicht proviſioun and experience
Hono*u*r manheid Iuſtice and prudence
Quhilk gif ȝe haue ȝe ſall eſtimit be
and be ilk man hauldin in reuerence —

O michtie prince and ſpous to o*ur* Maiſtres 55
Reſſaue this realme in loue & hairtlines
Set furth o*ur* lawis mantein o*ur* libertie
do equale Iuſtice bayth to mair and les
Reward vertew and pŭniſche wickitnes
Mak ws to leif In gud tranquillitie 60
defend o*ur* co*m*mounis treit o*ur* nobilitie
And be thy mein o*ur* co*m*moun weill Incres
That we tak pleso*ur* to mak policie.

Scottis and frenche now leif in vnitie
as ȝe war brether borne in ane countrie 65
without all maner of ſuſpitioŭn
Ilk ane to other keip trew fraternitie
defend ane other bayt*h* be land and ſie
and gif onye of euill conditioun
betuixt ȝow twa wald mak ſeditioun 70
Scottis or frenche quhat ma*n* that euer he be
With all rigour put him to punitioun.

O noble princes and mother to o*ur* Quene
With all thy hairt to god lift vp thy Eine
And geve him thankis for grace he hes the ſend 75
that he hes maid the Inſtrume*n*t and mein
with mariage to couple in ane chein
Thir twa realmes ather to defend

Think weill warit the tyme thow hes done ſpend
and the travell that thow hes done ſuſtein 80
Sen It is brocht now to ſa gud ane end.

S. R. M.

Ane Ballat maid at thew ȝeirismeſs
In the ȝeir of god 1559 *ȝeiris.*

Eternall god tak away thy ſcurge
from ws Scottis for thy greit mercie
Send ws thy help this land to clenge and purge
of discord and Inanimitie
Betuixt the leigis and auctoritie 5
that we may leif in peax withouttin weir
In lawtie, law, in luif and libertie
With merines into this new ȝeir.

Almichtie god ſend ws ſupport and grace
of ma*n*nis help we ar all dispairit 10
To mak concord that had ſic tyme and ſpace
And nane as ȝit hes thair labo*u*r warit
as na man war that for ȝis countrie carit
bot and ȝis ſtryf and troubill perſeueir
he ſalbe ſage ȝat ſall eſchape vnſarit 15
and not thoill paine into this new ȝeir.

Think ȝe not ſchame that ar Scottis borne
Lordis barounis of auct*oritie*
That throw ȝo*ur* ſleuth this realme ſould be forlorne
ȝo*ur* ground diſtroyit and ȝo*ur* policie 20
Sic wraik ſall cum vpon ȝow haiſtallie
That ȝe ſall ſay alace we wer o*ur* ſweir
quhill we had tyme that maid na vnitie
Amend it ȝit now Into this new ȝeir.

Trow ȝe to ly lurk and doe na mair 25
To ſie q*uhi*lk ſyid ſall haue ye victorie
The quhilk at laſt ſall not help ȝow ane hair
Ryiſe vp concur and thame certifie
quhilk with reſſoun will not rewlit be
ȝe will with force withoutin fraud or feir 30
mak weir on thame as co*m*moun Enemie
And thame correct now Into this new ȝeir.

God grant his grace to the Inferio*uris*
of this puir realme thair querrell to conſidder
and till obey to their ſuperio*uris* 35
ſo that o*ur* heid and leigis do confidder
In peace and luif for to remaine togidder
Syne we wer quyte of all thir me*n* of weir
That all trew folk from berwik to baquhidder
May leif in reſt vnreſt in this new ȝeir. 40

The Quenis g/ gif scho hes offendit
In hir office lat it reformit be
and ȝe leigis let ȝo*ur* faill be mendit
and with trew hairt ſ*e*rue ye auct*oritie*
And ȝe kirkmen doe ȝo*ur* dewtie 45
and all eſtaitis ſyne & vyce forbeir
The quhilk to doe I pray the trinitie
To ȝow ſend grace now into yis new ȝeir.

God mak ws quyte of all hereſie
and put ws anis into the Richt way 50
and In thy law we ſa Inſtructit be
that we be not begylit euerie day
Ane ſayis this ane other ſayis nay
that we wait not quho*m*to we ſould adheir
Chriſt ſend to ws ane reŭll to keip for ay 55
Without diſcord now Into this new ȝeir

God ſend Iuſtice this land to reull and gŭyde
and put away thift reif and oppreſſioun
That all trew folk may ſŭirlie gang & ryide
Without diſcord had p*ar*liame*n*t and ſeſſioun 60
To gar trew folk brŭik y*air* Iuſt poſſeſſioun
And geve ws grace gud lord quhill we ar heir
To ceiſs from ſyn repentand o*ur* tranſgreſſioun
And leif in Ioy now Into this new ȝeir.

S. R. M.

13 b [VIII.

In this new ȝeir I ſie bot weir
na caus to ſing
In this new ȝeir I ſie bot weir
na caus thair is to ſing.

I can not ſing for ye Vexatioŭn 5
of frenchemen and the congregatioun
that hes maid trowbill in this natioun
And monye bair biging

In this new ȝeir I ſie bot weir na caus &c.
In this new ȝeir. &c.

I haue na will to ſing or danſs
for feir of England and of france 10
God ſend thame ſorrow and miſchance
Is caus of thair cumming
In this new ȝeir. &c.

We ar ſa rewlit ritche and pŭire
that we wait not quhair to be ſŭire
The bourdour as the borrowmŭire 15
quhair ſum perchance will hing
In yis new ȝeir. &c.

And ȝit I think it best that we
pluck vp our hairt and mirrie be
for thocht we wald ly doun and die
It will ws helpe na thing 20

IX.] 14

In this new ȝeir. &c.

Lat ws pray god to ſtainche this weir
that we may leif withouttin feir
In mirrienes quhill we ar heir
and hevin at o*ur* ending. 24
In this new ȝeir I ſie but weir
na caus *ȝair* is to ſing. &c.

Excellent Princes potent and preclair
prudent perles in bontie and bewtie
Maist nobill Quene of bluid vnd*er* ȝe air
With all my hairt and micht I welcŭm the
Hame to thy native people & countrie 5
Beſeikand god to give ȝe grace to haue
Of thy leigis the hairtis fayt*h*fullie
And thame in lŭif and fauo*ur* to reſſaue.

Now ſen thow art arryvit in this land
Our native Princes and Illuſter Quene 10
I traiſt to god ȝis Regioun ſall ſtand
ane auld frie realme as it lang tyme hes bene
Quhairin richt ſone *ȝair* ſalbe hard and ſein
greit Ioy, Iuſtice / gud peace & policie

14 b [IX.

all cair and cu*m*mer baneiſt quyte and clein 15
and ilk man leif in gud tranquillitie.

I am not meit nor abill to furthſet
How thow ſall vſe discreitlie all thing heir
nor of ane Princes the dewtie & det
Quhilk I beleif thy hienes hes parqueir 20
Bot gif neid be thair is anew can leir
Thy maieſtitie of thy awin natioun
and geve ye counſale how to reull and ſteir
With wiſdome all belangand to thy croŭn.

ȝit I exhort ye to be circŭmſpect 25
of thy counſell in the electioun
Cheis faythfull men of prudence and effect
quha will for wrang mak dew correctioun
and doe Iuſtice without exceptioun
Men of knawledge gud lyfe and conſcience 30
That will not failȝie for affectioun
Bot of gud fame and Lang experience.

Quhilk gif thow doe I houp *ya*t thow ſall ring
lang in yis land in greit felicitie
Will thow pleis god he will the ſend all thing 35
Is neidfull to maintein thy royaltie
Quha geif ye grace to guyde ſa prudentlie
that all thy doing be to his plesour.

And of

IX.] 15

And of Scotland to the co*m*moditie
quhilk vnder god thow hes now in thy cŭire. 40

And gif thy hienes pleſit for to marie
That thow haue hap I pray the trinitie
To cheis and tak ane housband w*i*t*h*out tarie
To thy hono*u*r and o*u*r vtilitie
Quha will and may maintein o*u*r libertie 45
Repleit of wiſdome and of godlines
Nobill and full of conſtance and lawtie
With gud ſucceſſioun to o*u*r quyetnes.

Madame I wes trew ſ*e*ruand to thy mother
And In hir favo*u*r ſtŭid ay thankfullie 50
of my eſtait aſweill as onye other
prayand thy grace I may reſſauit be
In ſiclyik fauo*u*r with thy maieſtitie
Inclynand ay to me thy gracious eiris
And amang otheris ſervandis think on me 55
This laſt requeiſt I leirnit at the frieris.

And thocht that I to ſerue be not ſa habill
as I wes wont Becaus I may not ſie
ȝit in my hairt I ſalbe firme and ſtabill
To thy hienes with all fidelitie. 60

15 b [x.

Ay prayand god for thy profperitie
And that I heir thy peopill with hie voice
And Ioyfull hairt cryand co*n*tinuallie
Viue marie trenoble royne d' Efcoß—.

S. R. M.

Ane Ballat maid at the winning of Calice.

Reioyis Henrie maift Chriftiane king of france
Reioiß all peopill of this Regioun
That hes with manheid and be happie chance
Be thy lieutenent trew of greit renoŭn
The Duik of Guife recouerit Calice toŭn 5
The quhilk hes bene twa hundreth ȝeiris bygaine
Into the handis of Englis natioun
quha neuer thocht be force It micht be tane.

Bot we may fie that me*n*nis Iudgment
Is all bot vaine quhen god plefis to fchaw 10
his michtie power is omnipotent
for quhen he plefis he can gar princes knaw
That he It is alane that rewlis all
And ma*n*nis helpe is all bot vanitie
Think ȝat it wes his hand that brak ȝe wall 15
Thairfoir give gloir to him Eternallie.

Sa hie ane purpofe for to tak in hand
quha gef that prince fa greit audacitie

x.] 16

To ſeige that toun that ſa ſtranglie did ſtand
and quha gave him ſic ſubſtance and ſupplie 20
And quha gave him the end and victorie
Quha bot greit god the guyder of all thing*is*
that quhen he pleſis can princes magnifie
And for *ȝair* ſyne tra*n*ſlait realmes & kingis.

That noble king wes greitlie to advance 25
quhilk efter that his Capitaines of renoŭn
had tint ane feild be haſard and miſchance
ȝit tint na Courage for that miſſortoun
Bot lyik ane michtie vailȝeant campioun
Be his lieutenent and nobill m*en* of weir 30
Tŭik vpon hand to ſeige that ſtrongeſt toun
Into the deideſt tyme of all the ȝeir.

Thairfoir ȝe all that ar of Scottis bluid
Be blyith, Reioyiſß for ȝe recovering
of that ſtronge toun / and of ȝe fortoun gud 35
of ȝour maiſt tender frend that nobill king
Quhilk ay wes kynde in help and ſupporting
of ȝow be men and money copious
And in his hand hes Inſtantlie the thing
To ȝow Scottis that is maiſt precious. 40

Sen ȝe luif god in thingis outwardlie
In fyris and proceſſioun generall
So in ȝour hairtis luif him Inwardlie
Amend ȝour lyiffis repent ȝo*ur* ſinnis all

Doe equall reſſoun bayth to greit and ſmall 45
and euerie man doe his vocatioũn
Than god ſall graũnt ȝow quhen ȝe on him call
of ȝour ſais ye dominatiouñ.

Sen god in the bigi*n*ning of this ȝeir
Vnto that king ſa gud fortoun hes ſend 50
We pray to him ſic grace to graunt ws heir
That we get Berwik o*ur* merchis for to mend
Quhilk gif we get o*ur* bordo*uris* may defend
Aganis England with his helpe and ſupplie
And then I wald the weiris had ane end 55
And we to leif In peace and vnitie.

S. R. M.

The laird of Lethingtounis Counſale to his Sone beand in ye court.

My Sone In Court gif thow pleſis remaine
This my counſale into thy mynd Imprent
In thy ſpeiking luik that thow be not vaine
Behauld and heir and to thy tounge tak tent
Be no lear els thow ar ſchent 5
found the on treuth gif thow wald weill betyide
To gouerne all and reull be not o*ur* bent
He reullis weill that weill in court can guyde.

Be not ane ſcorner nor feinȝit flatterar
nor ȝit ane rounder of Inuentit taillis 10

Of it thow heiris be not ane clatterar
fall not in plie for thing that lytill vaillis
Haue not to doe with oȝer me*n*nis faillis
fra wicked men thow draw the far on ſyide
Thow art ane fuile gif thow with fŭillis deillis 15
he reullis weill that weill in court can gyde.

Be war quhomto thy coŭnſale thow reveill
Sum may ſeme trew and ȝit diſſemblit be
Be of thy promeis and conditioun leill
Waiſt not thy gud in prodigalitie 20
Nor put thy hono*u*r into Ieopardie
With folk diffamit naȝ*er* gang nor ryide
with wilfull men to argone is folie
he rewllis weill that weill in court can gyde.

Be no dyiſſar nor player at the cairtes 25
bot gif it be for paſtyme and ſmall thing
be not blawin with windis of all airtis
Conſtant of gud of woſdome is ane ſing
Be wyiſe and tenty in thy goŭerning
And trye thame weill in quhome thow will co*n*feid 30
Sum fair wordis will gif wald ſie ȝe hing
He reullis weill that weill in court can gyde.

Atto*u*r all thing ay to thy prince be trew
In thocht an deid in word in work and ſicht
fra treſſonabill companie eſchew 35

17 b [XI.

Thy princes hono*ur* and proffeit at thy micht
Set ay fordwart the pŭire bayth day and nicht
and let na thing the co*m*moun weill elyde
And at all tyme maintein Iuſtice and richt
He reullis weill that weill in court can gyde 40

Preis not to be exaltit abone other
for gif thow doe thow ſalbe ſair Invyit (50)
greit perrell is to tak on hand ye ruder
quhill firſt that thy experience be tryit
Think at the laſt thy doing wilbe ſpyit 45
thocht thow with ſlicht wald cover it and hyide
and all thy craft ſall at the croce be cryit (55)
He rewlis weill *ya*t weill in court can gyde.

Thocht thou in court be with ye hieſt placit
In hono*ur* office or in dignitie 50
Think that ſumtyme thow may be fra it chaſit
as ſum hes bene befoir and ȝit may be
neidfull it is thairfoir to gang warlie (45)
That rakleſlie thow snapper not nor ſlyide
Ken ay thy ſelf beſt in proſperitie 55
He rewlis weill that weill in court can gyde.

Bewar in geving of ane hie coŭnſale
In materis greit and doutſum ſpeciallie
Quhilk be the working of ye warld may faill
Thocht it ſeme neuer ſa apperantlie 60
Behauld ye warldis Inſtabilitie

That neŭer ſtill intill ane ſtait dois byide
bot changeand ay as dois the mone and ſie
He rewllis weill that weill in court can gyde.

Gif with the people thow wald loŭit be 65
Be gentill lawtie and meik in thy eſtait
For and thow be vncourtiŭs proud and hie
then all the warld ſall the detaiſt and hait
Flie feinȝing, flattering / falſat and diſſait
Inuent na thing that may the realme devyide 70
ay nouriſch peace flie troubill and debait
he rewlis weill that weill in court ca*n* gyde.

Ground all thy doing vpon ſuthfaſtnes
and hauld the ay gud co*m*panie amang
Gadder na geir with craft and wrachitnes 75
Preis not to conqueis onye thing with wrang
evill gottin guddis leſtis neuer lang
thocht all wer thyne within this warld ſa wyde
Thow ſall fra It or it fra ȝe ſall gang
he rewllis weill that weill In court can gyde 80

Aboŭe all thing I the exhort and pray
To pleis thy god ſet all thy biſſie cŭire
And ſyne thy prince ſerue / loue weill and obey
and as thow may be helpand ay the pŭire
Sen Erdlie thing*is* will not ay Indŭire 85

Thairfoir in hevin ane place for the p*ro*vyide
q*uhai*r thair is Ioy reſt gloir and all pleſour
vnto the quhilk eternall god ws guyde.

S. R. M.

O gratious god almichtie and eterne
for Ieſus ſaik thy ſone we aſk at the
ws to defend conſerve ws and guberne
And tak fra ws lord for thy greit m*er*cie
Thir plagis that apperis preſentlie 5
peſt povertie and maiſt vnkyndlie weir
Hunger and derthe that now is lyik to be
throw deid of beiſtis and ſcant of corn ȳis ȝeir.

Bot lord ȳis co*m*mis of thy Iuſt Iudgme*n*t
for puniſchme*n*t of o*ur* Iniquitie 10
that neuer of o*ur* ſinnis will repent
bot perſeueir In Impietie
We ar ſa ſoppit in ſenſualitie
baith ſpirituall and temporall eſtait
The peopill all miſguydit haillalie 15
not regnis now bot troubill and debait.

Sŭm tyme the preiſtis thocht thay did weill
quhen that thay maid *ȳair* berdis and ſchuif *ȳair* croŭn
Vſit round cappis and gounis to thair heill
and meſß and mateinis ſaid of *ȳair* faſſioun 20

Thocht that all vycis rang in *ȝair* perſoun
leicharie gluttonie vaine gloir and avarice
with ſworde and ſyire for zeill of religioun
of chriſtiane peopill oft maid ſacrifice.

For quhilk god hes thame pŭneiſt richt ſchairplie 25
bot had thay left thair auld abuſioun
and turnit thame fra vyice to god trewlie
and ſyne forthocht *ȝair* wrang Intrŭſioun
Into the kirk be fals eluſioun
the worde of god ſyne preichit fayt*h*fullie 30
Thay had not cu*m*mit to ſic confuſioun
nor tholit had as ȝit ſic miſerie.

Now is Proteſtanis riſſin ws amang
Sayand thay will mak reformatioun
Bot ȝit as now ma vycis neuer rang 35
as pryide Inŭy fals diſſimulatioŭn
Diſſait adulterie and fornicatioun
Thift, reif, ſlauchter, oppreſſioun of the pŭire
of policie plaine alteratioun
of wrangous geir now na ma*n* takis cŭir. 40

Thay think it weill and thay ȝe pape doe call
The Antechriſt / and meß Idolatrie
and ſyne eit fleſche vpon ȝe fraydayis all
that thay ß*e*rue god richt then accordinglie

Thocht in all thing thay leif maiſt wickedlie 45
Bot god co*m*mandit ws his law to keip
firſt hono*u*r him and ſyne haue cheritie
With o*u*r ny*ch*tbour and for o*u*r ſinnis weip.

Think weill that god that puneiſt ye papiſtis
is ȝit on lyfe and ȝow to puneiſche abill 50
as he did thame that in ȝour ſinnis Inſiſtis
as goddis worde wer hauldin bot ane fabill
Bot gif ȝour hairt on god be firme and ſtabill
thocht that his worde into ȝo*u*r mouth ȝe haue
except ȝour lyfe be thairto conformabill 55
In worde and worke ȝe bot ȝo*u*r ſelf diſſaue.

I mein not heir of faythfull Chriſtianis
nor miniſteris of goddis worde trewlie
That at ye ſamyn ſteidfaſtlie remanis
In worde and work without hypocreſie 60
Bot I doe mein of thame allanerlie
that callit ar the fleſchlie goſpellaris
Quha in *yair* wordis apperis richt godlie
Bot ȝit *yair* workis ye plaine co*n*trair declaris.

Bot thocht of papiſtis and proteſtantis ſum 65
hes bayth gane wrang and goddes law tranſgreſſit
keip ws gud lord that neuer mair we cum
To ſic erro*u*r bot grace to doe the beſt
that with all men thy trew fayth be confeſt
That Chriſtiane folk may leif in vnitie 70
Vertew ſet vp and all vycis ſuppreſt
That all the world gud lord may hono*u*r the.

S. R. M.

XIII.] 29

Amang foleis ane greit folie I find
quhen that ane man paſt fiftie ȝeir of aage
That in his vaine conſait growis ſo blind
as for to Ioyne himſelf in mariage
With ane ȝoŭng laſß quhais blŭid is ȝit in raige 5
Thinkand that he may ſerue hir appetit
Quhilk and he faill then will ſche him diſpyite.

Agit me*n* ſould Ioyis in morall taillis
and not in tailis for folie is to marie
fra tyme that bayt*h* *ȝair* ſtrenth and nature faillis 10
To tak ane wyf and bring him ſelf in tarie
For freſche maij and cauld Ianŭarij
Agreis not vpon ane ſang in Iune
The trebill wantis that ſould be ſonge abone.

Men ſould tak voyage at ȝe larkis ſang 15
and not at evin quhan passed is the day
Efter midage ȝe luiffar lyis full lang
quhen that his hair is tŭrnit lyart gray
ane auld gray berd on ane quhyte mouth to lay
Into ane bed it is ane piteous ſicht 20
The ane cryis help ȝe other hes no micht.

To haue bene m*e*rchant bygaine monye ane ȝeir
In handwarpe burges and in the toun of berrie
Syn Into deip for to tyine all his geir
With ȝaine conſait to pŭire him ſelf and herrie 25
greit perrell is for to pas o*ur* the ferrie

Into ane lekand bot not naillit fast
To beir the faill not havand ane fteif maft.

To tak ane melein that greit labo*u*r requyris
Syn wantis graith for to manuire this land 30
quhair feid wantis then men of teilling tyris
Then cu*m*mis ane findis it waift lyand
ȝoikis his pleuche teillis at his awin hand
Better had bene the firft had neuer kendit
Nor thoill that fchame and fo my taill is endit. 35

S. R. M.

Blind man be blyithe thocht ye*a*t thow be wrangit
thocht blyithe be herreit tak na mela*n*colie
Thow falbe blyithe quhen that thay falbe hangit
that blythe hes fpuilȝit fo malitiouflie
be blyithe and glaid that nane p*er*faue in the 5
that thy blyithnes confiftis into riches
bot thow art blyith ye*a*t thow eternallie
fall ring with god in eternall blyithnes.

Thocht thay haue fpŭilȝit blyith of gud and geir
ȝit haue thay left lyand ftill the land 10
Quhilk to tranfport wes not in thair power
Nor ȝit wilbe thocht no ma*n* thame gaineftand
Therfoir be blyith ye tyme may be at hand
quhen blyithe falbe ȝit with goddis grace
als weill pleneift as euer thay it fand 15
quhen fum fall rew the rinning of yat race.

Ay to be blyithe outwartlie appeir
that be na man It may perſauit be
That thow panſis for tinſell of thy geir
that thy onfreindis that ar proud and hie 20
be blyith and glaid of thy aduerſitie
Thairfoir be ſtout and lat thame vnd*er*ſtand
for loiſe of geir thow takis na ſuffie
for ȝit behind thow hes aneuch of land.

Be blyith and glaid ay in thy Intent 25
for leſum blyithnes is ane happie thing
Be ȝoŭ not blyithe quhat vaillit land or rent
and thow be blyith is caus of lang leving
Be thow not blyithe thocht thow wer ane king
Thy lyif is not bot cair without blyithnes 30
Thairfoir be blyith and pray to god ws bring
Till his blyithnes and Ioy ȝat is endles.

S. R. M.

Lŭik that na thing to ſine the tyice
Bot ground the ay vpon Iuſtice
ay follow vertew and flie vyce
of toung be trew
Ay hait all kyinde of covatice 5
Waiſt not thy guddis at the dyice
Flie fra all fŭillis that ar nyice
and thame eſchew.

21 b [XVI.

Hauld the in honeſt companie
thy perſoun gyide ay honeſtlie 10
And haŭnt na kyinde of harlatrie
fra ſyne abſtein
Deill with all folkis faythfullie
and vſe the neuer for to lie
Conqueis na guddis wrangouſlie 15
Be na fals mein
To euerie p*er*ſone doe reſſoun
keip ȝe fra melling with treſſoun
and tak in thank and gude ſeſſoun
Quhat god will ſend 20
Put na man be oppreſſioun
furth of thair Iuſt poſſeſſioun
To god mak Interceſſioun
for ane gud end.

finis q̃. S. R. M.

The lord ȝat raiſe from lyif againe
that deid for ws on gud fryday
Quhilk ſufferit mekill woe and paine
With Iewis that wer hard of fay
Wer he ama*n*g ws now this day 5
He wald far mair thoill and ſuſtein
for now as I heir all men ſay
Is the worſt warld that euer wes ſein.

XVI.] 22

Ane heroid rang into thay ȝeiris
ane murtherar of Innocentis 10
Bot now he hes ane thowſand feiris
far crueller in thair Intentis
To rug and reif and tak vp rentis
The poure peopill oppreſſand clein
for ye quhilk thing ſum ſair repentis 15
In yis worſt warld yat euer wes ſein.

That tyme *yair* wes bot ane pilat
now is thair ma nor fiftie ſcoir
With als fair wordis of diſſait
as had the oyer of beſoir 20
ſa fast into this warld thay ſoir
to trew me*n* dois mekill tein
thair craft ay kyithis moir and moir
as in this warld it is now ſein.

That tyme thair wes bot ane Caiphas 25
that did accuſe o*u*r lord Ieſus
Bot now is mony ma alace
the Innocentis for to p*er*ſew
Thair is bakbyteris now anew
Bot of gud me*n* thair is o*u*r quhein 30
That will and can gif counſell trew
as in yis warld it may be ſein.

The torme*n*taris wer then ſo ſcant
Chryist for to ſcurge ſcairis found wer ſax

Now of ane thouſand not ane dois want 35
Thair wicked nu*m*ber ſo dois wax
To ſpoilȝie pour me*n* of *ȝair* pakis
To reif can na ma*n* thame refraine
Quhill that thay gar ane widdie rax
In this worſt warld ȝat euer wes ſeine. 40

Thair wes ane Iudas in that tyme
for syluer did his maiſter ſell
Bot now is ſmittit with that cryme
Ane thowſand ma nor I can tell
That dois in this countrie dwell 45
Wald ſell *ȝair* ſaullis as I wein
for geir vnto the deuill of hell
In this worſt warld ȝ*a*t euer wes ſein.

Peter to Annas hous him dreſt
quhair he his maiſter did deny 50
Monye with mouth hes now co*n*feſt
Thay ar of Chriſtis companie
Bot and ȝe will thair workis eſpy
ȝe ſall ſie thame befoir ȝo*u*r ein
Denyand Chriſt alluterlie 55
as be thair lyffis may be ſein.

Pilat let bot ane theif gang
Quhen he put Ieſus Chriſt to deid
Bot now fyve hundreth theiffis ſtrang
at anis will thair remiſſioun ſpeid 60

And trew

And trew folk can get na remeid
Quhat wrang that euer thay ſuſtein
quhilk garris monye beg *ȝair* breid
In this worſt warld ȝat euer wes ſein.

Fra Pilat fand of deid na caus 65
In Chriſt he wald haue lattin him ga
I wald thay that leidis our lawis
and o*ur* Iudges wald now doe ſa
Compell no Innocent to pay
nor thame convict be ſubtell mein 70
Nor in thair ſyſiſß put not *ȝair* fa
let na partialitie be ſein.

Thairfoir princes and Magiſtratis
and ȝe in Court that office beir
that for auctoritie debaittis 75
To hurt the Innocent tak feir
for feid ſuſpitioun or for geir
fra wrang proceding ay abſtein
In dreid god ather hyne or heir
His vengeance gar on ȝow be ſein. 80

As Iewis wer to Chriſt vnkynd
for all his werkis and gudnes
His miraclis put furth of mynd
quhen that to deid thay did him dreſß
Swa In this warld all thankfulnes 85
and all auld kyndnes that hes bein
and all gud turnis mair and leſß
ar clein forȝet and now o*ur*ſein.

23 b [XVI.

Apperantlie now all men ſayis
That all Staittis ar in diſpair 90
Thinkand can thay put of *ȝair* dayis
quhat ſall cŭm efter thay tak no cair
Thocht all this regioun ſould forfair
of *ȝair* will will not want ane prein
Quhilk will mak monye biggingis bair 95
and ane waiſt countrie to be ſein.

Quhair is the zelous men and wyiſe
of kirk and of ȝe temporall ſtait
That in ȝis realme hes bein oft ſyſs
That wald tak travell air and lait 100
To ſtainche all trowbill and debait
And ane greit perrell could prevein
And now the lordis to gang ane gait
The co*m*moun weill to be foirſein.

God mak ws quyte of all blaſphemaris 105
and of all men of euill conditioun
god mak ws quyte of all me*n*tenaris
amangis ws of ſeditioun
And all raſeris of ſuſpitioun
Send ws gud men to gang betwein 110
The lordis to mak vnioun
That peace may in this land be ſein.

God keip the kingis maieſtitie
and gif him graces monyfauld
This land to keip In libertie 115
In peace and Iuſtice to ws hauld

XVII.] 24

Sa that na p*er*ſoun ȝoung nor auld
ſall ony caus haue to complein
That Iuſtice now is coſt and ſauld
as oȝer tymes hes bein ſein. 120

S. R. M.

Gif Trowbill cu*m*mis be evento*ur*
and not throw thy miſgou*er*nance
Then patientlie thow it Indŭire
quhill god pleſis ſend bettir chance

Trowble ſumtymes is profitable 5
and gevis men Intelligence
To ken ȝ*air* god makis thame able
and of thame ſelff experience.

Behauld the Inſtabilitie
of ȝis fals warld and how it gais 10
This day ane ma*n* ſet vp in hie
To morne ſet doŭn amang his fais.

Thow may ſie greit vnfayt*h*fulnes
Intill all ſtaitis regnand now
amang thame is ſic doubilnes 15
That na ma*n* may ane other trew.

For and thy bak be at ȝe wall
or ſum Infortoun happin the
Then will thy quentance leif ȝe all
How neir of blŭid that euer thay be. 20

And gif thow helping at thame crave
Thay kinſmen will neuer knaw the

Nor ȝit mair pitie on the haue
nor will the man ȝat neuer ſaw the.

Quhairfoir my councell is trewlie 25
how euer the warld ga vp or doun
Be glaid in hairt ay leſumlie
and Iust in thy vocatiouñ

For thocht now for this miſerie
and displeſo*u*r thy ſelf wald ſla 30
Quhat kynd of gud will that doe the
Bot greif thy freind and glaid thy fa.

Thairfoir thank god quhat euer he ſend
and to thy ny*ch*tbo*u*r doe na wrang
And ay thy Iuſt querrell defend 35
and neuer by the richt way gang.

Pray thow to god bayth evin and morrow
To keip ay clein thy conſcience
quhat euer cu*m*mis ſeill or ſorrow
To tak all thing In patience. 40

S. R. M.

O leving lord ȝ*a*t maid bayth hevin and hell
fra ws expell / this cruell ciŭill weir
That all this ȝeir / hes done ȝis cou*n*trie quell
that nane can tell / how thay ſall keip ȝ*air* geir
nor without feir / q*uhai*r thay ſall reſt or duell. 5

Alace ȝis is ane miſerabill lyfe
of ſturt and ſtryfe / that na ma*n* can wit how

Keip ox or kow / the theiffis ar ſo ryſe
ȝe evin to fyſe / thay ryid the countrie throw
rax thay I trow / thay ſall wrak ma*n* and wyſe. 10

For thift nor reif nor me*n* of euill conditiouñ
Is na pŭnitioŭn / nor for na wicked deid
bot deidlie feid / gif ȝe ask reſtitutioun
wrang Intromiſſioun / now cu*m*mis waill gud ſpeid
We had greit neid / of Iuſtice the fruitioun. 15

Quhat is the caus of all ȝis greit confuſioun
Bot ȝe diŭiſioun / of lordis maiſt potent
In land and rent / mony wrangous Intruſioun
and greit effuſioun / now of bluid Innocent
for pŭniſchment / thair is bot abuſioun. 20

Sŭm me*n*nis land / and melling with kirk geir
makis all this weir / diſcord makis additioun
Sum ſayis ambitioun / that wald haue reŭll & ſteir
Bot ȝit I feir that men full of ſeditioun
hes ſawin ſuſpitioun / that credence is areir 25

Inimitie is ane richt wicked ſeid
quhat deidlie feid / It workis ȝe may ſie
continŭallie / ȝour lyffis ar In dreid
Quhairfoir of neid / ȝo*u*r geir ma*n* waſtit be
Gud vnitie for that is beſt remeid. 30

God give his grace the lordis till agrie
That we may ſie / ſum Iuſtice in this land

Quhilk can not ſtand and thay diŭydit be
This to ſupplie / gud me*n* put to ȝo*u*r hand
Mak ane ſŭir band / ſyn keip it faythfullie. 35

Ȝe lordis all at god mercie Imploir
diſcord vaine gloir / is caus of this miſcheif
all thift and reif / ȝe ma*n* anſß*er* *ȝair* foir
And it reſtoir / or hang revar or theif
god ſend releif / that wrang Induire no moir. 40

I ſpeik this to the lordis of bayth ȝe ſyidis
And all that rydis / the countrie to oppres
and to purches / pour me*n*nis gud thame prydis
and not confydis / that thay ſall mak redreſß
or thay poſſes / the Ioy that god p*ro*vydis. 45

S. R. M.

At morning in ane gardein grein
I went alone to tak ȝe air
Quhair mony pleſand treis wes ſein
And ſindrie kynd of floŭris fair
Quhen I did walk and gang 5
thir fair flo*uris* amang
Into my mynd thair come with cair
ane thing that maid my hairt full ſair
that leſtit hes o*u*r lang

Quhen I think on ȝe greit miſcheiff 10
that regnis now in this countrie
Withouttin houp ſyne of releif
Wnles that god of his mercie

And his divyne power
ſtainche ȝis vnkyndlie weir 15
Without ȝe q*uhi*lk apparandlie
This haill land will deſtroyit be
Richt haiſtalie I feir.

It is ane pitie to heir tell
how the puire co*m*mounis of this land 20
fra wrang can not debait *ȝair* ſell
fra reif and ſpoylȝie of ſum band
Of ſuddartis of ſum ſyde
That nane dar ga*n*g nor ryde
For Trowbling of ſum wicked hand 25
I wait not how this realme ſall ſtand
And lymmaris wak ſo wyde.

O lord q*uhai*r ar thais zeloŭs men
That in this land hes bene oft ſyis
That quhen they could p*er*ſaue or ken 30
Ane trowble in ȝe countrie ryis
With wiſdome and foirſicht
Thay wald ſet all *ȝair* micht
Be greit travell and wordis wyſe
And remedie wald ſone devyiſe 35
And ſet all thingis aricht.

Bot now thair is not ane alace
That I ken in this regioun
That ather hes hap wit or grace
To mak concord and vnioun 40

Thairfoir god ſend remeid
and helpe ws in o*ur* neid
For mony hes Inue*n*tioŭn
for to Incres diſſentioun
And foſter deidlie feid 45

The greteſt caus of this diſcord
is for o*ur* ſinnis puniſchme*n*t
With mouth we ſay we loue the lord
and far fra him in our Intent
To ſpeik of god delytis 50
In doing him diſpytis
Reddie to reif ane man his rent
Not dredand goddis Iudgment
as feinȝit Ipocreitis

I ken nane now for goddis love 55
To doe ane wrang that will forbeir
Nor ȝit will ſtope for to remove
his ny*ch*tbour baith fra land and geir
And nothing by thay ſet it
How wrangouſlie thay get it 60
For of *ȝair* god thay haue no feir
To gar thair ny*ch*tbo*ur* leif p*er*queir
fra thay haue Intromettit.

England is glaid quhen It is tauld
Of Scottis the diuiſioun 65
And for our foliſchnes thay hauld
Our doingis In deriſioun.

Bot wald we weill conſidder
Thay hoŭnd ws ay togidder.
Makand *ȝair* awin proviſioun 70
for o*ur* greit ſcayth and leſioun
The grip of thame is ſlidder.

ȝit the ane p*ar*t on thame dependis
The other on france for thair ſupplie
Ilkane fra other thame defendis 75
as fra ane co*m*moun enemie
I pray god I heir tell
we grie ama*ng* o*ur* ſell
And ſyne that all ȝis haill countrie
of france and England bayth wer frie 80
With thame na mair to mell.

Quhen that ȝe ane the other wraikis
The quhilk will not be done lichtlie
Without travell and monye ſtraikis
Bot quhat ſall ȝis worke finallie 85
Bot rais ane deidlie feid
of q*uhi*lk we haue na neid.
In the meintyme greit policie
And gud toŭnis deſtroyit be
And monye ma*n* lye deid. 90

Thairfoir my lordis hauld vp ȝour handis
Thocht of ȝo*ur* will ȝe want ſum thing
Or be diſtroyit men and landis
Quhilk wilbe hurtfull to the king
for his weill It is maiſt 95
That ȝe aggrie In haiſt
For quhen he is of aage to ring
quhair on to leif ſall find na thing

Bot all the coñtrie waiſt.

God give the lordis grace till aggrie 100
And baneiſche all ſeditioŭn
Syn ay to leif In vnitie
and quyte of all ſuſpitioun
And then to mak ane band
ay In kyndnes to ſtand 105
Ilk man get reſtitutioŭn
And fullie Intromiſſioun
Of *ȝair* awin geir and land.

I pray to god Omnipotent
To ſend ws peace quhill we ar heir 110
Ilk ane may leif vpon *ȝair* rent
Or on thair craft withouttin feir
And with Sanct paull I pray
To tak thame ſone awaye
That caus is of ȝis mortall weir 115
And the firſt tydingis that I heir
That thay be laid in clay.

S. R. M.

Thocht that ȝis warld be verie ſtrainge
And theiffis hes done my rowmes range
And Teynd my fauld
ȝit I wald leif and byide ane chainge
Thocht I be auld. 5

Now me to ſpoilȝie ſum me*n* not ſpairis
To tak my geir na Capitane cairis
Thay ar ſa bauld.

ȝit tyme may cum may mend my ſairis
Thocht I be auld. 10

Sŭm now be force of men of weir
My houſs my landis and my geir
fra me thay hauld
ȝit as I may ſall mak gud cheir
Thocht I be auld. 15

Sa weill Is kend my Innocence
That I will not for non offence
flyte lyik ane ſcauld
Bot thank god and tak patience
For I am auld. 20

For eild and my Infirmitie
Warme clayt*h*is ar better for me
To keip fra cauld
Nor In Dame venŭs chalmer be
for I am auld. 25

Of venŭs play paſt is the heit
for I may not ȝe miſteris beit
Of meg nor mald
For ane ȝoung laſs I am not meit
I am ſa auld. 30

The faireſt wenche in all this toŭn
Thocht I hir had in hir beſt goun
Richt bravelie brald
With hir I micht not play the loun
I am ſo auld. 35

27 b [XXI.

My wyf ſum tyme wald taillis trow
and mony leſingis weill allow
Wer of me tauld
Scho will not eindill on me now
I am ſo auld. 40

My hors my harneis and my ſpeir
And all other my hoiſting geir
now may be ſauld
I am not abill for ye weir
I am ſo auld. 45

Quhen ȝoung men cu*m*mis fra ye grein
Playand at the futball had bein
With brokin ſpauld
I thank my god I want my ein
I am ſo auld. 50

Thocht I be ſweir to ryide or gang
Thair is ſum thing I wantit lang
Faine haue I wald
And thame puniſche that did me wrang
Thocht I be auld. 55

S. R. M.

It is greit pitie for to ſe
How ye co*m*mounis of ȝis countrie
for thift and reif and plaine oppreſſioun
Can na thing keip in thair poſſeſſioun
q*uhai*rof that thay may mak ane lyfe 5
ȝit nane will puniſche that tranſgreſſioun
Thocht nocht be left to man nor wyfe.

XXI. 28

Sŭm with deir ferme ar herreit haill
That wont to pay bot pe*n*nie maill
Sŭm be thair lordis ar oppreſt 10
put fra the land that thay poſſeſt
Sair ſ*e*rvice hes ſum hereit ſone
for cariadge als ſum hes no reſt
Thocht thair awin worke sould ly vndone.

Sŭm co*m*mounis that hes bene weill ſtaikit 15
vnder kirkme*n* ar now all wraikit
Sen that the teynd and ye kirklandis
come In greit temporalle me*n*nis handis
Thay gar the te*n*nentis pay ſic ſowmes
as thay will aſk or quha gaineſtandis 20
thay wilbe put ſone fra thair rowmes.

The Teynd that tennentis had befoir
of thair awin malingis corne and ſtoir
Thair lairdis hes taine it o*ur* thair heid
and garris yame to his ȝaird it leid 25
Bot *yair* awin ſtok thay dar not ſteir
Thocht all *yair* bairnis ſould want breid
Quhill thay haue led *ya*t teynd ilk ȝeir.

Sic extortioun and Taxatioŭn
Wes neuer ſene Into this natioŭn 30
Taine of ye co*m*mounis of this land
Of quhilk ſum left waiſt lyand
Becaus few may ſic chairgis beir
mony has quhippis now in thair hand
That wont to haue bayth Iak and ſpeir. 35

Quhairthrow the haill co*m*mounitie
Is brocht now to ſic povertie
for thay that had gud hors and geir
hes ſcantlie now ane crŭikit meir
And for thair ſaiddillis thay haue ſoddis 40
Thay haue no wappinnis worth for weir
Bot ma*n* deffend with ſtanis and cloddis.

Thairfoir my lordis I ȝow pray
for the pŭire co*m*mounis find ſum gud way
ȝour land to thame for ſic pryice geif 45
as on thair maling thay may leif
Sufficientlie to thair eſtait
Syne thame defend that nane thame greif
That may ſ*e*rue ȝow bayth air & lait.

Riche co*m*mounis ar richt proffitabill 50
quhen thay to ſerve *ȝair* lord ar abill
Thair native countrie to defend
Fra thame that hurt it wald pretend
for we wilbe our few ane nu*m*mer
Gif co*m*mounis to ȝe weir not wend 55
Nobillis may not beir all the cu*m*mer.

Help ȝe co*m*mounis bayth lord and laird
and god thairfoir ſall ȝow rewaird
and gif ȝe will not thame ſupplie
god will ȝow plaige thairfoir Iuſtlie 60
and ȝo*u*r ſucceſſioun efter ȝow
gif thay ſall haue na mair pitie
On the co*m*mounis nor ȝe haue now.

S. R. M.

Treaſone is the maiſt ſchamfull thing
That may In onye countrie Ring
And ſould be hatit maiſt
Bot now in this vnhappie tyme
Sa monye ar ſmittit with that cryme 5
That few dar other traiſt.

Thair is ſa mony ſubtill wyile
Ilkane ane other to begyile
Fra lawtie ſo thay leip
For gredines of geir and land 10
Thair will na kyndnes blŭid nor band
gar ſum thair credence keip.

Greit nu*m*ber ar In dyuerſ landis
That prince and magiſtrat gaineſtandis
Rebelland crewallie 15
I will not ſpeik in ſpeciall
Bot pray all In generall
That wicked vyice to flie.

The deith of Chriſt wes confortabill
To Chriſtiane men maiſt profitabill 20
ȝit foull wes Iudas pairt
Men ſould haue thame abominabill
Abone all other deteſtabill
That ſtudeis in that art.

29 b [XXII.

Lyik as Subiectis with trew Intent 25
Sould be leill and obedient
To thair ſuperio*uris*
Sua ſould na prince nor magiſtrat
Be craftie meinis and diſſait
Hurt *ȝair* Inferio*uris*. 30

Quhilk gif thay doe thame ſelff ȝai ſchame
And thocht men dar not thame defame
ȝit god that ſeis all
May pŭniſche thame within ſchort ſpace
And fra *ȝair* heiche and princlie place 35
gif thame ane ſchamefull fall.

Thairfoir all ſubiectis I ȝow pray
Love ȝour Princes and thame obey
Aganis thame work na treſſoun
Siclyik princis and magiſtratis 40
Wraik not ȝo*u*r awin with fals conſaittis
Bot doe thame richt and reſſoun

All ȝe that ſould be Chriſtin men
ȝour hono*u*r and ȝour dewtie ken
Quhat ȝe ſould doe to other 45
For na proffeit ȝe may haue
ȝour freind or ny*ch*tbo*u*r nocht deſaue
Bot lŭiff ȝo*u*r Chriſtiane Brother.

Sua I exhort ȝow all eſtaitis
Ceis fra diſſimulance and diſſaitis 50
And of fals pŭnkis ȝow pŭrge
And ilkane

XXIII.] 30

And Ilkane be to other trew
Or ellis ȝe ſall not eſchew
Of god the mortall ſcurge.
S. R. M.

Sumtyme to court I did repair
Thairin ſum errandis for to dreſs
Thinkand I had ſum freindis thair
To help fordwart my buſines
Bot nocht the les 5
I fand na thing bot doubilnes
auld kyndnes helpis not ane hair.

To ane greit Court man I did ſpeir
That I trowit my freind had bene
Becaus we war of kin ſo neir 10
To him my mater I did mein
Bot with diſdaine
He fled as I had done him tein
And wald not byide my taill to heir.

I wend that he in word and deid 15
For me his kinſman ſould haue wrocht
Bot to my ſpeiche he tŭik na heid
Neirnes of blŭid he ſet at nocht
Then weill I thocht
Quhen I for ſibnes to him ſocht 20
It wes the wrang way that I ȝeid.

My hand I put Into my ſleif
and furth of it ane purs I drew

And ſaid I brocht it him to geif
Bayth gold and ſiluer I him ſchew 25
Then he did rew
That he vnkyndlie me miſknew
and hint ye purſs faſt in his neif

Fra tyme he gat the purſs in hand
he kyndlie Couſing callit me 30
and bad me gar him vnderſtand
my buſines all haillalie
And ſwore that he
My trew and faythfull freind ſould be
In court as I pleis him co*m*mand. 35

For q*uhi*lk better It is I trow
Into the court to get ſupplie
To haue ane purſs of fyne gold fow
Nor to the hieſt of degrie
of kin to be 40
Sa alteris o*ur* nobilitie
greit kynred helpis lytill now.

Thairfoir my freindis gif ȝe will mak
all courtme*n* ȝouris as ȝe wald
gud gold and ſyluer with ȝow tak 45
Then to get help ȝe may be bald
for it is tald
Kyndnes of coŭrt is coft and ſauld
Neirnes of kin nathing thay rak.

S. R. M.

Paſtyme with godlie companie
Now in this warld is leſt for me
Sen that I am of ſa greit aage
all diſpleſour for to aſſuage
Gud is to luik in Goddis buik 5
Quhair may be found
The perfectioun of religioun
Of fayth the ground.

All pleſour vaine I will refuiſe
for my paſtyme the byble vſe 10
Thocht I be auld and may not ſie
I ſall It gar be red to me
Quhair I ſall leir for to forbeir
All wickednes
Vyce to refuiſe vertew to vſe 15
with godlines.

To reid or heir the holie writ
trew knawledge ſall I get in it
How I ſall haue me at all houris
Bayth to my god and nichtbo*uris* 20
Inſtructand me to patientlie
My troubill beir.
Syne to repent with trew Intent
quhill I am heir.

Sen in this erd I find no reſt 25
Reioyis In god I think it beſt

31 b XXV.

Quha in this lyfe geve me his grace
Syne bring me to that refting place
Quhair Ioy and gloir / is euer moir
peace and concord 30
To that ilk Ioy / doe me convoy
Iesus o*ur* lord.

S. R. M.

Ȝe nobillis all that fould ȝis coũntrie guyde
It To preferue quhy doe ȝe not p*ro*vyide
as of ȝe co*m*moun weill ȝe had na cair
for quhilk ȝis realme is liklie to forfair
Throw ȝo*ur* greit negligence 5
That makis na defence
fra scayt*h* it for to keip
Bot thoillis It to be fpilt
throw ȝo*ur* greit fleuth & gilt
q*uhi*lk garris mony weip. 10

It is ȝe caus of o*ur* calamitie
amang ȝow lordis the Inimitie
That ar devydit now in p*ar*teis twa
Perfewand other as ȝour mortall fa
With maift vnkyndlie weir 15
for ȝe quhilk thing I feir
Without thair be fum dreß
That all this land fall rewit
And Enemeis perfew it
Thay fall it fone oppreß. 20

xxv.] 32

Is thair na wyſe and gud me*n* of renoŭn
Lŭiſand the co*m*moun weill of ȳis regioŭn
That will vpon thame paine and travell tak
Amang the lordis gud vnitie to mak
And ſic ane perfyte peace 25
That may o*u*r ſorrow ceiſs
Ilkane other aſſiſt
Sic quyetnes to ſtabill
That we may be mair abill
Our fais to reſiſt. 30

Better It wer ȳe lordis for till aggrie
Nor with ſtraingeris to cu*m*mer ȳis countrie
Gif ony cŭm we ſall foirthink it ſair
Ws to oppres for na man thay will ſpair
And nathing thay will want 35
That is q*uhai*r that thay hant
and lytill for it pay
Thay will not ſpair to ſpŭilȝie
Or ellis thay will tŭilȝie
Gif ony thame gaineſay. 40

For gif that ȝe that dependis on ȳe king
for ȝo*u*r ſupport the Engliſmen Inbring
At lenth thairof ȝe ſall mak litill rŭſe
Think on the wordis king Edward ſpak to brŭſe
Haue we not ellis to doe 45
Bot win ane roŭme ȝow to
quhilk pat ȳe brŭſe to paine
Gif thay cum heir I trow

32 b [xxv.

The ſame ſall ſay to ȝow
and ȝe ask ocht againe. 50

And gif it chance the Quenis ſyide to be
With all ſtraingeris cu*m*mand in hir ſupplie
With Engliſmen vanqueiſt and put away
Then will thay hauld ȝow for ane facill pray
And quhat thay get in hand 55
Castell toun or land
Thay will it not reſtoir
Bot keip it to thame ſell
And think *ȝair*in to duell
as thay haue thocht befoir. 60

And gif that ȝe that dependis on the Quein
Frenchmen bring in hir quarrell to ſuſtein
Remember how thay pleit ȝow befoir
ȝe war richt red thay ſould ȝow not reſtoir
To ȝour auld libertie 65
Bot thocht *ȝa*t ȝe ſould be
Subiect ay thame to
Gif I ſall trewlie wryte
Or ȝe war of thame quyt
ȝe had aneuch to do. 70

Thairfoir my lordis Into ȝo*ur* hairtis Imprent
To bring ſtraing*er*is the Inconvenient
Thay help ȝow not for loue thay haue to ȝow
Bot for *ȝair* awin greit proffeit and *ȝair* prow

Ilkane other to love 75
q*uhi*lk greitlie ſould ȝow move
and caus to aggrie
And ȝo*u*r awin weill conſidder
Thairfoir knit ȝow togidder
To keip o*u*r libertie. 80

And ȝe In hand quhilk hes the greteſt ſtrenth
Quhat it will ſ*e*rve I wait not at the lenth
It may be wyne It may be teint be treſſoun
Thairfoir applye ȝou ay to richt and reſſoun
And of peace be content 85
Thocht ſum of ȝo*u*r Intent
ȝe want for eŭer mair
ȝe ar not ſwir I trow
quha will cŭm releif ȝow
and ȝe be ſeigit ſair. 90

Sum ar diſſemblit ȝit proud in thair conſait
Bot other ſpyis weill aneuche *ȝair* gait
Noȝer for kingis nor Quenis auctoritie
ȝe ſtryfe bot for particularitie
That can not be content 95
of *ȝair* awin land and rent
as *ȝair* fatheris befoir
Bot gif thay fill *ȝair* handis
With other me*n*nis landis
geir vittall and ſtoir. 100

33 b [xxv.

Ane other caus thair is of this ſeditioun
Amang the lordis the vehement ſuſpitioun
The ane trowis gif that ye other be
abone thame put Into auctoritie
Thay ſall haue caus to dreid 105
forfaltis and auld feid
That yai ſall tak revenge
of yis wicked conſait
That noureiſt hes debait
god all this countrie clenge. 110

I pray to him that is of lordis lord
Bring all our lordis to ane perfyte concord
And with yi grace thair ſprits all Inſpyire
Amang thame kendill of cheritie ye fyire
All rancour and Invy 115
and faultis paſſit by
To be forȝettin clein
That Iuſtice executioun
for wickednes pŭnitioun
May in this land be ſein. 120

S. Richart Maitland of Lethingtoun.

XXVI.] 34

ȝe that ſumtyme hes bene weill ſtaikit
Thocht of ȝour geir ſum be Inlaikit
And ȝo*ur* ſelf Into trouble brocht
Of ꝑis fals warld tak neuer thocht.

Of houſhald graith ſum richt ſcant war 5
With oꝑer me*n*nis geir now pleniſit ar (10)
Better nor euer thair fatheris bocht
ȝit of this fals warld tak no thocht.

To ſum thair is bot lytill left (5)
Bot with greit wrang ar plainlie reft 10
With diŭillis limmis that neuer docht
ȝit of ꝑis fals warld tak no thocht.

To Reve *ꝑair* ny*ch*tbo*ur* now few rakis
for feir of god bot daylie takis
fra thame that neuer ocht thame ocht 15
ȝit of this fals warld tak no thocht.

Sŭm to thair freind wes ſo faythles
That vnder colo*ur* of kyndnes
Thame to deſtroy did all ꝑay mocht
ȝit of this fals warld tak no thocht. 20

Sum that richt weill pleneiſt hes bein
Thair landis now ar waiſtit clein
With co*m*moun theiffis that leiffis nocht
ȝit of this fals warld tak no thocht.

Diſtroyit is the policie 25
for ye maiſt pairt of this countrie
To wraik the reſt ſair wayis ar ſocht
ȝit of yis fals warld tak no thocht.

I hoŭpe the tyme ſall cum ſchortlie
ſall gar all wicked companie 30
Repent the wrang that thay haue wrocht
for puniſching thay ſall tak thocht.

S. R. M.

How ſould o*u*r co*m*moun weill Indŭire
God to offend we tak no cŭir
And nane preiſſis thair lyfe to amend
for na trowbill that god will ſend
as plaigis cum be eventŭire. 5

Quhen derth cu*m*mis or peſtilence
We ſay It is be accidence
And gif weir cu*m*mis ony way
The moveris hes the wyte we ſay
And cu*m*mis not be our offence. 10

And gif we move ye weir o*u*r ſell
We ſay we haue ane gud querrell
And will nather perſaue nor kna
That god for ſyn will lat ws fa

Into miſcheif and oft perrell. 15

The greit me*n* ſayis that *ȝair* diſtres
Cu*m*mis for ȝe peopillis wickednes
The peopill ſayis the tranſgreſſioun
of greit men and thair oppreſſioun
Bot nane will thair awin ſyn co*n*fes. 20

S. R. M.

It is ane mortall paine to heir and ſie
of ȝis fals warld ȝe mutabilitie
fra weill to wo, fra treuth to doubilnes
fra p*er*fyte lyfe to fraud and fikilnes
fra godlie lyf to ſenſualitie. 5

And fra hono*ur* to warldlie wretchitnes
and fra vertew to vyice and wickednes
fra all gud ordo*ur* to confuſioun
fra law and Iuſtice to abuſioun
fra trew mening to colowred craftines. 10

Fra policie to plaine deſtructioun
fra vnitie to greit diuiſioun
fra cheritie to malice and Inŭy
fra clein leiffing In carnell luſt to ly
All euill is vp and all gudnes is doun. 15

For naȝ*er* hono*ur* ſayth nor conſcience
nor gratitude done of beneuolence

35 b [XXVIII.

Neirnes of blůid nor ȝit affinitie
Can In this warld gar kindnes kepit be
As may be ſein be plaine experience 20

For gredines now gydis all eſtaitis
Inſtructand ꝑame with covetous co*n*ſaittis
Sayand to ſům quhy doe ȝe want ꝑis land
This tak / this ſteid that lyis ſo neir hand
It for to get I can find twentie gaittis 25

Quhen gredines had found ſum wicked way
Then come kyndnes that purpoſe for to ſtay
And ſaid to him that gredines had dreſt
Be his counſell his ny*ch*tbo*ur*i*s* to moleſt
Tent to my taill and heir quhat I will ſay. 30

Quhy will ȝe now co*m*mit ſo greit offence
Againe all reſſoun and gud conſcience
To tyne ȝo*ur* nichtbo*ur* ȝo*ur* kinſmen & ȝo*ur* freindis
for gredines of onye land or teyndis
And to the půire to doe ſic violence. 35

Then cu*m*mis in S*i*r gredines belyiff
With thir wordis away kyndnes to dryiff
Quhat is ſcho this can paint ſo fair a taill
Sa far agȧnis ȝo*ur* proffeit and ȝo*ur* availl
Get ſcho credence ſcho will ſtope ȝow to thryif 40

XXVIII.] 36

And ȝe hir coŭnſell other doe or heir
ȝe will not conqueis mekill land or geir
Put hir away and mell with hir na mair
With that thay keſt dame kyndnes over ye ſtair
And gredines held hir ay areir. 45

Quhen dame kyndnes wes rebuikit ſa
Then Cheritie and dame pitie can ga
And ſaid It is ane verie wicked deid
To tak thy ny*ch*tbo*uris* maling over his heid
And with greit rigo*u*r baneiſche him *yair*fra. 50

And als it is aganis goddis co*m*mand
For to deſyre ȝo*u*r nichtbo*uris* geir or land
With violence to put ane puir ma*n* out
god will ȝow plaig thairfoir w*it*houttin dout
Except ȝe mend ȝe ſall not chaipe his hand. 55

Then gredines ſaid with ane ſturtſum cheir
Quha mekill deŭill brocht yir twa harlottis heir
Furth at the dur he ſchot thame quyte away
And ſyne he ſaid gif ȝe wald cheir yir tway
ȝe wald not purches mekill land yis ȝeir. 60

Alace q*uhai*r is the warld that ſum hes ſein
Sic cheritie in all eſtaittis hes bein
That na man wald for ſteding tak nor teyndis
Diſpleis *yair* nichtbo*uris* na pour ma*n* nor *yair* frendis
Dame kyndnes ay ſa travelit thame betwene. 65

Thairfor I pray to god that is above
fra all our hairtis ȝis gredines remove
That euerie man may with cheritie
Of his awin rentis ſo contentit be
That we may leif into frat*er*nall love. 70

S. R. M.

Greit paine It is to behauld and ſie
Into this realme the greit cupiditie
for ȝis fals warld the peopill hes ſo blindit
To thair Intent thay trow to euer bind it
All haill thair hairtis to covetice ar growin 5
Thay ſeik aneuch bot thay ſall neuer find it
Quhill that thay cum other to hell or hevin.

With gredines ar Infectit all ſtaitis
for to get land and geir thay ſeik all gaittis
And cŭiris not to get it wrangouſlie 10
Be fraud or force or with ſubtilitie
To find proffeit thay leif na thing on ſocht
Sumtyme not ſpair to vse crudelitie
To thair purpoſe gif that may help ȝame ocht.

Sum to get land or geir will nouriſche ſtryfe 15
Sum it to get will be of ane wratchit lyfe
Sum will not ſpair for favo*u*r nor for feid
To tak *ȝair* ny*ch*tbo*uris* rowmes ouer thair heid
Quhilk thay and thairis hes bruikit ȝis lang tyme
and ſum wald haue *ȝair* ny*ch*tbo*u*r put to deid 20
To get thair land for ane Inventit cryme.

XXIX.] 37

Sum gadderis geir and hes na grace to ſpend it
Sum dois wrang and hes no will to mend it
Sum leiffis all thair dayis wickedlie
To reve the pŭire richt few hes now pitie 25
And thair is monye ane that lytill cairis
To put bayth ſaul and lyif In Ieopardie
To mak ane mekill conqueis to *ȝair* airis.

Syne wait not weill quhat thair airis wilbe
nor quhat will cŭm of thair poſteritie 30
for ſum may be greit fŭillis naturall
Sum may be westo*uris* and mak quyte of all
Sum greit druncardis and ſpend *ȝair* thrift at wyne
Su*m* may co*m*mit ſic deidis criminall
That may thame gar bayth geir and landis tyne. 35

Thairfoir I think it is ane greit folie
for to mak onye conqueis wrangouſlie
Syne wait not gif thay bruikit lang ȝame ſell
and quha ſall bruikit efter can not tell
To conqueis lairge ſum hes greit wrangis wrocht 40
and put thame ſell In danger of ȝe hell
and in ſchort tyme *ȝair* conqueis turne to nocht.

I counſell all thairfoir to be content
of Iuſt conqueis with ane ſufficient rent
Quha hes maiſt land is not ȝe beſt at eis 45
Quha mekill hes the ma ȝai haue to pleis
and with monye *ȝair* deidis ſalbe ſpyit
It is not beſt ane heiche eſtait to cheis
The gretest ar with monyest Invyit.

37 b [xxix.

Sum hes bene greit and fallin fra hie eſtait 50
The gretest now may gang the ſamy*n* gait
And thay crab god in thair governament
Monye ar now that hes aneuch of rent
ȝit to get land and geir thay neuer reſt
Thair gridie hairtis can neuer be co*n*tent 55
Lyike as ꝑis warld and thay ſould euer leſt.

ȝit I doe not forbid alluterlie
To mak conqueis ſa It be done Iuſtlie
first for to mak thame ſelf ane honeſt lyife
To help ꝑ*air* bairnis freindis and wyfe 60
And as thay may the pŭire to help hes neid
Syne weill provyide ꝑ*at* ꝑ*air* follow na ſtryif
for ꝑ*air* conqueis efter that thay be deid.

All ȝe that hes bene gevin to gredines
of all ȝour vniuſt conqueis mak redres 65
And It reſtoir to thame it did belang
and think thair is ane god to puneis wrang
At quhome of our miſdeidis aſk mercie
for ſumtyme ȝe fra land and geir ſall gang
In all ȝour workes reme*m*ber ȝe man die. 70

S. R. M.

This taill is trew & ſuver nor ye baſs
Malorum radix Cupiditas.

O lord.

xxx.] 38

O Lord our ſin hes done the tein
That plagit thus hes this countrie
I trow wes neuer harde nor ſein
In Scotland greter miſerie
Greit euill Into this land we ſie 5
As ſlauchter heirſchip thift and reif
Deſtructioun of all policie
and all maner of maiſt miſcheif.

Now warldlie wiſdome is diſſait
and falſet hauldin policie 10
Richt few from gyle can now debait
Sa greit is the hypocreſie
Sum will speik fair and freindfullie
for proffeit wald diſſaue *ȝair* brother
Sa ryff is Infidelitie 15
Ane kinſman ſcant may trow ane other.

Amang the lordis ſyne the greit ſtryiſ
Miſreull in all this regioun
Quhilk hes garrit monye loiſe *ȝair* lyfe
and troublit Burges and Barroun 20
Craftiſmen and co*m*mounis ar put doun
Be thift reif and co*n*tinŭall weir
Neir herreit is o*ur* principall toun
Our m*er*chandis daylie waiſtand geir.

All this is for our pŭniſchment 25
Becaus o*ur* god we will not knaw

Ay brekand his co*m*mandement
Lyik as of him we ſtŭid na aw
Monye ar goddis word will ſchaw
That ar far co*n*trar in thair deidis 30
and cŭiris not agane the law
To tak that onye man poſſeidis.

Fra ſum is taine bayth houſs and land
Wrangouslie as the maner ſchawis
Quhome doing wrang thay neuer fand 35
Bot for all cryme will byide the lawis
Bayth of thair deidis and thair ſawis
ȝit ar thay ſpoilȝit of thair rent
Quha hes this done ye greit god knawis
quha graunt thame grace for to repent. 40

Sum hes thair place brint in ane gleid
Thair guddis ſpŭilȝit halallie
Thair ſs*e*ruandis ſlaine ſum brint to deid
Thair ſelfis taine vncourteouſlie
and hauldin in Captiŭitie 45
Quha wald haue for ane miſſiue bill
obeyit the auctoritie
and cu*m*mit at my lord Regentis will.

Alace It is ane cairfull caice
That o*ur* lordis can not aggrie 50
Quhilk for to doe gif thay had grace
Wald ſtanche this greit Iniquitie
Ane thing *yair* is yat trowbillis me
Thocht ſum wald faine mak gud concord

ȝit ay for ane thair is twentie 55
To hound mutine and ſaw diſcord.

Bot we ſould rather all lament
Thir plages perturbing ws ſa ſair
and of our ſinnis ws repent
With firme purpois to ſyne no mair 60
Syne pray to god bayt*h* lait and air
To tak fra ws this cruell ſcŭrge
and for his m*er*cie stainche o*ur* cair
and of all weir this countrie purge.

My lordis all that are diuydit 65
Could ȝe aggrie It wer ye beſt
and gar this realme be godlie gydit
all thing to be with wiſdome dreſt
Then Better micht ȝe put to reſt
This land that now is furth of ordo*ur* 70
and thame releif that ar oppreſt
The theiffis ſtainche and reull ye bordo*ur*.

Sen ȝe ar of ane natioun all
Ilkane of other haue pitie
ȝe wait not ȝit quhat may befall 75
Sic chance hes bene richt haiſtallie
may gar ȝow think that vnitie
ſall to ȝow all be profitabill
and neidfull that ȝe freindis be
ȝe ken our court is neuer ſtabill. 80

Quha euer get the vpper hand
of thair rewaird thay knaw na thing

39 b [XXXI.

Nor ȝit how lang that thay ſall ſtand
To haue the reull of Quein or king
And ſpeciallie quhen thay ar ȝoung 85
Thairfoir ȝe ſould tak richt gud gaird
of leſtand feid ȝe on ȝow bring
vncertane ſyne of ȝour rewaird.

O lord ſic grace ſend to ws heir
all Scottismen for to aggrie 90
Ilkane to brŭik thair land and geir
That thame p*er*tenis richteouslie
Syne p*er*ſyte Iuſtice we may ſie
In courtis confiſtorie and Seſſioun
Craftiſmen and co*m*mounis may peceablie 95
Thair leving win without oppreſſioun.

S. R. M.

Quhen I haue done confider
this warldis Vanitie
Sa brukill & sa ſlidder
fo full of miſerie
Then I remember me 5
that heir thair is no rest
thairfoir apperantlie
to be mirrie is best.

Let ws be blyithe & glaid
My freindis all J pray 10

XXXI.] 40

To be penseif and sad
na thing it helpe ws may
Thairfoir put quyite away
all hevines of thocht
thocht we murne ny^t & day 15
Jt will availl ws nocht —

It will not be our ſorrow
that will stope goddis hand
to stryike bayth evin & morrow
bayth on the ſie & land 20
Sen nane may it gainestand
let ws all be content
to vnderlye the wand
of goddis puniſhment.

Quhat god pleſis to doe 25
accept it thankfullie
quhat paine he put ws to
Receave it patientlie
and gif that we wald be
relevit of our paine 30
for ſin aſk god mercie
offend him not againe.

Gif we will mak murning
sould be for our offence

And not that god dois bring 35
on ws for violence
for ane dyuers pretence
for sum he will puneis
to prove thair patience
& sum for thair greit miſs. 40

Sen firſt the warld bigane
thair hes bene troubill ay
for puniſhment of man
& sall quhill domiſday
and sen we may not stay 45
quhat god pleis doe ws till
quhat he will on ws lay
receave it with gud will

For god will ay sum ſcurge
quhill that ye warld tak end 50
fra ſyne the warld to purge
will ay ſum plaigis send
Bot quha will lyife amend
& preis to ſin no mair
then god will him defend 55
fra euerlasting cair.

Zit plainlie I conclude
Jntill all wardlines
na thing for man ſa gude
as leſum mirrines 60
for thair is na ritches
sa lang his lyife can lenth
conſerue him fra ſeiknes
and keip him in his strenthe.

Thairfoir with trew Intent 65
Let ws at god aſk grace
Our sinnis to repent
Quhill we haue tyme & ſpace
Syne bring ws to that place
quhair ioy is euermoir 70
and ſie god face to face
Jn his eternall gloir.

S. Richart maitland
of Lethingtoun.

Loue vertew over all, and all vyces flie
Wickednes hait / alwayiſß gudnes Imbrace
Remove rancour / and ay keip cheritie
Proudnes deteſt / Invy fra ye far chaiſe

Gredines neuer let it in the tak place 5
Be honorable and weill credence keip
Beſines not ſleuth havand tyme and ſpace
Trewlie ſerue god and als for ſinnis weip.
Thir 8 lynes ȝe may begin at
ony nŭik ȝe will and reid 10
bakwart or fordwart and
ȝe ſall find the lyike ſente*n*ce
and meter.
S. R. M.

Sinneris repent that ȝe haue ſpent
ȝour tyme In wickednes
Bot now be bent with trew Intent
To leiff In godlines.

ȝour lyiffis mend and not offend 5
ȝour gratious god na mair
Think on the end and how ȝe ma*n* wend
Away naiked and bair.

Thairfoir ask grace q*uhi*ll ȝe haue ſpace
at god for ȝour greit miſs 10
Sin fra ȝow chaice / preiſs to ye place
q*uhai*r ay is Ioy and bliſs.

ȝo*u*r god ay feir, folie forbeir
on vertew follow aye
pryidfull no*ch*t be / vse not lie 15
advyiſs weill quhat ȝe ſay.

xxxiv.] 42

Keip ay kyndnes and faythfulnes
To ȝour freindis Ilkane
hait gredines and doubilnes
vnder truſt diſſaue nane 20

Leif modeſtlie / luiſ honeſtie
vſe not in ſin to ly
nane In ȝow ſie / crudelitie
Ir malice nor Invy.

Love god ay beſt / all ſin deteſt 25
and fals ypocreſie
Loŭf pece and reſt / and nane moleſt
bot leif in cheritie.

S. R. M.

Mair miſchevous and wicked warld
nor thair is now ſaw nane I trow
the countrie throw is quyte o*ur* harld
Now in this trouboulous tyme.

Lowthane q*uhai*r ſumtyme hes bene 5
maiſt policie / tranquillitie
greit ſŭirtie for king and Quene
befoir ȝis troublous tyme.

Be me*n* of weir is waiſtit haill
With thiſt and reif weir and miſcheif 10
gretar releif in Liddiſdaill
Now in this troublous tyme.

42 b [XXXIV.

The toun q*uhai*rin to duell wes beſt
Withouttin feir Ritcheſt of geir
With men of weir richt ſair oppreſt 15
now in this troublous tyme

Thairfoir all men be now of gud will
and faſt ȝow preiſs to mak gud peace
Think tyme to ceiſs Scottis bluid to ſpill
now in this troublous tyme 20

And ſen ſum abſtine*n*ce is taine
na tyme o*ur*ſie bot biſſie be
This haill countrie to mak at ane
and ſtainche ȝis troublous tyme.

That It be ſa, we hairtlie pray 25
To god abŭif for Chriſtis lŭif
and to remŭif ȝis plaig away
And ȝis miſchevous troublous tyme.

S. R. M.

Ane contrapoyſoŭn to the Ballat falſlie intitulit the properteis of gud Wemen.

xxxv.] 43

Quha dewlie wald decerne
the nature of gud wemen
Or quha wald wis or zairne
that cũmlie clan to ken
he hes greit neid I ſay indeid 5
of toungis ma then ten
that pleſant ſort ar all confort
and mirrines to men.

The Wyseſt thing of wit
that euer nature wrocht 10
quha can fra purpoſe flit
bot fikilnes of thocht
Wald ȝe now wis ane erthlie blis
ſolace gif ze haue socht
ane marchandice of gretest price 15
that euer ony bocht.

The brichtest thing but baill
that euer creat bein
the lustiest & leill
the gayest & best gein 20

43 b [xxxv.

the thing fairest with langest lest
from all canker maist clein
the trimmest face with gudlie grace
that lichlie may be ſein.

The blythest thing in bour 25
the bonyest in bed
plesant at euerie hour
& eithe for to be sted
Ane Innocent plaine & patent
with craftines oncled 30
ane ſimpill thing sueit & bening
for deir nocht to be dred.

To man obedient
evin lyik ane willie wand
bayth faythfull & feruent 35
ay reddie at command
thay luif maist leill thocht men doe feill
and ſchaikis oft of hand
Quhair anis thay loue thay not remoue
Bot steidfastlie they stand. 40

And ry^t^lie

XXXV. 44

And richtlie to compair
ſcho is ane turtill trew
hir fedderis ar richt fair
& of ane hevinlie hew
Ane luifing wicht bay^t fair & bricht 45
gud properteis anew
freind with delyte fa but diſpyit
quha lovis hir sall not rew —

Suppoſe ſcho ſeme offendit
quhen men dois hir constraine 50
that fault is sone amendit
hir mynde is so humaine
Sho is content gif men repent
thair fault & turne againe
Sho hes no guyle nor subtill vyile 55
hir pathis ar ay plaine.

Ane lyife full of delyite
gif ze zour dayis wald drie
Jn pastyme maist perfyite
Gif that ze list to be 60
Jn gud estait bayth air & lait

44 b [xxxv.

gif ze wald leif or die
with wemen deill it is trew I tell
zeis luik I sall not lie.

Gif onye fault thair be 65
alace men hes the wyit
that gevis sa gouketlie
sic rewleris onperfyite
sould haue the blame & beir y^e ſchame
thocht thay wemen bakbyit 70
wer thay wittie wemen wald be
ane happie hairtis delyit.

The properteis perpend
of euerie warldlie wicht
sa comlie nane ar kend 75
as is a ladye bricht
plesand in bed bowſum & red
ane daintie day and nicht
ane helsum thing ane hairtis lyking
gif men could reull yame richt. 80

Quhen god maid all of nocht
he did yis weill declair

xxxv.] 45

the last thing that he wrocht
it wes ane woman fair
Jn workes we ſie ye last to be 85
maist plesand & preclair
ane help to man god maid hir than
quhat will ze I say mair.

The papingo in hew exceidis birdis all 90
the turtill is maist trew
the pawne but peregall
zit neuertheles ȝe may confes
wemen is worthe thame all
fair, sueit, plesand, trew, meik, constant, 95
without all bitter gall.

Considder & behauld,
Jngrat, vnthankfull man
Repeit the poetis auld
& reid thame gif thow can 100
thair thou sall find les thou be blind
the Vertewis of wemen
with heich Ingyne how muſes nyne
all ſcience first began.

45 b [xxxv.

Minerue ane Woman was 105
quha wiſdome did Inuent
of greikis namit pallas
& from the hevin wes sent
to leir men wit, that wantit it
& in thair hairtis it prent 110
to wemen than say quhat ze can
sic giftis first wes lent.

The wyiſe ceres alſo
did first Inuent the corne
& mony thouſand mo 115
wer mortell wemen borne
ȝit for thair meid & thair gud deid
the poetis all hes ſworne
to thame to pray as goddis ay
& worſchip yame but ſcorne. 120

Jesabell wicked was
sa was achab hir king
curst wes herodias
Dalila did maling
will ze thairfoir withouttin moir 125

xxxv.] 46

all wemennis gloir doun thring
Be that same way wemen may say
that men ar worthe na thing.

For suithlie of man kynd
ma wicked may be called 130
then of the wemen stryinde
& worſs ane hundreth fauld
quha will tak heid & dewlie reid
the wryte & storeis auld
thocht sum do faill to wyite thame all 135
J think ze be to bauld.

Quhair ȝe can ane me ſchaw
of wemen wicked bein
J anſueir I doe knaw
of gud wemen fiftein 140
Go serche yame out withouttin dout
ze sall thame find be dein
gif I wald lie, ȝour selfis may ſie
the sampillis may be sein.

Did not the virgine myilde 145
that Bliſsed bird marie

Bring furth to ws ane chylde
quha did ws sanctifie
& Debora rewlit Iuda
with spreit of prophecie 150
Quhen men wes sueir & durst not steir
bot lurkit lidderlie.

The blifsed Sufanna
wes flour of womanheid
the prophites anna 155
knew christ first as we reid
that bousteous bairne proud Oliphern
gud Iudith garrit him bleid
ane woman than but force of man
saifit the toun at neid. 160

Hester that lustie Quene
saifit the peopill all
Abigaal the fchene
saifit hir man naball
Mical his wyife keipt dauids lyife 165
quhen saul did for him call
& monye may as I heir say
hes saifit men fra thrall.

Quhen the canarianis
in strang prisoun wes set 170
inclosit be Spartanis
& could na succour get
then thair sueit wyfis hasart thair lyfis
& fred thame fra that net
chaingit thair weid baid in thair steid 175
for trewluif hes no let.

honest lucretia
wes flour of chastitie
& prudent porcia
lamp of fidelitie 180
of trew constance but Variance
perle wes Penelope
of loue maist leill that neuer did faill
exempill wes Thisbe.

The fair Cornelia 185
wes Ieme of eloquence
Prudent aſpasia
excellit in sapience
Socrates wyiſe thocht na dispryis

to leirn at hir prudence 190
Quha list to reid micht leir indeid
at grifsell patience.

And thocht for wemennis saik
greit trouble hes bene fein
ȝit that dois nawayis maik 195
that wemen wicked bein
we sie that kingis for pretious thingis
dois gretest weir sustein
& zit the geir for quhilk thay weir
is not the worfe a prein. 200

Realmis & greit Impyris
then sould be worthe na thing
for cruell bluide & fyris
ar sein in conquefing
all pretious geir we sould forbeir 205
refuis to be ane king
ȝe christis word sould be abhord
for all dois troubillis bring.

Confes thairfoir for schame
for so ze must in deid 210

that it is na defame
to pryſs of womanheid
suppoſe that men for loue of thame
in battellis oft did bleid
that settis thame furth to be maist worthe 215
& so thay ar indeid.

Ze wemen vitious
gif onye sic be now
grow not our glorious
J spak nothing of ȝow 220
thair is anew bayth traist & trew
quhome onlie I allow
thocht sum be ruid monye ar gud
ilk man cheis him ane dow.

finis ꝙ M. A. Arbuthnat.

He that luifis lichtliest
sall not happin on the best
He that luifis langest
sall haue rest suirest
He that lovis all his best 5
sall chaunce vpon the gudliest.

Quha sa in luif is trew & plaine
he salbe luifit weill againe
Men may say quhat euer thay pleis
in mutuall loue is mekill eis. 10

Arbuthnat.

Ceiß hairt and trowbill me no moir
and lat alaine all panſivnes
And rander to thy maker gloir
ather of pleſour or distres
Content thy ſelf with ſobernes 5
and put thy traiſt in god alone
forȝet this warldis wratchidnes
and ſie for it thoŭ mak no mone.

Sen god thy Souuerane hes the ſend
Into this vaile of miſerie 10
Amang the reſt thy tyme to ſpend
quhill it him pleis to call on the
Receave his giftis quhat euer thay be
ſtand ſtill q*uhai*r euer he dois the place
Worke thy vocatioun ſteidfaſtlie 15
and rander to thy maker grace.

Grudge not aganis his godlie will
Thocht thou get not thy hairtis deſyire
Accuſe him not bot hauld ȝe ſtill
Leſt thow provoike his michtie yre 20
Perchaunce the thing thow wald requyire

and frainis fast grauntit to be
Wald rather caſt the in the myire
then from all dainger ſet the frie.

Thy blindit wit can not conſidder 25
his worke of woſdome & prudence
Thy ſpreit can not controll togidder
His rigour with his pacience
His yre with his beneuolence
His mercie and his Iudgme*n*t richt 30
Feir him ȝ*air*foir with reuer*en*ce
Sen thou can not co*n*ceave his micht.

No wardlie thing ſould ȝe effray
gif thow till him have conscience clein
Thocht it be loiſt or tint the day 35
quhilk thow had haill and ſound ȝeiſtrein
In hairt Therfoir tak thoŭ na tein
Bot in thy mynd leif onmoleſt
for monye tymes it may be ſein
That ſic thingis cu*m*mis for ȝe beſt. 40

Thow nocht Invy thocht wicked men
In warldlie welth doe the excell
and thocht thay that ȝe lord miſken
Into the erthe beir now the bell
Remember that thair is ane hell 45
q*uhai*r ſinneris all ſalbe forloir
and how the Ioy na toung can tell
Quhilk thow ſall have in hevenis gloir.

Think on quhome god dois heir torment
and chaſtiſis quhome he luiffis beſt 50
That thay may not ſet thair entent
Vpon this warld nor ȝ*air*on reſt
Bot rather hait / flie / and deteſt
the roŭt of pryide that ȝ*air*in ringis
Eſchewand pleſour as ane peſt 55
quhilk drawis ȝou from ȝe king of kingis.

Remember als how ſic chaiſtning
Dois ws allŭire o*ur* ſelfis to knaw
The quhippis of the lord feling
Becaus we daylie brak his law 60
Sic pŭniſching hauldis ws in aw
That we ſtray not over far aſclent
nor with the wicked in ȝoike draw
Quhome in his wraith ȝe lord will ſchent.

Alſo ſic tribulatiouñ 65
Sould the admoniſche and mak plaine
That thy chief conſolatiouñ
Into this warld is not certaine
Bot that in heavin it dois remaine
Vnto ȝe quhilk thow ſall pretend 70
without regaird to triffillis vaine
Lovand ȝe lord quhat euer he ſend.

Stoŭpe then vnder his michtie hand
and the content of his gud will
Thocht thow haue nother geir nor land 75

XXXVII.] 50

Think not therfoir he lŭiffis the ill
Bot rather think he dois fulfill
His promeis quhen he dois the bring
Be that ſame trace ye heavenis vntill
by quhilk firſt enterit chriſt o*ur* king. 80

Thocht thow be heir in vncouthe land
and dois the Indignatioun beir
of countrie men quhilk in ane band
conſpyris ſtill to doe the deir
Tak thow thairfoir of thame na feir 85
ſen thay can not annoy thy ſaull
for in the Scripto*ur* thow may leir
quhen ſumtyme lyik ſufferit Sanct paull.

Gif god vpon thy pairtie ſtand
quhat miſteris the for to tak feir 90
gif he defend the with his hand
Thy enemeis can not doe deir
This reill this raige this cruell weir
Thocht it a quhyill doe the moleſt
ȝit as thow may in Scriptŭre leir 95
all thing ſall turne ye to the beſt.

In god Thairfoir the confort ay
and quyite yis warld for it is vaine
Preis to ye place can neuer decay
Seik to the ſait yat is certaine 100
for erthlie ioy can not remaine
and q*uhai*r that it is vnperfyte

50 b [XXXVII.

With ſmall pleſour is mekill paine
and doubill dŭill with ſmall delyite.

Sen but all paine pleſo*ur* perfyt 105
Into this warld can not be found
Sen doulfull dolo*ur* and delyt
Ilkane with other faſt ar bound
Sen our foirfatheris deidlie woŭnd
hes privat men of perfyit Ioy 110
Quhow lang that thow leſt on this groŭnd
for warldlie geir tak neuer noy.

Thocht god hes not appointit the
to brŭik hono*uris* amang the laif
ȝet hes ordainit that thow be 115
ane quhome his ſone Ieſus ſall ſaif
Quhat greater gift than can thow craif
Tha*n* be at ane with ſic ane lord
And that eternall Ioy till haif
quhilk he hes promeſit be his worde. 120

finis ꝓ Arbuthnatt.

XXXVIII.] 51

Sen that Eine that workis my weilfair
dois no moir on me glance
A thousand sichtis with suelting sobbis sair
dois throw my bowellis lance
J die ȝairning 5
J leif pyning
woe dois encres
J wax witles
O sindring o wofull doleance.

The day quhen as the fair pairtit me fray 10
plesour me left also
Quhen that from hir I sinderit wes away
miſchance me hint but ho
J waxit wan, the same hour than
sorrow sensyne 15
dois still me pyine
O that gudnicht hes causit mekill wo.

Evin as men may the turtill trew persaif
once having loist hir feir
on the dry brainche ay fay^t^full to ye graif 20
bewayling perſeueir
So my desyire
kindlit in fyire

51 b [XXXVIII.

dois soir lament
my luif absent 25
O god gif amour be ane paine to beir.

Neuer in somer the haitt canicŭlar day
so hote with beamis brent
as dois that fyire q^lk^ me devoring ay
hes saull & bodie tint 30
& neuer a dairt
so persit my hairt
as dois the bolt
quhilk luif me schot
O god cupid gif bitter be thy dint. 35

As he that suimmis the moir he ettill fast
& to the schoire intend
The moir his febill furie throw windis blast
is bakwart maid to wend
So wors be day 40
my greif growis ay
the moir I am hurte
the moir I sturte
O cruell love bot deid thow hes none end.

The faithfull meſsinger q^lk^ is the nicht 45
to luiffaris langorous

Augmentis

XXXVIII.] 52

Augmentis my woe & als the dayis licht
makis me moir dolorous
The day I dwyine
the nicht I pyine 50
evin eikis my sorrow
wors then the morrow
O god in love gif I be malhourous.

And gif that neid to slumber me constraine
faint throuch melancolie 55
Vnrest dois walkin me againe
to muſe my miſerie
quhat euer chanche
dois me outtrance
saif fals thinking, in sueit dreming 60
O dreame maist ſueit gif it war not a lie.

Jn cairfull bed full oft in myne Intent
to twitche I doe appeir
now syide now breist now ſweit mow redolent
of that sueit bodye deir 65
J stretche my hand
in vaine ernand
my luif is far
& not found nar
O ſcorne of luifaris cupid blind archeir. 70

52 b [XXXVIII.

Syne quhen the morning with hir mantill grein
opinis the dayis face
with phœbus licht the cairfull thochtis dein
renewis thair wofull raice
my fyrie raige 75
dois then aggrage
my soir torment
dois moir augment
O gif absence be paine in luifis caice.

So monye starris ar nocht in nichtis sein 80
nor in drawing colouris
nor scipping froggis amid ye medow grein
as I thocht of dolouris
noy vpon noy
markis to destroy 85
my wofull lyfe
fechting in stryife
O gif vnhap be found in paramouris.

The day befoir the suddane nichtis chaice
dois not so suiftlie go 90
Nor hair befoir the ein and grewhoundis face
with speid is careit so
as I with paine
for luif of ane

without remeid 95
rinnis to the deid
O god gif deid be end of mekill wo.

O goddis hiche gif in the hevin be found
sum band of amitie
J ȝow beseik be movit with my wound 100
& haue sum Iust pitie
my proper lyif
J hait with stryif
J me foirsaik
for otheris saik 105
O gif luif causis strainge Inamitie.

Ha now my muſe my soucy & my cair
leif of thy lamenting
Ceis to complaine of miſhap ony mair
end now I ceis to sing 110
he that can plaine
dois thoill leist paine
soir ar the hairtis
but plaint yat smartis
Silence to dolour is ane nowriſching. 115

finis.

53 b [XXXIX.

Sen fortoŭn hes now randerit me ſubiect
and lŭiffis ȝoik ſubdewit hes my neck
I thank my god that to hir am thrall
quha neuer wes of onye vyice ſuſpect
Bot of all vertew choiſe is and elect 5
And in all bewtie is but peregall
Hir preſentlie I ſerue and euer ſall
And gif ſcho pleſis my ſ̊eruice not reiect
For my rewaird I crave no moir at all.

Sŭmtyme I leifit at libertie at liſt 10
and thocht I could to lŭiffis force reſiſt
Be cu*n*ning craft convoyit with prudence
Bot hir bewtie caiſt in my ein ſic miſt
Hir greit bontie me trappit or I wiſt
That I vnabill am to mak defence 15
Then ȝeild I me to hir obedience
Thinking that ȝit ſic ſerŭitude is bliſt
To ſerue ane flour of ſic preeminence.

Gif Bewtie had me boŭnd in thrall
and wer overcŭm with luſtis ſenſuall 20
Then micht I thocht my wiſdome faillit me
Bot ſen hir bontie ſupernaturall
To Bewtie couplit is collaterall
In heicheſt ſtaige of excellent degrie
I traiſt that nane can me accuſe trewlie 25
gif bewtie bontye and the vertewis all
My tender hairt keip in captiŭitie.

xxxix.] 54

For ſcho to quhome I ſervitour am bound
is ſic as in the erthe can not be found
Ane perles perle and patroun maiſt perfyte 30
The gle the grace the gloir of all the ground
Maiſt ſueit, maiſt meik, maiſt ſaige, maiſt ſŭire, maiſt ſoŭnd
Royall Rubie with all riches repleit
Roiſe of renoŭn and daſie of delyte
With ſic a lance for to reſſaue a wound 35
albeit I wis I wait nane will me wyte.

Ane thing thair is that I doe ſoir lament
That for hir ſaik thocht I be daylie ſchent
To ſchaw my paine I dar ſcarſs Interpryiſs
Quhen I me anis befoir hir face preſent 40
All wit and ſpreit that euer wes to me lent
Is me bereft and chainged ſo my guyſs
That quhowſoeuer to other I ſeme wyiſs
To hir my mynd I can not mak patent
Thocht lyif and deid bayt*h* in hir pleſo*u*r lyis. 45

Sen Toŭnge can not my troubillis then expres
and coŭntenance dois failȝie me no les
To get the graice of that ſa gudlie wicht
Wald god ſen ſcho ſic other woſdome hes
My Inward mynd ſcho could perſaue and ges 50
and all my hairt wer patent in hir ſicht
Then ſould ſcho ken that my lŭif wer not licht
Bot of hir honeſt courtes gentilnes
as I deſs*e*rue ſcho wald me rander richt.

I knaw otheris hes mair experie*n*ce 55
In craft of loue and greater eloqŭence
And ſubtellie thair purpoſe can perſew
Bot for leill love, and conſtant p*er*mane*n*ce
Inward favo*u*r with honeſt reuerence
Ane hairt enteir q*uhi*lk bayt*h* is traiſt and trew 60
Moir nor in me thocht all the warld ſcho vew
ſcho ſall not find, I ſpeik with hir licence
few ar found leill thocht loveris be anew.

Then ſen I can na other way declair
my troŭblit hairt to that princes preclair 65
Bot be my wryte and ſchedull q*uh*ilk I ſend
Heir I beſeik hir Bewtie ſingulair
Have ſum reſpect vnto my daylie cair
Sen onlie ſcho my meladie may mend
And ſen I doe bot honeſtie pretend 70
Let lŭif meit lŭif of hir I ſeik na mair
and be ſum ſigne let ȝis be to me kend.

Hairt and ſueit lŭiff and onlie maiſtres myne
Craib not thocht I ȝow papeir now propyne
Ane giſt ungenand for ȝour excellence 75
giſ I may knaw that ȝour hairt dois Inclyne
Sum better thing ſall follow efter ſyne
Quhilk may be meit for ȝour magnif[ic]ence
As for my ſelf with dew obedience
My ſtrenth my wit my force and haill Ingyne 80
Heir I doe raunder to ȝour reuerence.

This poŭre propyne refŭis not I ȝow pray
This ſimpill ſute caſt it not quyte away
Tyme will trye furth quha maiſt trewlie dois mein
Thir gay gallandis with thair dreſß and deray 85
Thair luif tareis bot for ane nicht or tway
Be that be paſt thay will forȝet it clein
Thocht I wald lie ye ſampillis may be ſein
Maiſt feruent luiff dois ſoneſt ay decay
Advyiß ȝow now the flour of feminine. 90

ȝit howſoeuer heirin ȝe coŭnſell tak
Quhidder ȝe prayſe my purpoſe or ȝe lak
My hairt alwayis to luif ȝow ma*n* proceid
Thocht ȝe be daingerous and beir abak
and of my miſerie ȝoŭr mirth wald mak 95
That I ȝow luif I ſall ſchaw ay Indeid
Sum houpe is ȝit that my ß*e*ruice ſall ſpeid
Without ye quhilk I wait I am bot wraik
With wiſdome work now waill of woma*n*heid.

With licence then my lŭif I tak my leif 100
fering with langer purpoſe ȝow to greif
for new taking god will ſend tyme and place
Tryall of treuth my permane*n*ce ſall preif
With reuthfull hairt gif ȝe wald me releif
Then wer my paine turnit in perfyte peace 105
Bot howſoeuer with me chancis ye caſe
A thowſand tymes quhidder I die or leif
I me co*m*mend vnto ȝour nobill grace.

finis —

55 b [XL.

Ane ballat to be songe with the tuine of *luifer come to luifeiris dore &c.*

O blisſed bird brichtest of all
O flour of femenein
O perles perle but peregall
o lustie lady schein
Crab not gif I to mynde doe call 5
the paine that I sustein
Cast me not quyite away.

Quho so ȝour bewtie wald behauld
must neidis in ȝow delyit
Bot I regaird mair monifauld 10
ȝour properteis perfyit
zour bontie quhilk can not be tauld
ȝour Vertewis ar so gryit
Have pitie I zow pray.

J am ane prenteis bot in luif 15
and lak experience
bot gif ȝe list my lawtie pruif

XL.] 56

and try my permanence
my constant hairt sall neuer remuif
from ȝour obedience 20
haue pitie I ȝow pray.

J grant thair is na gift in me
ȝour fauour to procuire
J knaw ȝour greit excellencie
all hairtis dois alluire 25
zit since I am be destanie
becum ȝour seruituire
haue pitie I ȝow pray.

For quhat in me can not be found
throw lak & Indigence 30
that same in ȝow dois moir abound
With richlie opulence
let ȝour fulnes my faultis refound
& faillis recompence
haue pitie I ȝow pray. 35

So nature hes ordanit wyiſlie
that in all kynde of thing
perfyite the vnperfyte supplie

and to perfectioun bring
sua maistres may ȝe doe with me 40
gif it be with ȝour lyking
have pitie I you pray.

Ȝour gud behaving to rehers
J can not thocht I wald
zour graces greit to put in Vers 45
J dar not be so bauld
for my Ingyine can no way pers
so far a thousand fauld
Haue pitie I ȝow pray.

Jt semis to me quhen ȝe appeir 50
amang ye madinnis all
ȝe ar lyik phœbus in his spheir
amid ye starnis small
Quha with his glistering bemis cleir
thair brichtnes causis fall 55
haue pitie I ȝow pray.

Jt semis to me quhen ȝe resort
amang thir ladyis schein
ȝe haue the countenance & port

of diana the quein 60
Quhen with the nymphes scho dois sport
amang the leiffis grein
haue pitie I ȝow pray.

Jt semis to me quhair ȝe repair
amang thir ladyis quhyte 65
ȝe ar as in ane gairdein fair
ane lillie of delyte
Ane roiſe maist plesand & preclair
ane Ianetflour perfyite
have pitie I ȝow pray. 70

Fra ȝe appeir anis in my sicht
all other forme dois faid
J think ȝow lyik the golde so bricht
& all the rest bot leid
thay ar bot darknes of the nicht 75
& ȝe the morning reid
haue pitie &c.

Zour goldin hair lyik phœbus schein
quhair euer ȝe go dois glance
zour gudlie face ȝour colour clein 80
ȝour cumlie countenance

57 b [XL.

zour plesand twincling cristall ein
dois cast me in ane trance
Have pitie I ȝow pray.

Ȝour smyland seimlie mouth is sueit 85
lyik rosis redolent
with vermell lippis of balme repleit
ȝour tonge most eloquent
ȝour teith lyik yuore baine poleit
or perle of orient 90
Have pitie I ȝow pray.

Quhat toůge can tell ȝour bewteis all
& properteis preclair
ȝour bodye brent ȝour middill small
ȝour fingeris quhyte & fair 95
one thing I wait in erthe thair sall
none be found ȝour compair
Have pitie &c.

Now sen zour giftis ar so greit
that ȝe can haue no peir 100
Bewar ȝe steinzie thame not quyt
with crueltie seueir
do not into my duill delyt
that comptis ȝow so deir.
haue pitie &c. 105

To knaw the bewteis in ȝow bein
can not ane rude Ingyine
Ane lurdane spreit can not attein
to zour graces divyne
bewar thairfoir o ladye schein 110
cast not ȝour perle to suyne
haue pitie I ȝow pray.

Beistow ȝour giftis then I pray
on sic as can thame ſie
or at the list on sic as may 115
esteme thame worthelie
So sall I houpe that ȝit sum day
ȝour reuthe sall rew on me
haue pitie I ȝow pray.

Not willing longer ȝow molest 120
J bid ȝow hairt Adiew
God gif ȝow grace to cheis the best
sen monye ȝow persew
one thing I wait amang the rest
ze sall me find most trew 125
Quhill lyife doe in me byide.

58 b [XLI.

Sen ȝe so far haue perſit my thocht
quhidder ȝe me accept or nocht
my myinde sall neuer ſlyide.
finis.

O Wratched waird / O fals feinȝit fortouñ
O heiche vnhappie / O cruell deſtanie
O clein miſtemperit conſtellatioun
O evill aſpect In my nativitie
O waird ſiſteris quhat ellis ȝow at me 5
That all dois work this contrar my Intent
Quhilk is the caus that I murne and lament.

All thing dois qŭyte proceid aganis my will
Bayth hevin and erthe ar contrair me co*n*iŭrit
I luif the gud and cu*m*merit am with ill 10
With wicked bait I daylie am allurit
To cheis my lyif I can not be aſſurit
Now till ane thing now till ane other bent
Quhat mervell is thocht I mŭrne and lame*n*t.

My hairt dois love the trew religiouñ 15
and ye trew god wald trewlie ſ*e*rue but dout
Bot atheiſme and ſuperſtitioun
hes ſo me now enŭironit about
That ſcantlie can I find q*uhai*r to get out
Betuixt yir twa I am ſo daylie rent 20
Quhat m*er*vell is thocht I murne & lame*n*t.

Vnder my god I wald obey my prince
Bot ciuill weir dois ſo troŭbill that caiſe
That ſcairflie wait I quhome to reuere*n*ce
Quhat till eschew or quhat for till embrace 25
Our nobillis now ſa fikill ar alace
This day thay ſay ye morne thay will repent
Quhat m*er*vell is thocht I mŭrne & lament.

Faine wald I leif in concord and in peace
Without diŭiſioun rancour or debait 30
Bot now alace In euerie land and place
The fyire of haitred kindlit is ſo hait
That cheritie doeth ring in none eſtait
Thocht all concur to hurt ye Innocent
Quhat mervell is thocht I mŭrne and lame*n*t. 35

I hait thraldome ȝit man I binge and bek
and Iouk and nod ſum patroun for to pleis
I luif fridome ȝit man I be ſubiect
I am compellit to flatter with my fais
I me torment ſum other for till eiſs 40
Quha of my travell ſcantlie is content
Quhat mervell is thocht I mŭrne and lame*n*t.

I luif nathing bot poŭre ſimplicitie
and to diſſembill man my tounge aſſyile
The plaine hie path is maiſt pleſand to me 45
ȝit ſumtyme man I arme me with a wyile
Or doe I not men ſall me ſone begyile

firſt me deſave ſyne lauch quhen I am ſchent
Quhat mervell is thocht I murne and lament.

I luif larges and liberalitie 50
ȝit povertie to ſpend dois mak me ſpair
I hait avarice and prodigalitie
To git ſum geir ȝit man I haue ſum cair
In vanitie ſyne man I it outwair
Wone be ane wratch and into waiſtrie ſpent 55
Quhat mervell is thocht I mŭrne and lament.

I luif the vertew honeſt Chaſtitie
To Bawdiſche bourdes ȝit ma*n* I oft gif eir
To ſatiſſie ane fleſchlie companie
Lyik ruffian I man me ſumtyme beir 60
In venus ſcŭill I ma*n* ſum leſſoun leir
Gif I wald comptit be courtes and gent
Quhat m*er*vell is thocht I murne & lame*n*t.

I Luif delyite and wrappit am in wo
I luif pleſo*u*r and plungit am in paine 65
I liſt to reſt ȝit man I ryid and go
and quhen I liſt to flie I ma*n* remaine
With warldlie cair a gentill hairt is ſlaine
I feill the ſmart and dar not mak my plent
Quhat mervell is thocht I murne and lament. 70

I hait flatterie and into wordes plaine
and v*n*affectit langage I delyit

ȝit mon I

XLI.] 60

ȝit man I leir to flatter gloiſe and faine
Quhodder I liſt to ſpeik or ȝit to wryte
Or ellis men ſall not coŭnt me worth a myite 75
I ſalbe raknit rude or negligent
Quhat mervell is thocht I murne and lament.

Scorning I hait ȝit man I ſmyll and ſmirke
Quhen I the mokkis of other men behauld
ȝea oftymes man I lauche ſuppose I yrke 80
Quhen bitterlie thair taŭntingis thay haue tauld
And ſumtyme als quhidder I nil or wald
ane ſcorne for ſcorne to gif I man tak tent
Quhat mervell is thocht I mŭrne and lame*n*t.

I luif modeſt ſober Ciŭilitie 85
mixt with gentill courtes haimlines
Bot ather man I vſe ſcurrilitie
or ellis ſic ſtrainge and vncouth fre*m*midnes
That I wait not how to mak mirrines
Nor be quhat mein with men me to acquent 90
Quhat mervell is thocht I murne and lament.

With Tempera*n*ce I wald vſe meit and drink
and hes all ſurfet banket in diſpyit
And ȝit at feiſt and banket man I wink
And with thame hant q*uhai*r I haue no delyit 95
I vſe ye eŭill and hes not all the wyit
Thocht bodye bow ȝit dois the hairt diſſent
Quhat m*er*vell is thocht I murne and lame*n*t.

All Coiſtlie claythis I compt not worth ane prein
Quhilk dois bot foſter pryide and vanitie 100
ȝit dar I not in co*m*moun place be ſein
les I be clothit ſumquhat gorgeouſlie
And be I not then men ſall talk of me
And call me ather wratche or Indigent
Quhat mervell is thocht I murne and lame*n*t. 105

With hairt and mynd I lŭif humilitie
and pauchtie pryide richt ſair I doe deteſt
Bot with ye heiche ȝit man I heichlie be
Or with that ſort I ſall not ſit in reſt
This warld hes maid the proverb manifeſt 110
Quha is ane ſcheip ye wolf will ſone him hent
Quhat mervell is thocht I murne and lame*n*t.

With patience I wald richt faine o*u*rcŭm
and other me*n*nis Infirmiteis Indŭire
Bot then am I coŭntit ane betie bŭm 115
And all men thinkis a play me to Iniŭre
My ſufferance to vyice dois thame allŭire
The mair I thoill the mair I me torme*n*t
Quhat m*er*vell is thocht I murne and lament.

I love Silence and Taciturnitie 120
and in few woordes wald my purpois tell
ȝit ſumtyme man I wordes multiplie
and mak my toung to ring as dois ane bell
With wilfull folk I man bayt*h* cry and ȝell
or ȝeild to thame and quyte ye argument 125
Quhat m*er*vell is &c.

And haittis all ſchaimles glorioſitie
and me delyt in modeſt ſchamfaſtnes
ȝit ſall I not be coŭntit worthe ane flie
Without I ſpeik of all mater be ges 130
gloir and brag out and tak ane face of breſs
na thing miſknaw vnder ye firmament
Quhat m*er*vell is thocht I murne & lament.

To chairge to aſk to put ane man to paine
I wald be courtes gentill and diſcreit 135
Bot quhill I on ane ganand tyme remaine
I am ay ſs*e*ruit at the latter meit
And ſum other is placit in my ſait
That thocht nocht ſchame for to be Impudent
Quhat m*er*vill is thocht I murne and lament. 140

I luif the vertew callit gratitude
and lyik for lyik I ȝairne to ȝeild againe
ȝit can I not reſaue bot ill for gud
and thay in quhais dainger I remaine
I can not quyte albeit I wald richt faine 145
I want all micht na power is me lent
Quhat m*er*vell is thocht I murne and lament.

I luif Iuſtice and wald that euerie man
Had y*a*t q*uhi*lk richtlie dois to him pertene
ȝit all my kin / allya or my clan 150
In richt and wrang alwayis I man manteine
I man applaud quhen yai y*air* materis mein
Thocht conſcience doe not y*air*to conſent
Quhat m*er*vell is thocht I murne and lame*n*t.

61 b [XLI.

Sua thocht I luif ye richt and not the wrang 155
ȝit gif ane freindis caus ſall cum in hand
It to aſſiſt I man bayth ryide and gang
and as ane ſcoller leir to vnderſtand
That it is not repute vyice in this land
for wrange to rander wrange equiualent 160
Quhat m*er*vell is thocht I murne and lament.

Of trew freindis faine wald I haue ſum ſtoir
With thame the leig of amitie to bind
Bot thocht I ſeik amang ane hundreth ſcoir
ane faithfull freind now ſcantlie ſall I find 165
That is not licht lyik weddercok in wind
It is thocht vyice now to be permanent
quhat mervell is thocht I murne and lame*n*t.

In poetrie I pleis to pas the tyme
Quhen cairfull thochtis with ſorrow ſailȝeis me 170
Bot gif I mell with meter or with ryme
With raſcall rymo*uris* I ſall reknit be
Thay ſall me als burding with monye lie
In chairging me with ye*a*t q*uhi*lk neuer I me*n*t
Quhat m*er*vell is thocht I murne & lament. 175

I wald travell and ydilnes I hait
gif I could find ſum gud vocatioun
Bot all for nocht in vaine lang may I wait
Or I get honeſt occupatioun
Letteris ar lichtleit in o*ur* natioun 180

for lerning now is nather lyif nor rent
Quhat mervell is thocht I murne and lame*n*t.

And ſchortlie now at ane worde to conclude
I think this warld ſa wrappit in miſcheif
That gud is ill and ill compted is gud 185
All thing I ſie dois bot augme*n*t my greif
I feill the woe and can not ſie releif
The lordis plaige throwout ye warld is went
Quhat m*er*vell is thocht I murne and lament.

finis q̃ Arbuthnet.

Religioun now is reknit as ane fabill
and feir of god is comptit fooliſchnes
Thair is no man to leif now Iudgit abill
Bot cairles cativis full of cŭrſednes
Ane wicked lyif is Iudgit welthines 5
So vyce vertew and vertew is thocht vyce
O leving god this chainge is wonder nyce.

Remorſs for ſyne is thocht bot fooliſch feir
And fleſchlie loving Iudgit libertie
God is forȝet for gredines of geir 10
All houpe of hevin is hauldin vanitie
And hellis paine is comptit poetrie
Swa vyce vertew and vertew is thocht vyce
O leving lord this chainge is wonder nyce.

Vaine Voluptie is thocht welth and weilfair 15
and fekill ritches thocht felicitie
Gud exerceis is thocht torme*n*t and cair
And honeſt labour comptit miſerie
And beſt eſtait ay ydill for to be
Sua vyice vertew and vertew is thocht vyice 20
O leving god this chainge is wounder nyice.

Self luif is thocht a vertew ſouerane
and privat proffeit prudent policie
for co*m*moun weill travell labo*u*r or paine
is comptit bot ane foliſch fantaſie 25
flatterie prevaillis treuth makis Inimitie
Sua vyce vertew and vertew is thocht vyce
O leving lord this chainge is wonder nyce.

Treuth is Iudgit bairnlie ſimplicitie
and doubilnes of woſdome hes ye name 30
Meiknes is thocht Puſillanimitie
And vtterance is to forȝet all ſchame
And merines is all men to defame
Sua vyice vertew and v*er*tew is thocht vyce
O leving lord this chainge is wonder nyce. 35

Craft and diſſait is callit quick Ingyne
And fals ſemblance is callit courteſie
He that can beſt his ny*ch*tbour vndermyne
Is hauldin ſchairpe weill workand & wittie
And blak falſet is namit ſutteltie. 40

Sua vyice vertew and v*er*tew is thocht vyice
O leving lord this chainge is wounder nyce.

Ferſnes and yre is callit kein courage
and patience is coŭntit cowardnes
Vaine braggis and boiſt is reknit vaſſalege 45
and wode folie is hauldin hardines
Bot modeſtie is termit ſimpilnes
Swa vyce vertew and vertew is thocht vyce
O leving lord this chainge is wonder nyce.

Filthie lucre is coŭntit honeſt ſchift 50
and oppreſſioun is thocht bot princes play
Maiſtreiſs and reif is gyding and gud thrift
fraud In Iuſtice is thocht craftie delay
ane thing to think ane other ay to ſay
Is coŭntit now for vertew and na vyce 55
O leving lord ȝis chainge is wonder nyce.

Knawledge of god is curioſitie
and woſdome ſtandis in prophanitie
Grave coŭntenance is glorioſitie
Diſſolute lyfe is thocht humanitie 60
Gud fellowſchip ſtandis in vanitie
Sua vyce vertew / and v*er*tew is thocht vyce
O leving lord ȝis chainge is wonder nyce.

Now filthie ſpeich is thocht purpoſe moſt meit
and hourdome hauldin is ane prettie ſport 65
pudicitie is countit lak of ſpreit

63 b [XLII.

And ruffianis now gettis beſt report
All grave purpoſe is triſt and but confort
Swa vyce vertew and vertew is thocht vyce
O leving lord ȝis chainge is wound*er* nyce. 70

Waiſting is coŭntit liberalitie
and gredines is thocht ane gudlie gaine
Honeſt ſpending is prodigalitie
ay greteſt coiſt vpon thingis vaine
And that is ſocht q*uhai*rof ȝe fleſche is faine 75
Sua vyice vertew and vertew is thocht vyce
O leving lord this chainge is wonder nyce.

Pryde now is coŭntit magnanimitie
and lawlines is comptit baſs courage
Trew moniſſing dois mak Inimitie 80
And feinȝit favo*u*r takkis vp ȝe wage
Trew preiching makis ȝe wicked mair to raige
The mair the[y] heir ȝe mair thay rin in vyce
O leving lord this chainge is wonder nyce.

Quhen I behauld ȝe warld thus rin areird 85
and ſeis how vyce dois all vertew ſuppreſs
Then I accŭſe my fortoun and my weird
Throuch paſſioun and fleſchlie febilnes
Bot quhen I luik ȝe deipis bothŭmles
Of goddis ſecreit then I clein recant 90
And cry for mercy and my crymes grant.

For I ſould not my deſtanie deſpyte
as ethnik autho*uris* full of Ignorance
Nor gif my weird and my wanhap the wyite
nor of my birth warie the Influence 95
I ken richt weill nothing cu*m*mis be chance
for fortoun is nocht bot ane fabill vaine
Inuentit be philoſopho*uris* prophaine.

Bot euerie thing that in this warld dois fall
Dois cŭm be goddis michtie providence 100
And be that ſpreit ſuperceleſtiall
Be his divine and ſupreme ſapience
Thocht it exceid our dull Intelligence
of euerie thing ye reſſoun till Invent
ȝit of our p*ar*t we aucht to ſtand content. 105

And thocht ye warld be holie ſet on ill
ȝit aucht we not to grudge nor to repyne
Bot on the lord depend and on his will
Repoſing ws on his power devyne
Quha is his awin he will thame neuer tyne 110
Bot caus all thing to thame work for ye beſt
on this promeiſß we ſould repoſe and reſt.

For erdlie Ioy then ſould we not attend
Erd is no place of our felicitie
Welth in this warld is not o*ur* finall end 115
nor troubill heir is not o*ur* miſerie
O*ur* trew rewaird nay*er* ye ein can ſie
nor eiris heir nor to the hairt is knawin
Quhilk o*ur* lord god prepairis for his awin.

63 * b [XLII.

In warld the prince of darknes hes Impyire 120
and gud men thoillis tribulatioun
Bot ſic tryall lyik ane chainging fyire
Then to prepair to thair ſaluatioun
To walkin thame in thair vocatioun
and moniſche thame thair miſſis to amend 125
and to remember on the latter end.

For Trowbill heir dois teſtifie our ſin
and dois convict ws of Iniqŭitie
Trowbill dois ſchaw the ſtait ye*a*t we ar in
and dois declair our Imbecillitie 130
of goddis wraithe it is ane teſtimonie
Aganis ſin and crymes execrabill
Sua to ws troubill is richt proffitabill.

Our conſcience it movis to remoird
Quhen we thairof doe taiſt ye bitternes 135
It makis ws to cleiff vnto ye lord
quhen we behauld our foliſche febilnes
Throuch it we hait the warldis wretchidnes
quhen we ſie nothing heir that ſtandis ſtabill
Sua to ws troubill is richt proffitabill. 140

It garris ws luik vnto the latter end
quhen we ſie not in erd ws to allŭire
It cauſis ws on Providence depend
with patience it drawis till Indŭire
of hevinlie Ioy o*u*r houp it makis ſŭire 145
It dois conforme ws vnto Chriſt o*u*r heid
And leirnis ws to muſe vpon the deid.

And monye other thowſand proffeittis mo
dois ay proceid of perſecutioun
for lak of tyme quhilk I now let oŭrgo 150
Bot this I gadder in concluſioun
Thocht all this warld rin in confuſioun
ȝit godlie men ſould not be drawin bak
Bot of ye preſent Paine ane Proffeit mak.

Ceiß then my Saull and trowbill me no moir 155
And let allaine all paynfull penſeifnes
and rander to thy hevinlie maker gloir
of paine and pleſo*ur* co*n*fort & diſtres
Content thy ſelf with ſimpill ſobernes
and traiſt into the leving lord alaine 160
And for this warldlie troubill mak na maine.

For but all paine ane pleß*our* heir perfyit
Into this warld be no wicht may be found
Bot dulfull doloŭr and pleſand delyit
Ilkane with other be the top is bound 165
And our foirfatheris Adamis deidlie wound
In erd hes privat ws of perfyte Ioy
Quhy ſould we then at troubill ws annoy.

Thocht god haue not in erthe appointit ye
To brŭik worſchip and hono*ur* with the laif 170
ȝit he will and hes ordanit that thow be
ane quhome his ſone the lord Ieſus ſall ſaif
Quhat gretar gift I pray ye can thow craif

With him he ſall the na gud thing refuiſß
Deſiſt thairfoir thy fortoun till accuſß. 175

Deſiſt and ceiſß thy ſelf for to torment
for troubill or for paine terreſtriall
of thy eſtait ſtand quyet and content
Sen erthlie pleſo*ur* is bot beſtiall
Bot lippin for the lyife celeſtiall 180
Repoſe thy ſpreit vpon thys hevinlie Ioy
Vnto the quhilk the lord mot ws co*n*voy.

M. A. Arbuthnot.

Aganis Sclanderous Toungis.

Gif Biſſie branit bodyis ȝow bakbyit
And of ſum wicked wittis ȝe ar Invyit
Quha wald deprave ȝo*ur* doingis for dispyit
dispyis thair diveliſche deming and deſyit
for fra that tyme and treuth thair tailles haue tryit 5
The ſuithe ſall ſchaw it ſelf out to *ȝair* ſchame
And be thair ſpeiche thair ſpyit ſalbe eſpyit
And haue na ſayth nor force aganis ȝo*ur* fame.

XLIII.] 65

Misknaw thair craft and kyithe not as ȝe kend it
Thair doingis will thair deillingis ſone detect 10
for gif ȝe freit find fault or be offendit
Thair ſawis to be ſuithe ſum will ſuſpect
Bot gif thair leyis ȝe lichtlie & neglect
and lat thame lie and lak ȝow as thay liſt
fra tyme thay find thair ſabillis faill effect 15
Thay will deny thair deilling and deſiſt.

As furious fluiddis with greter force ay flowis
and ſtarker ſtewin, quhen ſtoppit ar the ſtreamis
and gorgit wateris euer greater growis
and forcet ſyris with greater gleidis out glemis 20
And ay mair bricht and birning is the bemis
of phœbus face that faſteſt ar reflexit
Sa gud renoŭn quhilk railleris raige repremis
Advancis moir the moir Invyaris vexit.

The moir thay ſpeik the ſoner ar thay ſpyit 25
The moir thay lie ȝour lak wilbe the les
The moir thay talk the treuth is ſoner tryit
The moir plainlie thair poyſoun thay expres
The les thay caus thair credit to Incres
The moir thay wirk, the les *ȝair* work avancis 30
The moir thay preis ȝo*ur* prayſes to oppres
The greter of ȝour glorie is the glancis.

---

65 b [XLIII.

Doe quhat ȝe dow detracto*uris* ay will deme ȝow
Quhais craft is to calŭmpniat but caus
Bakbyteris ay be brutis will blaſpheme ȝow 35
Althocht ye contrar all the countrie knawis
And wald ȝe waird ȝow vp betwene twa wais
Ȝit ſo ȝe ſall not from thair ſayingis ſaue ȝow
Bot gif thay ſie ȝe ſuſſie of thair ſais
Blaſone thay will how euer ye behaif ȝow. 40

Gif ȝe be ſecreit ſad and ſoliter
Pairtlie thay ſpeik that privelie ȝe play
and gif in publict places ȝe repair
ȝe ſeik to ſie / and to be ſene thay ſay
War ȝe a ſanct, thay ſould ſuſpect ȝow ay 45
Be ȝe humaine o*ur* hŭmble thay will hald ȝow
gif ȝe be ſtrainge thay eſteme ȝow o*ur* ſtay
And trowis it is ȝe or ellis ſum hes it tauld ȝow.

Gif ȝe be blyithe ȝo*ur* lichtnes thay will lak
Gif ȝe be grave ȝour gravitie is geked 50
Gif ȝe lyik mŭſick mirth or mirrie mak
Thay ſweir ȝe feill ane ſtring & bownis to brek it
Gif ȝe be ſeik ſum ſlichtis ar ſuſpectit
And all ȝour ſairris callit ſecreit ſŭnȝeis
Dayis thay diſpyte and be ȝe daylie dekit 55
Perſaue thay ſay the papingo that prŭinȝeis.

XLIII.] 66

Gif ȝe be wyiſß and weill in vertew verſit
Cu*n*ning thay call vncŭmlie for ȝo*ur* kynd
And ſayis It is bot ſlichtis ȝe haue ſcherſit
To cloik the craft q*uhai*rto ȝe are inclynd 60
Gif ȝe be meik ȝit thay miſtak ȝo*ur* mynd
And ſweiris ȝe ar far ſchrewdar nor ȝe ſeme
Swa doe ȝo*ur* beſt thus ſall ȝe be defynd
and all ȝour deidis ſall detracto*uris* deme.

Ȝit thay will leif thair leing at the laſt 65
fra thay advert Invy will not availl
Bakbyteris brutis bydis bot ane blaſt
Thay flo*uris* ſone but farder frŭit thay faill
Rek not therfoir how raſcall raveris raill
for neuer ȝit wes vertew without Invy 70
Swa promptlie ſall ȝour patience prevaill
Quhen thay perhap ſic deming ſall deny.

finis

Ane Admonitioun to my lord of Mar Regent.

66 b [XLIV.

Maiſt loyall lord ay for thy lawtie lovit
Now be not lakit for deloyaltie
Thocht to the princes place thow be promovit
Be not abuſit be auctoritie
Bot ſchaw thy treuth and thyne Integritie 5
Sen we ſo far our ſelfis hes ſubmittit
And king and coŭntrie lawis and libertie
vnto thy cŭire and credit haue co*m*mittit.

Thy hous hes ay bene truſtie and Inteïr
Defamed not with fraud or fikilnes 10
Bot ſchaw thy ſelf bayth ſaige ſchairpe and ſinceir
Indewed with vertew wit and worthines /
Ingyne / Iudgme*n*t / Iuſtice / and gentilnes
Craft / conduct / cair / and knawledge to co*m*mand
Heroik hairt / honour / and hardines 15
Or in this ſtorme thay ſtait will neuer ſtand.

We have the choſin to the cheifeſt chairge
our toſſit galay to gouerne and gŭyde
Bewar with bobbis ſcho is ane brukill bairge
and may not bitter blaſtis weill abyide 20
Thow may hir tyne in turning of ane tyde
Caſt weill thy cours thow hes ane kittill cŭire
of perellis pance / and for ſum port provyide
and ancho*u*r ſiker quhair thow may be ſŭire.

All boreas bitter blaſtis ar not blawin 25
I feir ſum boid / and bobbis be behind

Be tyide and

Be tyide and tempeſt thow may be overthrawin
And monye fairlie fortounis thow may find
As channellis craiggis / beddis and bankis blind
Lekis / and wanlukis q*uhai*rby thow may be loiſt 30
Bewar therfoir with wedder waw or wind
With vncouth courſes and vnknawin coſt.

Thow may put all into apperand perrell
gif Engliſch forces in this realme repair
Sic ar not meit for to decyide our querrell 35
Thocht farland foullis ſeme to haue fedderis fair
Cŭm thay acquent thay will creip Inner mair
And wilbe noyſum nichtbo*uris* and enorme
and ſchortlie will ſit to our ſyidis as ſair
as now the rebellis quhome thay ſould reforme. 40

That freindſchip is ay faithfulleſt a far
and langeſt will Induire with littill daill
I feir be vſe and tyme it work to war
fra thay aganis our p*ar*tie anis prevaill
Quha wait bot ſen our ſelfis thay will aſſaill 45
auld fais ar ſeindill faithfull freindis found
firſt help the half and ſyne o*ur*harle ye haill
Wilbe ane wofull weilfair to o*ur* wound.

Be thair exempill learne experience
ane forrane matche or maiſter to admit 50
Reid quhen the Saxonis gat preeminence

Howſone thay ſocht as ſoveranis for to ſit
Reid how thay forcit the britonis folkis to flit
and ȝit poſſeidis that peopillis prop*er*tie
Be war we may be walterit or we wit 55
And lyikwyiſß loiſß our land and libertie.

Ane thowſand ſic examples I could ſchaw
and monye nobill natioun I may name
Quho loiſt at lenth thair libertie and law
and ſufferit hes baith ſorrow ſcayth and ſchame 60
that for to help thair hairmes and hurt at hame
fetchit forraine forces into thair ſupport
Quha ſŭilȝeit thair fredome force and fame
and thame ſubdewit in the ſamy*n* ſort.

Fleand charibde be war in ſcill to fall 65
and ſo eſchew Ciŭill diſſentioun
That o*ur* eſtait to ſtraingeris be not thrall
The canker of o*ur* auld contentioun
Will keip no covene nor conventioun
And gif thow gif thame credit to correct ws 70
Be craftie wayis will and Inventioun
and ſubteill ſlichtis thay will ſeik to ſubiec ws

Scotland come neuer ȝit in ſervitude
Sen fergus firſt bot euer hes bene frie
And hes bene alwayis brŭiked be a blŭid 75
and king of kingis diſcendit grie by grie
Gif that it be in boundage brocht be the

XLIV.] 68

Then waried war thy weirdis & wanhap
Thairfoir thir forraine fais ſa foirſie
That catched we be not with thy eiſtclap. 80

Mark and mint at thy hono*ur* laud and prayſ
The vertew worſchip word and vaſſalledge
of ſic as hes done douchtellie in theis dayis
To keip this realme from thraldome and boundage
Mark als the vyilde vituper and the waige 85
of vntreuth treſſoun and of tyra*n*nie
and how ſone hono*ur* hes ane heritage
and lyffis loſt for thair deloyaltie

So for thy factis thow be ſuire to find
The lyik rewaird of vertew or of vyce 90
Be not thairfoir ſyild as ane bellie blind
Nor let thy ſelf be led vpon the yce
Nor to content thy marrowis covatice
Put not thy ſelf in perrell for to peres
Nor beir the blame q*uhai*r otheris takis ȝe pryce 95
nor beit the bus quhair oȝ*er*is eatis ȝe bereis.

The trone of tryall and theatre trew
is for to regne and reull aboue ȝe reſt
Quho hes ȝe wogue him all the warld dois vew
and magiſtrat the man dois manifeſt 100
Sua ſen thow hes the princes place poſſeſt
lŭik to be prayſit as thow playis thy pairt
And as thow luiffis ſo luiffed be and leſt
and alwayis delt with efter thy deſert.

finis.

68 b [XLV.

Gif it be trew that ſtoreis doe rehers
that ſorrow ſouppis ſinceritie of ſens
gif it be ſuithe that poetis put in vers
that langour makis dull Intelligens
of the wryter gif ſŭire be the ſentens 5
that troublit hairt makis a rurell ryme
thocht this my wryt be void of eloquens
Accuſe not me bot wyite ȝe wicked tyme.

The ſimpill wit and ſchairpnes of Ingyne
Quhilk quhylome wes now quyte is taine away 10
The ſtering ſpreit q*uhi*lk poetis call devyne
Into my febill breiſt I find decay
I nather courage haue to ſing or ſay
quhen I behauld this warldis wickednes
and quhen I find I a*m* ſo far thame fray 15
quha wes my onlie confort and glaidnes.

My fais fall and freindis gud ſucces
ſumtyme my pen wes beſſie till endyite
of nobill men the valiant prowes
ſumtyme my courage ȝairnit for to wryte 20
The laud hono*ur* and the prayſes greit
of thame ſumtyme I wiſſed till advance
quhom now of neid my hairt hes in diſpyte
and quhome I wyit of this vnhappie chance.

Then maiſtres luik na mair for onye frŭitt 25
Or onye worke to cum of my Ingyne
for now I nather cair for fame nor brŭit

I haue ſa tint that I na mair can tyne
Gaine is my hŭik and cuttit is my lyne
Amang thir poetis I will fiſche na mair 30
No man regairdis renoun in rowyne
In miſerie I ſuſſie not for gloir.

My hairt fainteth my fingeris failleth me
To wryte or dyte of mirrines to mein
finding me far fra that gud cumpanie 35
ſa willinglie q*uhai*r I ſumtyme haue bein
And knawing the ſorrow that I than ſuſtein
be feinȝeit falſet and vnthankfulnes
The moir I think the moir my woundis grein
My breiſt in baill boudnes with bitternes. 40

M. ARbŭthnot.

Ane Conſolatore Ballad to Sir Richart Maitland of Lethingtoun knicht.

Tobie moſt trew in monye troubillis tryit
And Iob moſt Iuſt in goddis Iudme*n*tis reioyiſß
Of prudence perle now in ȝour paine applyit
Doe quhat ȝe dow all dolour to depoiſß
Nane can eſchew nor have thair chance as choiſß 5
Thairfoir be glaid and gif all gloir to god

Quhais bontie neuer dois abandoun thoſe
that reſtis on him reioſing in his rod.

ȝour greif is greit I graunt in ſa greit aage
Thus to be maid a martyre but a miſß 10
With loſß alace ſo lairge of linage
and childrein wyſe a*n*d verteous at ȝo*ur* wis
Beſyide aboundance of all erdlie blis
Bot weill ȝe wait all warldlie welthe is vaine
Then thank ȝour god and tak na thocht of this 15
goddis giftis thay wer glaidlie gif thame againe.

ȝour wit with vertew in ȝour woe declair
Let no miſhap nor miſerie ȝow move
nor be not drawin be dolo*ur* to diſpair
bot patientlie prayſß god that dois ȝow prove 20
Think It not baill bot bliſßing from above
and ſinge maiſt ſuir that ȝe ar not forſakin
for ay ſic lote is linked with his love
q*uhai*rof tak this ȝour tryell for a takin.

For quha with Chriſt cravis to co*m*municat 25
the cairfull croce man carie as thair heid
be paine his paſſioun and participat
Suffer ennŭy neceſſitie and neid
duill and diſdaine / diſtres dolo*ur* and dreid
and patientlie pas o*ur* this pilgramage 30
be paine to perfyte pleſour to proceid
In hevin our hairbour / hame and heritage.

XLVI.] 70

For as the maſs miſforme of mudie mold
be quelling dois fair qualiteis acquyire
and grethed in gleid growis glorious gleting gold 35
Sa in afflixioun as ane furneis fyire
We ar prepared be prove to the Impyire
quhair god ſic ſchreudis ſall from his ſanctis diſſever
that hevin hes heir and hence none other hyire
In warldlie welth wrapit in woe for euer. 40

Quhair as the choſin be correctioun
as in the fyire are fraimed to his feir
Bot euer with ſo fatherlie affectioun
That in thair paine his pitie dois appeir
And bliſt ar thay dois ſa thair burding beir 45
That faintis not bot faithfull ſtill ar found
And patientlie in prŭif dois perſeueir
for ay the rod dois to thair reſt redound.

To mak his micht and mercie manifeſt
god his peculiar proper peopill previt 50
Bot ay thair trowbillis turnit to the beſt
that conſtantlie vntill his cŭnnand cleved
Evin ſo ar now the godlie greitlie greved
and lothſum is the lot of the elect
Bot thay at lenth with Ioy ſalbe relevit 55
that patientlie his pleſour dois expect.

The croce of Chriſt and eik his cair contempill
our aduocat and moſt aſſured ayd
propone that perfyte patroun for exempill
for to withſtand all woe that can Invaid. 60

Gif him all gloir and in 3o*ur* greif be glaid
Sen 3e haue lerned 3e ar the lordis elect
Sa fuir feilled vp fen him felf hes faid
Quhome that I lŭif Be croce I doe correct.

I neid no auld exempill to receit 65
as tobie / Iephe / Iob / Iacob or famfon
3our felf may be a patroun mair perfyte
of patience and perles paragon
A thowfand tymes 3e thame excell ilkone
In frowning fortoun nane I find fo fit 70
as perfyte patroun to 3ow to propone
as 3e 3our felf gif 3e will vfe 3our wit.

3e ar fo wittie verteous and wyifß
I dar not preis to preitche 3ow patience
With 3our awin wit bot wifß 3ow to advyifß 75
and to continew clein in confcience
let prudence prattick and experience
3our weill and woe advyifedlie revolue
So thocht 3e feme a feffoun in fufpence
3our reffoun ryipe will richtlie 3ow refolue. 80

Wo workis to weill be vyice alternatiue
and tein and troubill baith ar tranfitorie
Quhen fyt and forrow femis fuperlatiue
Sagis fould feme leift fuffious and forie
The greter greif the greter is the glorie 85
Quhen is maiftred with magnanimit mynd
let vertew then and wit haue victorie
according to the courage of 3o*ur* kynd.

Quhilk wes ay wittie vailȝeant and wyiſß
Magnanime manfull and of mirrie mŭid 90
Of prudence baith and prowes had the pryiſß
of modeſtie meiknes and manſuetud
Greit is the gloir of ȝour grandfatheris gud
That ſtoutlie ſtuid in monye ſtalwart ſtour
Bauld and but blot or blemiſche is ȝour bluid 95
and ay hes bene in hono*ur* to this hour.

Sic deſtanie and derf devoring deid
oft hes ȝour houſß in hazaird put of auld
Bot ȝo*ur* foirbearis fraward fortounis feid
and bitter blaſtis ay bŭir w*it*h breiſtis bauld 100
Lŭit wanwerdis work and walter as thay wauld
Thair hardie hairtis hawtie and heroic
for fortounis feid or force wald neuer fauld
Bot ſtormis withſtuid with ſtomak ſtout and ſtoic.

Renowned Richard of ȝour raice recoird 105
Quhais prayiſß and prowes can not be expreſt
Mair luſtie linage neuer had a lord
for he begat the bauldeſt bairnis and beſt
Maiſt manfull men, and madinis maiſt modeſt
Thàt euer wes ſen Priamis tyme of troy 110
Bot piteouſlie thay peirles perlis a peſt
Bereft him all bot burdalane a boy.

Him ſelf wes aged, his hous hang be a hair
Doull and diſtres almoſt to deid him drew

ȝit burdalaine his onlie ſone and air 115
as worthie wyſe and vailȝeant as the lave
His hous vpheld quhilk ȝe with honour have
So nature then the lyik enuy and name
In kyndlie cair dois kyndlie courage crave
To follow him in fortoun and in fame. 120

Richard he wes / Richard ȝe ar alſo
and Maitland als and Magnanime ar ȝe
In als greit age / als wrappit ar in Wo
Sevin ſonnis ȝe had micht contravaill his thrie
Bot Burdalane ȝe haue behind as he 125
The lord his linnage ſo enlairge and lyne
as monye hundreth nepotis grie be grie
Sen Richard wes as hundreth ȝeiris ar hyne.

ȝour cairfull caice to his is ſo conforme
Greit caus ȝe haue lyik confort to conſave 130
eſteme this ſturt as ane vnſtabill ſtorme
Will god quha him ſic grace and glaidnes gave
ſic hap and honour efter harme to have
Vphauld his hous ſo mony hundreth ȝeiris
Let ȝour gray hairis but greif go to the grave 135
With better hairt mair bitternes that beiris.

Na na confide his clemence will not quyte
ſic ſobernes with ſic ſeueritie
Bot ſend ȝow ſchortlie ſecours in ȝour ſyte
Peace perfyte pleſour and proſperitie. 140

and propagat ſo ȝour poſteritie
from ſone to ſone as he did ſarais ſeid
Seik him and ſerue him with ſinceritie
He will deny ȝow nathing in ȝo*u*r neid.

ȝour hous is build on him as he hes biddin 145
for not availlis warldlie welthis or wit
Gif ſic had ß*e*rŭit forſuith it had not ſliddin
god is the ground be him it man grow greit
Not be ȝour brain bot be his benefeit
ſo now I houp his help and halie hand 150
ſall found and fix it faſter on ane fit
nor quhen It ſemed be ſtranger ſtouppis to ſtand.

Iob wes deiected and Iudgit lang vniuſt
Puire with reproche he did his paine deploir
Be miſerie almoſt moved to miſtruſt 155
Sa greitlie god him greifed to his gloir
Syne reſt renoŭn and ritches did reſtoir
and for his ſonnis *ȝa*t ſuddanlie wer ſlaine
by doubling of all blis he had befoir
encreſſed his ſeid with ſonis ſevin againe. 160

And quhen Tobias for his ſone tŭik thocht
Baith blind and boŭn almoſt to beg his breid
He ſend him ſicht and ſaif his ſone hame brocht
and with aboundance bliſt him to the deid
and lŭit him ſie his ſonis ſonis ſeid 165

Sa to his awin his ayd is alwayis ane
He will confort ȝow conſtantlie confeid
Bring ȝow from baill and blis ȝo*ur* burdalane.

ȝour hous of auld oft had no hair but ane
ȝea worne away oftymis the warld it wenit 170
Quhen it was waik and without vther waine
oftymis his micht and mercie did maintein it
and laitlie onlie on the lord it lenit
Was demed doŭn and to the duſt deiectit
quha ſend ȝour ſelf to ſaue it and ſuſtenit 175
and in renoun and ritches to erectit.

And gif ȝe mark his merceis moniefauld
forſuith ſenſyne he hes not bene a ſleip
bot did ȝour baill moſt bonteouſlie behauld
ȝour onlie ſone quha ſemed a ſlauchter ſcheip 180
With als greit cair he did conſ*e*rue and keip
as Noe Lothe or ſuſan monye wayis
and in ſic ſtormis as may gar ſtraing*er*is ſteip
Suſtenis ȝour ſelf and gevis ȝow monye dayis.

Think not ſic pitie is but providence 185
or he hes wrocht ſa wonderouſlie in vaine
Or that his micht and mercie maiſt Immens
In thair diſtres his darlingis will diſdaine
no pitie is a perfyte preſage plaine
he will ȝo*ur* hous in hono*ur* ȝit vphauld 190

A monume*n*t of mercie to remaine
from hence furth ay as it hes bene of auld.

Thairfoir reioyiß in him and tak ȝour reſt
as ȝe wald wiſche ȝo*ur* wo away ſall wend
Be mirrie for his mercie manifeſt 195
Promptlie a p*er*fyte pleſo*ur* dois portend
And he ȝour hous ȝour ſelf and ſone will ſend
mair ſolace ſchortlie nor ȝe can conſave
Helthe Ioy in hairt hono*ur* and in the end
ȝour gray heid ſall with glaidnes go to grave. 200

finis.

Vp hairt thow art the pairt
of man most Souuerane
let seruile memberis ſmart
& bound alaine remaine
for gif thow doe not staine 5
thy treuth and honestie
how can thow be in paine
no suirlie thow art frie.

The boundage of the hairt
with schame is for to serue 10
& from his honest pairt

73 b [XLVII.

& vertew for to suerue
gif thow doe not deſerue
that blot of infamie
thocht captive fleſche do sterue 15
ȝit suirlie thow art frie.

Thocht fortoun fraud or force
detein the in suſpence
gif thow haue no remorce
in mynd nor conſcience 20
& hes done none offence
thocht in captiuitie
thow suffer Violence
ȝit suirlie thow art frie.

Bot gif thow micht be taxit 25
or falset with the found
the corps micht be relaxit
bot schame sould the confound
& gif the suche a wound
sould lest perpetuallie 30
& mak the ſclaue so bound
that thow couldest neuer be frie.

XLVII.] 74

Bot sen it is not ſo
reioyis & tak the rest
thocht fortoun be thy fo 35
hir frowning sall not lest
bot cummis for the best
thy treuth to testifie
So thocht thow be opprest
zit suirlie thow art frie. 40

Then hairt heild not ane hair
nor in thy prisoun ply
thy Vertew now declair
& fortounis feid defy
for tyme thy treuth sall try 45
and gif the Victorie
of fortoun & Invy
& thow for euer be frie.

finis.

74 b [XLVIII.

Declair ȝe bankis of helicon
pernaſsus hillis & daillis ilkon
& fontaine Caballein
Gif onye of ȝour muſes all
or nymphes may be peregall 5
Vnto my ladye schein
Or of the ladyis that did lave
thair bodyis by ȝour brim
So seimlie war or sa suave
so bewtifull or trim 10
Contempill
exempill
tak be hir proper port
gif onye
so bonye 15
amang ȝow did reſort.

No no forsuith wes neuer none
that with this perfyte paragon
Jn beawtie micht compair
The muſes wald haue gevin the grie 20

to hir as

Declair ze bankis of helicon
pernassus hillis & daillis ilkon
& fontaine Caballein
Gif onye of zour muses all
or nympȝes may be peregall
Vnto my ladye schein
Or of the ladyis that did lave
thair bodyis by zour brim
So seimlie war or sa suave
so bewtifull or trim
Contempill
exempill
tak be hir proper port
gif onye
so honye
amang zow did resort :

No no forsuith wes neuer none
that with this perfyte paragon
In beawtie micht compair
The muses wald haue gebin the grie
to hir as

XLVIII.] 75

to hir as to the Aperſe
& peirles perle preclair
thinking with admiratioun
hir persone so perfyite
nature in hir creatioun 25
to forme hir tuik delyite
Confes then
expres then
ȝour nymphes & all thair trace
for bewtie 30
of dewtie
Sould zeild & give hir place.

Apelles quha did sa decoir
Dame venus face & breist befoir
With colouris exqueſeit 35
that nane micht be compared thairtill
nor zit na painter had ye ſkill
the bodye to compleit
War he this lyvelie goddes grace
& bewtie to behauld 40
he wald confes his craft & face
Surpast a thouſand fauld
not abill
in tabill

75 b [XLVIII.

With colouris competent 45
so quiklie
or liklie
a forme to repreſent.

Or had my ladie bene alyve
Quhen the thrie goddeſsis did stryve 50
& Paris wes maid Iudge
fals helene Menelaus maik
had neuer cauſed king priamus wraik
Jn troy nor had refudge
for ather ſcho the pryiſs had wone 55
as weill of womanheid
or ellis with Paris Priams ſone
had gone in Helenis steid
Estemed
& demed 60
of colour twyis so cleir
far suetar
& metar
to haue bein Paris feir.

As phœbus treſs hir hair & breeis 65
With angell hew & cristall eeis

XLVIII.] 76

& toung most eloquent
Hir teithe as perle in curall set
hir lippis & cheikis pumice fret
as rose maist redolent 70
With yvoire nek & pomellis round
& comlie Intervall
hir lillie lyire so soft & sound
and proper memberis all
bayth brichter 75
& tichter
then marbre poleist clein
perfyter
& quhyter
then Venus luiffis quein. 80

Hir angell Voice in melodie
dois pas the hevinlie harmonie
and Sirens songe most sueit
for to behauld hir countenance
hir gudlie grace & governance 85
Jt is a Ioy compleit
Sa Wittie Verteous & wyis
& prudent but compair
Without all Wickednes & Vyce

Maist douce & debonair 90
In Vesture
& gesture
maist seimlie & modest
With wourdis
& bourdis 95
to solace the opprest.

Na thing thair is in hir at all
that is not Supernaturall
maist proper & perfyte
So fresche so fragrant & so fair 100
as Dees & Dame Bewteis air
& dochter of delyte
With qualeteis & forme devine
be nature so decoird
As goddes of all feminine 105
of men to be adoird
Sa blisſed
that wiſsed
Scho is in all mennis thocht
as rarest 110
& fairest
that euer nature Wrocht.

Hir luikis as titan radiant
wald pers ane hairt of adamant
& it to love alluire 115
hir birning beawtie dois embrayis
my breist & all my mynd amayis
& bodye haill combuire
J haue na ſchift bot to resing
all power in hir handis 120
& willinglie my hairt to bring
to bind it in hir bandis
To langwiſs
Jn angwiſs
soir woundit & opprest 125
forleit it
or treit it
as scho sall think it best.

J houp sa peirles pulchritud
Will not be Voyide of Manſuetud 130
nor cruellie be bent
Sa ladye for thy courteſie
have pitie of my miſerie
& lat me not be ſchent
Quhat prayis haue ze to be ſeueir 135

or cruellie to kill
ȝour Wofull woundit prisoneir
all zouldin in ȝour will
ay preiſsing
but ceiſsing 140
Maist humlie for to serue
then pruif me
& luif me
as deidis sall deserue.

And gif ze find diſsait in me 145
or ony quent consait in me
zour bontie till abuſe
My dowbill deling be diſdaine
acquyt & pay me hame againe
& flatlie me refuiſe 150
Bot sen I mein Sinceritie
& trew luif from my hairt
to quyite me Wt austeritie
forsuith War not zour pairt
Or trap me 155
or Wrap me

maist Wrangfullie in Wo
foirsaking
& wraiking
zour seruand as zour fo. 160

Alace let not trew amitie
be quyite With so greit crueltie
nor seruice be disdaine
Bot rather hairt be reuthfull
& ze sall find me treuthfull 165
constant secreit & plaine
Jn sorrow lat me not consome
nor langer dolour drie
bot suddanlie pronũce the dome
gif I sall leif or die 170
that having
my craving
mirthfull I may remaine
or speid sone
the deid sone 175
& put me out of paine.

finis.

78 b [XLIX.

As phœbus in his ſpheris hicht
precellis the kaip Crepuſculein
And phœbe all the ſtarris licht
ȝo*ur* ſplendo*ur* ſo madame I wein
Dois onlie pas all feminine 5
In ſapience ſuperlative
Indewit with vertewis ſa devine
as leirned pallas rediviue.

And as be hid vertew vnknawin
The adamant drawis yron *ȝair*till 10
ȝour courtes nature ſo hes drawin
My hairt ȝo*uris* to continew ſtill
Sa greit Ioy dois my ſpreit fulfill
contempling ȝour perfectioun
ȝe weild me holie at ȝo*ur* will 15
and raviſß my affectioun.

ȝour perles Vertew dois provoike
and loving kyndnes ſo dois move
My Mynd to freindſchip reciproc
That treuth ſall try ſa far above 20
The auntient heroicis love
as ſalbe thocht prodigious
and plaine experie*n*ce ſall prove
Mair holie and religious.

In amitie perithous 25
To theſeus wes not ſo traiſt
Nor Till Achilles patroclus
nor pilades to trew oreſt
Nor ȝit achates lŭif ſo leſt
to gud Ænee nor ſic freindſchip 30
Dauid to Ionathan profeſt
nor Titus trew to kynd Ioſip.

Nor ȝit Penelope I wiſß
ſo luiffed vliſſes in hir dayis
Nor Ruth the kynd moabitiſß 35
Nohemie as the ſcripture ſayis
nor portia quhais worthie prayiſß
In romaine hiſtoreis we reid
Quha did devoir the fyrie brayiſß
To follow brutus to the deid. 40

Wald michtie Ioue grant me the hap
With ȝow to haue ȝo*ur* brutus pairt
and metamorphoſing our ſchap
My ſex intill his vaill convert
No brutus then ſould caus ws ſmart 45
as we doe now vnhappie wemen
Then ſould we bayt*h* with Ioyfull hairt
hono*ur* and bliſß ye band of hymen.

ȝea certainlie we ſould efface
Pollux and caſtoris memorie 50
and gif that thay deß*e*ruit place
amang the ſtarris for loyaltie
Then o*ur* mair perfyte amitie
mair worthie recompence ſould merit
In hevin eternall deitie 55
ama*n*g the goddis till Inherit.

And as we ar thocht till o*ur* wo
nature and fortoun doe co*n*iŭre
and hymen alſo be our fo
ȝit luif of vertew dois procuire 60
freindſchip and amitie ſa ſuire
with ſa greit ferue*n*cie and force
Sa conſtantlie q*uhi*lk ſall Indŭire
That not bot deid ſall ws divorce.

And thocht aduerſitie ws vex 65
ȝit be o*ur* freindſchip ſalbe ſein
Thair is mair conſtancie in o*ur* ſex
Then euer ama*n*g men hes bein
no troubill / torment / greif / or tein
nor erthlie thing ſall ws diſſeuer 70
Sic conſtancie ſall ws mantein
In perfyte amitie for euer.

finis.

L.] 80

Lord god how lang will this law leſt
be q*uhi*lk ſum trew men ar oppreſt
of houſſ and landis diſpoſſeſt
Without ane caus
ſum ſair ar dreſt 5
Sum ſair moleſt
be new found lawis.

For lak of Iuſtice ſum gettis wrang
and ſum be trato*uris* tyrannis ſtrang
ſum in the ſeſſioun lyis o*u*r lang 10
and hulie ſpeidis
Sair is the ſang
poure folkis ama*n*g
that Iuſtice neidis.

Be mein of court ſum gettis land 15
Thinking that conqueis ay ſall ſtand
Thocht coŭrtis ay hes bene chaingeand
as dois the mone
That ſum hafand
ane work in hand 20
and leif it ſone.

Think ȝe that ar ſa proud oppreſſouris
Thocht ȝe in court haue Interceſſouris

80 b [L.

That god will thoill ſa greit tranſgreſſouris
Vnpuniſchit be 25
fra goddis digreſſo*uris*
and wrang poſſeſſo*uris*
Repent ſall ȝe.

In haiſt I counſell ȝow thairfoir
all gottin wrangouſlie reſtoir 30
or ȝe ſall not cŭm to the gloir
of hevinis Impyire
Bot euer moir
tormentit ſoir
In hellis ſyire. 35

Lord puniſche thame that ay pretendit
for to doe wrang or it defendit
In haiſt lat thame be apprehendit
and thoill the law
or gar thame mendit 40
quhome thay offendit
In deid or ſaw.

And ȝe that hes the law to leid
Without favo*ur* freindſchip or feid
ay forder Iuſtice to proceid 45
Indifferentlie
ȝo*ur* proces

ȝour proces ſpeid
help thame hes neid
quhat euer thay be.
S. R. M.

Sair is the recent mŭrmo*ur* and regrait
Amang the leigis riſſin of the lait
Throw all the coŭntrie bayth of riche & pŭire
Plenand vpon the lordis of the ſait
That thair lang proces may na man Indŭire. 5

The Baroŭnis ſayis that thay haue far mair ſpendit
Vpon the law or thair mater wes endit
Nor It wes worth thairfoir richt ſair thay rew
To found ane plie that euer thay pretendit
Bot left it to thair airis to perſew. 10

The pŭire folk ſayis that thay for falt of ſpending
man leif the law it is ſa lang in ending
Lang proces thame to povertie hes brocht
for of thair ſcayth be law can get na mending
That thay ar faine to grie for thing of nocht. 15

Sum gevis the Wyit that *ȝair* is on the ſeſſioun
ſum not ſa cu*n*ning nor of ſa gud diſcretioun
as thay befoir Into that rowme hes bein
Quhilk doing Iuſtice keipit thair profeſſioun
of quhome thair wes na caus for to complein. 20

81 b [LI.

Now ȝe that ar not of this ſait content
Pas to the prince to him ȝo*ur* caus lament
And him exhort and pray effectiouſlie
That in that ſait he wald na man preſent
In tyme to cum bot thay that ar worthie. 25

Gud cu*n*ning men that ar wyiſß and diſcreit
Practiciens gud and for ȝat ſenat meit
Men of gud conſcience honeſtie and fame
That can with wit and treuth all mat*er*is treit
And hes be prudence purchaſt ane gud name. 30

And ſyne gar call the colledge of Iuſtice
all thair dependeris and vȝ*er*is that ar wyiſß
and trye ȝe caus of law the langſu*m*nes
and gar thame ſone ſum gud ordo*ur* devyiſß
To furder Iuſtice and ſchortin ȝe lang proces. 35

Bot gif ȝis mater vnme*n*dit be o*ur*ſein
The leigis can na greter ſckayt*h* ſuſtein
for na man ſall be ſŭir of land or geir
The trew and poure ſalbe oppreſſed clein
and this colledge ſall not lang perſeueir. 40

And gif this ſait of ſenato*uris* gang doun
The ſpŭnk of Iuſtice in this regioun
I wait not how this realme ſall rewlit be
Better It wer gud reformatioun
nor let it periſche ſo Imprudentlie— 45

for gif this ſait of Iuſtice ſall not ſtand
Then euerie wicked man at his awin hand
ſall him revenge as he ſall think it beſt
Ilk bangeiſter and limmer of this land
with frie brydill ſall doe quhat pleis thame beſt. 50

Our ſouuerane lord to this mater haue ee
for it p*er*tenis to thy maieſtie
This colledge to vphauld or lat it doŭn
bot will thow it vphauld as it ſould be
It will the helpe for to maintein thy croun. 55

Caus ilk day ſo faist dois multiplie
That with this ſait can not over takin be
Bot wald thy hienes *ȝair*of eik ȝe nu*m*mer
of ſenato*uris* men cu*n*ning and godlie
Wald monie matter end that makis cu*m*mer. 60

S*i*r at thy gift is monye Abeceiſß
Perſonagis Proveſtreis and prebendareis
now ſen doun is the auld religioun
To eik ſum lordis gif ſum benefeis
and ſum to help the auld fundatiouñ. 65

Becaus the lordis hes o*ur* litill feis
bot of vncertaine caſualiteis
of q*uhi*lk thay neuer get payme*n*t compleit
and now ſic derth is riſſin all me*n* ſeyis
That coiſt ane pound befoir now coiſtis thrie. 70

82 b LII.

Sir thow may gar vnhurt thy propertie
the ſait of Iuſtice weill advancit be
Quhilk being done thair ſall daylie Incres
Into this land gud peace and policie
and thow be brocht to honour and riches. 75

O leving lord ſupport this cruell ſait
and give thame grace to gang the nareſt gait
Iuſtice to doe with expeditioun
And bring all thing againe in gud eſtait
following the firſt gud inſtitutioun 80

S. R. M.

This warld ſo fals is and vnſtabill
of gredines vnſatiabill
In all eſtaitis ſic doubilnes
To find trew freindis few ar abili
for keipit is na auld kyndnes 5

Thocht ȝe doe pleſour to greit men
Thairfoir thay will ȝow ſcantlie ken
gif ȝe haue ocht with thame to dres
ȝe ar not abill to get ben
for kepit is na auld kyndnes 10

Thocht ȝe haue ſervit monye ane ȝeir
ane lord on ȝour awin coſt and geir

and ȝe be fallin in diſtres
ȝow to releiſ he wilbe ſueir
and coŭnt nathing ȝo*u*r auld kyndnes. 15

Thocht ȝe have ladyis ſ*e*ruit lang
and previt ȝo*u*r pith hes thame amang
and ȝe of venus game decres
out of *ꝑair* court then man ȝe gang
not regairding ȝo*u*r auld kyndnes. 20

Sum to *ꝑair* ny*ch*tbo*ur*i*s* hes bene kynd
that now *ꝑair*of hes neuer mynd
bot notit with newſangilnes
of Ingraitnes it hes ane ſtryind
that can not keip na auld kyndnes. 25

Sum to co*m*mŭniteis hes done
that Ingraitlie forȝeit it ſone
ſua full thay ar of fikilnes
changing as oft as dois the mone
and cuiris not for auld kyndnes. 30

Sum did for thame in court and ſeſſioun
that now falſlie without diſcretioun
In tyme of troubill and buſines
melled with thair land geir and poſſeſſioun
That ſchew to thame ſa greit kyndnes. 35

Thair is that ſum men did reſet
w*it*h meit and claythis hes him bet

83 b [LIII.

That efter in court gat entres
and wald not ken him quhen thay met
of quhom he gat ſa greit kyndnes. 40

Thocht ȝe with courteo*uris* hes bein
acque*n*tit lang be onye mein
and ȝe thame chairge with buſines
ar abill to miſknaw ȝow clein
and will forȝet auld kyndnes. 45

Sen in this warld in na degrie
is kyndnes nor fidelitie
Lat ws pray god of his gudnes
To bring ws to ye hevinis ſo hie
Quhairin thair is perfyte kyndnes. 50

S. R. M.

Dreid god & luif him faythfullie
have fayth in chryist ay constantlie
& with thy ny[t]*bour cheritie*
for grace on god ay call
obey & ſerue ȝour prince trewlie 5
keip iustice peace & Vnitie
fra all sort of ſeditioun flie
& doe reſsoun to all

LIII.] 84

hait pryide Invy & lecherie
all yre sueirnes & gluttonie 10
avarice & Idolatrie
all treaſoun & debaittis
love vertew richt & honestie
Jn cheritabill deidis exerced be
all lesume promeis keip Iustlie 15
to all maner of staittis.

Keip ȝow fra prodigalitie
oppreſsioun wrang & crueltie
& fra all Vyce & Vanitie
& ground ȝow vpon treuth 20
hant gud & honest cumpanie
vſe wyse counsale & gravitie
do all ȝour thingis diſcreitlie
and of the puire haue reuth.

S. r. m.

oooooooooooooooooooooo

84 b [LIV.

Ground the ay on gudnes
Rewll the with richteouſnes
Jn tyme doe thy buſines
& cheis ay the best
preis the not to oppres 5
help ay the fatherles
have na pryide nor proudnes
this warld will not lest.

Jn troubill tak patience
keip clein thy conſcience 10
to god doe reuerence
be to thy prince trew
keip ay weill thy credence
tyne nocht throw negligence
proceid ay with prudence 15
ydilnes eſchew.

Exceid not thy degrie
doe all thingis iustlie
haue god befoir thy e
quhair euer thow gang 20
guyde thy self honestlie
hant in gud companie
of the puire haue pitie
& doe nane wrang.

At experience leir 25
folifch speking forbeir
with mefour spend thy geir
na gud turne delay
Vse na ryatous cheir
doe thy nichtbour na deir 30
goddis worde glaidlie heir
& syne it obey.

S. R. M.

Sum of the poetis and makeris that ar now
of greit difpyite and malice ar fa fow
Sa that all lefingis that can be Inventit
Thay put in writ and garris thame be prentit
To gar the peopill euill opinioun tak 5
of thame quhome of that thay *ȝair* balladis mak
With fclanderous wordes thay doe all thing thay can
for to defame monye gud honeft man
In fetting furth *ȝair* buikis and *ȝair* rymis
accufand fum of Improbabill crymis 10
And thocht that fum *ȝair* libellis dois allow
ȝit few that will thair awin workes avow
And thocht that thay bakbyteris and blafphemeris
now at this tyme hes monye *ȝair* mantenaris
The day will cum that thay fall forthink it 15
that ȝai haue put fic lefingis into writ.

85 b [LV.

To ſteill ane ma*n*nis fame Is greter ſin
nor onye geir that is this warld within
Therfoir repent ȝe railleris and reſtoir
To thame *ȝair* fame quhom ȝe ſclanderit befoir 20
To that effect ȝo*u*r word apply and deidis
euill brŭite to tak out of the peopillis heidis
Cry toung I leid throw all this natioun
mak bŭikis and rymes of recantatioun
Sic alteratioun may cŭm in this land 25
may gar ane tak ane other be the hand
And ſay think on ȝe maid of me ane ballat
for ȝo*u*r rewaird now I ſall brek ȝo*u*r pallat
men ſould be war quhat thing thay ſaid or did
for it may cŭm to licht lang hes bene hid 30
Therfoir na ma*n* mak ballatis nor Indyte
of detractatioun ill ſclander nor diſpyte
put not in writ that god or ma*n* may greif
all vertew luif and all vycis repreif
or mak ſum mirrie toy to gud purpoiſs 35
That may the herar or reader bayt*h* reioyſs
or ſum fruitfull or gud moralitie
or pleſand thingis may ſtand with cheritie
diſpyitfull poetis ſould not tholit be
In co*m*moun weillis or gud companie 40
That ſort ar ay to ſaw ſeditioun
and put gud men Into ſuſpitioun.

S. R. M.

Of god the miſknawlege
of sin the greit Vsage
na puniſhment for Vyce
the wanting of Iustice
Jnvy & gredines 5
debait & Vnkyndnes
oppreſsioun of the puire
of commoun Weill na cuire
pryide & weir intestine
Bringis realmis to ruine. 10

S. r. m.

Gif thow desyire thy hous lang stand
& thy succeſsioun bruik thy land
Above all thing love god and feir
Jntromet not with wrangous geir
nor conqueis na thing Wrangouſlie 5
With thy nichtbour keip cheritie
Obey dewlie thy magistrat
exceid in na thing thyne estait
Oppres not bot support the puire
to helpe the commoun Weill tak cuire 10
Vſe na diſsait nor mell with treasoun
& to all men doe richt & reasoun.

Baith into word & deid be trew
all kynde of Wickednes eſchew
ſlay na man nor thairto consent 15
be not cruell bot patient
allya ay in sum gud place
With noble honest godlie race
hait hurdome & all Vycis flie
be humbill hant gud companie 20
help thy freindis & doe na Wrang
& god sall gar thy hous lest lang.

S
R. M.

My lordis all ſen abſtinence is taine
In the meintyme that concord may be dreſt
now tyne na tyme as ȝe haue done bygaine
ſince ȝe may haue conferring as ȝe liſt
Doe ȝour power this realme to put to reſt 5
Let neuer weir againe ama*n*g ȝow ryis
Then all the warld will ȝo*u*r proceding pryis.

Thair will na bodye be aganis this peace
bot gif it be of men of weir the bandis
Quhilk fra all kynd of ſcafrie can not ceiſs 10
and thay that bruikis otheris me*n*nis landis
fra wrangous geir that can not keip *ȝair* handis.

This ſort of men wald haue na quyetnes
for feir thay want ſumthing that thay poſſes.

Bot at that ſort ȝe ſould na counſall tak 15
that hes na feir of god nor conſcience
To vſe all thing Impediment may mak
To ȝour concord and ȝe gif thame credence
How thay proceid *ȝair* is experience
for it is ſaid that ſum man ſair may rew 20
That in this land ſa monye capitaines grew.

For onye pleſo*ur* of thir gredie men
this co*m*moun weill put not in Ieopardie
at ȝo*ur* conventioun gar the countrie ken
that ȝe travell to mak tranquillitie 25
And that ȝe ar content for till aggrie
all failȝeis paſt to be forȝet for euer
I trow ȝe ken bot few that faultit neuer.

Greit is the ſcayth that cu*m*mis of this weir
of ſlauchter heirſchip oppreſſioun and miſcheif 30
It is pitie the co*m*mounis for to heir
How thay ar dreſt with thift and opin reif
Syne ſeis nane apperance of releif
Thir cruell crymis thay feir vnpuniſchit be
ſa lang as leſtis this Inanimitie. 35

ȝit of all weir peace is the finell end
Thairfoir aggrie my lordis or it be war

87 b [LIX.

Thair is na thing bot peace that may this mend
and that ȝe wald this co*m*moun weill prefer
To all cauſis that ar particular 40
and for na privat proffeit that may be
ſtop not to mak ane perfyte vnitie.

The Quhilk to doe I pray the leving lord
To gif ȝow grace in ſic aboundance now
That neuer mair be diſtance nor diſcord 45
and ſic Iuſtice be done this kinrik throw
The quhilk may gar the raſche bus keip the kow
and euerie man brŭik his awin land and geir
all trew leigis to leif withouttin weir.

S. R. M.

Our ſoŭŭerane lord into thy tender aage
lerne to ſ*e*rue god him lŭif aboue all thing
Thy coŭnſell cheis of gud men Iuſt and ſage
That ar expert maiſt abill and conding
To geve ane faithfull coŭnſell to ane king 5
how he ſould rewll his realme in peace and reſt
Vertew to lŭif and all vycis doun thring
Thame to releif that lang hes bene oppreſt.

Syne be thy coŭnſell gar it be provydit
how thow ſall leif to thy royall eſtait 10
and how thy nobill perſoun ſalbe gydit
In tyme to cum and quha ſall on the wait
To be thy gairde and ſerue the air and lait

and quhat barrounis ſall in thy court remaine
Thair tyme about it to decoir all gait 15
of thy affaires to tak ſum thocht and paine.

Thy propertie and caſualiteis
That thay be put to thy vtilitie
Will hauld thy hous and pay thy ſ*e*ruandis feis
and find all thing that neidfull is to the 20
gif thow will vſe na prodigalitie
and vainlie waiſt the rentis of thy croŭn
now in thy ȝouth experie*n*ce haue we
Thy leving haill brocht to confuſioun.

Wes neuer king nor prince in this coŭntrie 25
To leif vpon that had ſa greit ane rent
To thy proffeit gif it weill guydit be
and not in vaine conſumit and miſpent
Thairfoir be reſſoun thow ſould be content
To leif on it that to thy croun p*er*tenis 30
That on thy leigis taxatioun nor ſtent
be neuer raſit be vnlauchfull menis.

S*i*r at thy barrounis thrie thingis requyre
quhilk be reſſoun can not denyit be
first to brek Iuſtice that nane the deſyire 35
The ſecound is that thow may vſe trewlie
Thy awin leving that it may be frelie
Put to ſic proffeittis as gudlie it may be
Thridlie that thay the help and fortifie
Iuſtice to doe at all tymes nicht and day. 40

S*ir* give na eiris to vaine flatteraris
Quha at the lenth will bot the plaine defave
na credence give to co*m*moun clatteraris
nor in thy court na bakbyteris refave
That will of thame at quhome thay malice have 45
To thy hienes monye loud lefing mak
and gar thy grace ane hatred confave
aganis trew men fra ye to hauld abak.

Micht fclaunderit men of the get audience
or wer prefent quhen evill taillis wer tauld 50
Thay fould fa weill defend *yair* Innocence
Thair honeftie fa Iuftifie thay wald
gar thame think fchame to lie that wes fo bauld
and caus thy grace fo ken ye veritie
That thow fould for honeft men thame hauld 55
and tratling toŭngis had o*u*r lang leif to lie.

O Royall roy thy realme ay rewll be richt
and be wyfe coŭnfell guyde thy maieftitie
about thy perfoun haue bayt*h* day and nicht
godlie gud men of fame and honeftie 60
and doe na thing In thy minoritie
Be perfuafioun of euill tailles not trew
That quhen thow comis to maioritie
Experience will geve the caus to rew.

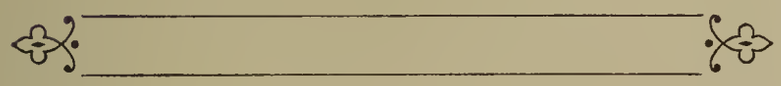
ȝoung nobill king and thy counfell I pray 65
this co*m*moŭn weill keip in tranquillitie
Sua fet it furth it may Incres ilk day
To thy leigis doe Iuftice equallie.

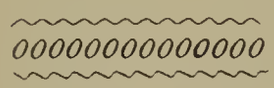
Without.

Without reſpect to perſone or pairtie
In this land na tŭilȝie be nor ſturt 70
And in ſum caice thy grace to ſchaw mercie
and ſpeciallie q*uhai*r na pairtie is hurt

I pray to god the gyder of all thing
our ſouuerane ſave fra dolo*u*r and decay
and give him grace to be the nobleſt king 75
that in this regioŭn rang this monye day
That he may tak o*u*r lang dolo*u*r away
In his nonage that we have done ſuſtein
falſet and wrang be now baneiſt for ay
That gud Iuſtice ama*n*g ws may be ſein. 80

finis ꝓ S. Richard Maitland
of Lethingtoun kny*ch*t.





89 b [LX.

Ane Exclamatioun maid in England Vpon the delyuerance of the Erle of Northumberland furth of lochlevin quho Immediatlie thairefter wes execute In ȝorke.

Quho lift to mark the Scottifch gyfe
or knaw the cŭftomes of thair kyndis
Sall weill perfave thair craftie wyfe
and fals diffaitfull doubill myndis
for quhair as thay gud will profes 5
The treuthe apperis thay mein no les.

Gif travell be occafioun try
of forraine landis the Inclinatioun
Be prŭif richt weill I doe efpy
The Scottifch tred and nauchtie faffioun 10
To be fo bad that from the reft
Thair lyfis and gŭydingis ar deteft.

Thair faffioun I abhor in deid
thair co*n*uerfatiounis is defylit
fair fpeich prevaillis thame felfis to fpeid 15
quho to thame truftis ar clein begylit
for thay richt fimplie will declair
of quhome the Iuft aucht to be war.

Ane Exclamatioun maid in Eyglande
Vpon the delyuerance of the Erle of
Northumberland furth of
Lochlevin quhe Immediatlie
thairefter Wes executit
In Yorke

Quho lust to mark the Scottisch gyse
or knalb the customes of thair kyndis
Gall wall persaue thair traffik wyse
and falb distrustfull doubill myndis
for gryne ab thay gnd wille profit
Tho trewthe appeir thay mein no lis

Gif travell bis occasioun tryd
of forrane landis the Intimatioun
The pynis wright well I doe esty
Tho Scottisch tred and manistis fassioun
To bis so bad that from the rest
Thair bysis mid gryd mind in dest

Thair fassioun I abser in deid
thair Conversaboun ab dislit
fane spirit prevailis thairselfis to fend
quho to thairselfis ar tlow bygit
for thay zuhil simplis bull dessem
of gnlome the Inst aught to be

LX.] 90

The fairer ſpeich the falſer hairtis
The ſũireſt bandis the ſoneſt brokin 20
The greater lordis the falſer p*ar*tis
gif ȝis worde may againe be ſpokin
for lordis and lairdis ar nather Iuſt
nor ȝit the co*m*mounis to be truſt.

In falſet thay excell in kynd 25
In wordes thay maiſt of all exceid
In treaſoun none lyik doe I find
In treuth thay neuer obſerue ȝe creid
for ſay and promeis quhat thay can
thair wordes and deidis will neuer pan. 30

Gif Iudas pairt wes treſſonabill
or pylatis Iudgme*n*tis comptit bad
Quhy ſould I think thame reſſonabill
for honeſt truſt thay neuer had
experience be thame ſelfis appeiris 35
of thair greit treſſoun in few ȝeiris.

And now of lait the greteſt wrang
that euer nobill man poſſeſt
ane baneiſt lord wes thame amang
quho fled for feir to be oppreſt 40
Northũmberland hecht ȝis Lord to name
ſumtyme of hono*u*r and greit fame.

Quho for releif in tyme of wo
Did helples wander in thair land

as baneiſt wichtis wer wont to go 45
till efter grace thay better fand
Mŭrray Mortoun and Ruthvenis caice
for ſlauchter in thair princis place.

With thowſandis mo of lordis and loŭnis
of that vngratious natioun bred 50
quho fand releif in all o*ur* toŭnis
as cuſtome and gud faſſioun led
Thocht vnder colo*ur* thay pretendit
ȝit baneiſt wichtis wer ay defendit.

Gif treſpas be ſo greit ane ſin 55
as diſobedience dois deſerue
gif no refudge ane man may win
the penitent for helpe may ſterŭe
In Scotland had not bene ſic tŭill
gif ȝis had bene ȝe co*m*moun reull. 60

Fy on the Scotland and thy ſeid
aboue all realmis woe the befall
Thy lordis hes done ſo ſchamfull a deid
that trato*uris* ay men will ȝow call
ȝow ar ſo gredie on Engliſch gold 65
that all ȝo*ur* credit now is ſould.

And gif that you had bene in mynd
the aŭncient leig as trewis requyrit
nocht heirtofoir ȝow ſall on find
that to thair deith hes bene delyuerit 70

muche moir ane nobill baneiſt lord
quhy ſould ȝe ſell him to the cord.

This cryme of ȝo*uris* is ſo manifeſt
aboue all ſubtill treaſounis greit
The gold ȝe gat for ſuche ane gaiſt 75
will neuer by ȝo*u*r childring meit
It will decay and ȝit ȝour fame
co*n*tinew ſall with cruell blame.

Gif france had bene of ȝo*u*r accord
or flaunderis gevin thame ſelfis to gaine 80
Thair is remaning ȝit one lord
That had poſſeſt this wofull paine
Bot ȝit theſe lordis ſall hono*u*r haue
quhen ȝe with ſchame ſall go to graue.

And thocht I wryte aganis ȝo*u*r act 85
ȝit am I glaid we have the man
God may be gude and ȝit ȝour fact
ȝour childeris childrein may it ban
God is gratious quhen we repent
and our Q̃uene m*er*cifull in Iudgment. 90

finis

The Anſweir to the Engliſch Ballad.

91 b [LXI.

ȝow that doe wryte aganis the Scottis
thair actioun for to deprave
Thame taxing with ſo ſchamfull blottis
ſould haue alledgit reſſounis grave
I ȝow advyiſe call in ȝour ſcroll 5
ȝow wait not quho will it controll.

Thocht ſum have playit Iudas pairt
In ſelling gud northumberland
Quhy ſould the hoill for thair deſert
that faine wald haue that fact withſtand 10
or ȝit the coŭntrey beir the blame
Let thame that ſauld him haue the ſchame.

Mar and the diveliſche douglaſſis
and namelie mortoun and lochlevin
Mackgill and orknay ſcottiſch aſſis 15
and cleiſch quhomto ye gold wes gevin
Dŭmfermling that the py prepaird
and lowſe lindſay quho wes his gaird.

Theſe onlie wer the Iudaſſis
theſe onlie gave thairto advyiſe 20
And onlie theſe twa douglaſſis
participatit of his pryce
So lat his blŭid be on thair heidis
on thair poſteritie and ſeidis.

LXI.] 92

ȝour Quene had prŭiſ that mortoŭnis race 25
To covatice wes hoill Inclynde
and ſo to proſecute this caice
addreſt hir onlie to that kynd
and not to all bot mortoun rather
be money that corrupt his father. 30

Quho tuik king Hareis money ſo
our cardinall to keip in hauld
and ſyne for money lŭit him go
and for ſyve hundreth croŭnis him ſauld
of kynd ſo mortoun hes it then 35
To chope and chainge and to ſell men.

ȝow ſould not preis diſeſtimatioun
To ſuche as thairin no lak had
Thocht thair be alſo of o*ur* natioun
as of all otheris gud and bad 40
ȝit blame not all for one or two
that meinis no treuth to freind nor ſo.

Sen france producit ane ganȝelon
and England monye trato*uris* bred
Quhat fairlie then thocht we haue on 45
ȝit it is not ane Scottiſche tred
for Scotland ay of auld and new
To baneiſt wichtis wes euer trew.

---

92 b [LXI.

Henrie the ſext wes heir exylde
for quhome we micht haue had greit gaine 50
As for his Quene and onlye chyild
ȝit wer thay nather ſauld nor ſlaine
ȝour ſtoreis ſchawis wer thay pervſit
greit ſtoir bot nane that wes euill vſit.

This Lordis wyfe ſocht to Lord home 55
as leonard dakeris and monye mo
Quhome all the gold in Chriſtindome
wald not have movit to ſell thame ſo
ȝe knaw quhat hairme he hes ſuſteind
for that he trewlie thame mainteind. 60

The erle of ſuffix can recoird
quhen he deſyrit thame of his hand
the generous anſwer of that lord
that he maid to his ſchairpe demand
ſaid he wald rather give his heid 65
or he ſould doe ſo vyild ane deid

For deid wald leſt bot for ane ſeſſoun
and pas ſone with celeritie
the vyile and filthie blot of treſſoun
wald ſtaine his haill poſteritie 70
Wer it to doe he wald reſſaue thame
and he nor nane ſould neuer have thame

So treſſoun is no Scottiſche gyſe
To terme it ſo ȝe haue no ground
Sen heir afflictit wichtis alwyſe 75
hes euer ayd and favo*ur* found
Althocht ſum trato*uris* be ama*n*g ws
In blaming all forſuith ȝe wrang ws.

ȝe ſould not all the realme detract
nor Impute falſet to o*ur* kynd 80
ſen monye with that filthie fact
ar ſoir offendit in thair mynd
and to avenge it wald be glaid
Will ȝe concur ȝe ſall have ayd.

ȝo*ur* Quene abhorris thame in hir hairt 85
miſlyking far thair filthie naturis
and wald be glaid to ſie thame ſmart
Lyking ye treaſoun bot not ye trato*uris*
ſcho knawis thay did it not for love
It wes hir gold that did thame move. 90

Wald ȝe doe for ȝo*ur* countrie man
as for o*ur* hono*uris* caus we wald
We ſall avenge it on that clan
ȝour freind that to the ſcambillis ſauld
So prŭif and deid ſall teſtifie 95
ȝour kyndnes and o*ur* honeſtie.

finis.

93 b [LXII.

Ane Schort Inveccyde maid aganis the delyuerance of the erle of Northūberland.

Quhat faithfull hairt dois not for ſorrow burſt
To heir thair realme blaſonit and blaſphemit
And of all other countreis comptit as accurſt
diſcreditit, diſdainit, and diſeſtimit
And men *ȝair*of as doubill tratoŭris demit 5
and taxit with ſo monye ſchamfull blot
ſo poyntit out and from all faithfull flemit
ſaying avoyde the fals diſſaitfull Scot.

Avoide thay bid thay fals and filthie trato*uris*
ſo generallie we ar of ſtraingeris ſtylit 10
and repute of ſa fals miſchevous natŭris
as na man may beleiſ ws vnbegylit
God wait how we ar ralit on and revylit
and blamit for monye treſſounis moniefauld
and quhat Inveccyde ballatis ar compylit 15
Sen ȝe gud erle Northu*m*berland wes ſauld.

Alace quhy ſould not wit and worthines
honeſtie, hono*ur*, and humilitie
aſſuagit ſumquhat have ſic gredines
that paragon of trew nobilitie 20
and perfyte patroun of civilitie
ſo courtes ſtout, trew, liberall and kynd
ſould have bene quyte w*ith* moir fidelitie
and have with mercye movit ȝo*ur* mynd.

LXII.] 94

That loving lord ſa voyde of all diſpyte 25
Of Vertewis having ſic pluralitie
In honeſt paſtyme takand his delyte
with monye rair and princlie qualitie
ſo nobill port and liberalitie
ſic hardines and hairt heroicall 30
Deſ*ß*er*u*̆it rather Immortalitie
then to haue had ane end ſo tragicall.

Alace that euer Scotland ſould haue bred
ſic to thy awin diſhono*ur* ſchame and greif
That quhen ane nobill man wes thairto fled 35
at neid to ſeik ſum ſucco*ur* and releif
ſould have bene coulpit twyiſe firſt be ane theif
Then be lochlevin quho did thrie ȝeir him keip
That gat greit gaine to ſaue him from miſcheif
Syne ſauld him to the ſkambillis lyik ane ſcheip. 40

Our anteceſſo*uris* and fatheris honorabill
could not be movit be favo*ur* force nor feir
To doe ane deid ſo vyle and deteſtabill
and mekill les for gredines of geir
as be o*ur* ſtoreis plainlie dois appeir 45
bot oft Incurrit monye doutfull daingeris
and oft tymes baid ye haſard of ye weir
for ye reſſet and ſuccouring of ſtraingeris.

Greit lordis and erlis ȝe dyuers d*u*̆ikis and kingis
for quhome yis realme hes ſufferit mekill paine 50
exylit from *yair* countreis and thair ringis

In Scotland ſaiflie lang tyme did remaine
As Richard and henrie the ſext makis plaine
And monye ma exampillis may be gevin
of quhome thay micht haue gottin gretar gaine 55
Quhoſe luk wes gud thay come not in Lochlevin.

Fy on the Mar that euer thow conſentit
ane nobill man ſa falflie to diſſave
Thow may weill leif quhill thow at lairge repe*n*t it
And ȝou trowit m^c^gill that drŭnking knaif 60
Or dŭmfermling that the ſic coŭnſall gave
or had to doe with Mortoŭnis fellowſchip
Lowſe lyndſay ȝit did better with ȝe laif
That tŭik ȝ*air* geir and lŭit thame ſelfis ſlip.

Fals miſcheant Mortoun febill and vnkynd 65
thy wretchit hairt could neuer ſchame eſchew
How could ſo ſmall ane ſowme haue movit ȝo*u*r mynd
be this vyild act auld treſſounis to renew
thow neuer wes vpricht truſtie nor trew
to freind, to fo, nor to na other man 70
on ſic vyild treaſoun vengeance man enſew
on the and all thy fals degenerat clan.

Lochlevin that wes ay faithles to thy brother
To quhome thow wes ſo bound be benefeit
How could thow keip thy credit to ane other 75
that ſchamefullie aganis his will and wit

The air of Buchane quhom he did co*m*mit
to thy keping put in thy brotheris bed
and ſen his deith him to diſhono*u*r ȝit
hes raſit ane ſchamefull ſu*m*moundis to heir red. 80

Thow left him falſlie in aduerſitie
and all his freindſchip vtterlie refuſit
and work bŭir witnes of thy loyaltie
Quhen that ye Quene wes in the Louche Incluſit
Baith hir and him thow tratourouſlie abuſit 85
and gave gud tryell of thy lytill treuth
Quhen ſcho eſcapit how could thow be excuſit
Bot thair wes ſlicht or ellis ane wilfull ſleuth.

ȝit trato*u*r this vnhoneſt bludie blok
ſurpaſſis far thy treſſounis all of auld 90
Quhair euer thow gangis thow art ane gaſing ſtok
for all the peopill cryis cŭm and behauld
The trato*u*r that ye gud lord perſie ſauld
wiſſing his bluid to be vpon thy heid
from age to age thy treaſoun wilbe tauld 95
and be ane ſchame for euer to thy ſeid.

Iudas that ſauld o*u*r ſaluiour to be ſlaine
ane vyler draucht nor thow did neuer draw
nor ganȝelon aganis Charles the maine
nor andro bell that wicked vyld outlaw 100

Nor ȝit the tratour Eckie of ye hairlaw
that ſayis he ſauld him to redeme his pledge
ȝour deid is war as all the warld dois knaw
ȝe can nothing bot covatice alledge.

ȝit ſen the act wes ſo Inordinat 105
and it behŭiffit be cheif tratouris to be
I wait ȝe wer thairto preordinat
not be ane chance bot fatall deſtanie
that nane it could have execute bot ȝe
for quha ȝo*ur* nature cleirlie vnderſtandis 110
will think ane act of ſo greit villanie
behovit of force to fall into ȝo*ur* handis.

As meteſt merchand for ane Maiſter ſteik
Baith fals of kynd and in the craft expert
and y*air*by garris ȝo*ur* kitchingis daylie reik 115
na other men could haue found in thair hairt
To ſell the ſaikles as ane ſlauchter mairt
had Chriſt him ſelf bene in the Perſeyis rowme
I wait ȝe wald haŭe playit Iudas pairt
gif Cayphas had offerit ȝow ye ſowme. 120

ȝit for ȝo*ur* miſchea*n*t and miſchevous deid
the coŭntrey aucht not for to beir the blame
Bot onlie that fals and degenerat ſeid
of douglaſſis fals wratchit and infame
And cheiflie mortoun and lochlevin be name 125
and of his bluide reſavit ye pygrall pryce

So with ye ſiluer ſall ȝe haue ye ſchame
and ſic ȝour freindis as gave *yair*to advyiſe.

O cruell fals diſſaitful bludie beiſtis
To faythfull men how dar ȝe hauld vp face 130
How could ſic treſſoun breid into ȝo*ur* breiſtis
Quhy leit ȝe not pitie rather haue place
Sen ȝe ȝo*ur* ſelfis wes in ye ſamy*n* caice
and wait not quhen *yair*to ȝe ſall returne
his bluide ſalbe on ȝow and all ȝo*ur* race 135
and ȝe and ȝouris ſall for that murther mŭrne.

Had ȝe him gevin but pryce gratŭitlie
be benefeit ȝow thinkand *yair*to bound
or to declair ȝo*ur* lŭif and amitie
ſo that no proffeit ſould to ȝow redound 140
ȝour crueltie had not bene ſo eŭill found
Bot ȝe reſſauit ye pryce and it procurit
eŭill gottin gaine is ane vngratious ground
q*uhai*ron to found ane welth and weill aſſurit.

The Iewis wald not put in *yair* co*m*moun purſs 145
The pryice of Chriſt q*uhi*lk Iudas kaiſt againe
The pryice of bluid bringis ay with it ane curſs
q*uhi*lk on thy race for euer ſall remaine
Sum day be ſŭire thocht thow ſic dome diſdaine
Deir of his bluid ye bargane wilbe bocht 150

Vengeance will wirk and will not licht in vaine
bot the thy hous, and name ſall bring to nocht.

Out of thy hand his bluid ſalbe requyrit
Thow ſall not chaip miſcheif doe quhat thow can
nor thay that in that blok with ye conſpyrit 155
Cheiflie the bucheris of thy bludie clan
Quha vantis be bluid thay all thair worſchip wan
and ȝit be bluid mair proudlie dois pretend
Be bluide thay leifit, be bluide thay firſt began
and ſo for bluide ſall haue ane bludie end. 160

finis.

Ȝe hevinis abone with heavinlie ornamentis
extend ȝour courtingis of ye criſtall air
To aſŭir colour turne ȝour elementis
and ſoft yis ſeaſoun quhilk hes bene ſchairp and ſair
Command the cluddis that thay diſſolue na mair 5
nor ws moleſt with miſtie Vapouris weit
for now ſcho cummis the faireſt of all fair
The mundane mirrour of maikles margareit.

The myildeſt may the mekeſt and modeſt
the faireſt flour ye freſcheſt flouriſching 10
The lamp of licht of ȝouth the luſtieſt
The blytheſt bird of bewtie maiſt bening
groundit with grace and godlie governing
As A per C / aboue all elevat.

To quhome

To quhome comparit is na erthlie thing 15
nor with the goddis ſo heichlie eſtimat.

The goddes diana in hir hevinlie throne
evin at the full of all hir maieſtie
Quhen ſcho belevit that dainger wes *ȝair* none
Bot in hir ſphere ascending vp maiſt hie 20
Vpon this nymph fra that ſcho caiſt hir ei
Bluſching for ſchame out of hir ſchyire ſcho ſlippis
Thinking ſcho had bene phœbus verelie
At quhoſe dep*ar*t ſcho fell into the eclipſs.

The Aſteres cleir and torchis of the nicht 25
Quhilk in the ſterrie firmame*n*t wer fixit
fra thay perſavit dame phœbes loſt hir licht
Lyik diamontis with criſtall perlis mixit
They did diſcend to ſchyne this nymph a*n*nixit
Vpon hir ſchoulderis twinkling euerie on 30
Quhilk to depaint it wald be ouer prolixit
How thay in ordo*ur* gliſteris on hir goun.

Gif ſcho had bene into the dayis auld
Quhen Iupiter the ſchap of bull did tak
Befoir europe quhen he his feit did fauld 35
Quhill ſcho throw courage clam vpon his bak
Sum greater magik I wait he had gart mak
Hir to haue ſtollin be his ſlichtis quent
for to haue paſt aboue the zodiak
As quein and goddes of the firmament. 40

With goldin ſcho*uris* as he did clemene
He wald this virgine furteouſlie deſave
Bot I houp in the goddes hemene
Quhilk to hir brother ſo happie fortoun gave
That ſcho ſalbe exaltit by the laif 45
Baith for hir bewtie and hir nobill bluid
and of my ſelf ane ſ*e*ruand ſcho ſall have
Vnto I die and ſo I doe conclud.

finis ꝓ. *A. Montgomrie.*

Lŭiffaris leif of to loif ſo hie
ȝo*u*r ladyes and thame ſtyill no mair
But peir the erthlie E per ſie
and flour of feminine maiſt fair
Sen thair is ane without compair 5
Sic tytillis in ȝo*u*r ſanges deleit
and prayſ the pereles preclair
Montgomrie maikles *margareit.*

Quhoſe port and pereles pulchritud
fair forme and face angelicall 10
Sua meik and full of manſuetud
With vertew ſupernaturall
Makdome and proper me*m*beris all
Sa perfyte and with Ioy repleit
prŭiffis hir but peir or peregall 15
of maid*is* the maikles margareit.

LXIV.] 98

Sa wyſe in ȝouth and verteous
ſic reſſounis for to reull the reſt
As in greit age wer m*ar*velous
Sua manerlie myld and modeſt 20
Sa grave ſa gratious and digeſt
and in all doingis ſa diſcreit
The maiſt bening and bonieſt
Mirro*ur* of madinis m*ar*gareit.

Pigmalion that ane portrato*ur* 25
be painting craft did ſo decoir
Him ſelf ȝ*air*with in paramo*ur*
fell ſuddanlie and ſmert ȝ*air*foir
Wer he alyve he wald deploir
His folie and his love forleit 30
This fairer patrone to adoir
of maidis the maikles margareit.

Or had this nymphe bene in theſe dayis
Quhen Paris Iudgit in Helicon
Venŭs had not obtenit ſic prayis 35
ſcho and the goddeſſ̆ ilkone
Wald have preferrit this paragon
as marrowit but matche moſt meit
The goldin ball to brŭik alone
merveling in this Margareit. 40

Quhoſe nobill birth and royall blŭid
Hir better natŭre doit exceid

Hir native giftes and graces gud
Sua bonteouſlie declairis Indeid
As waill and wit of womanheid 45
That ſa with vertew dois ouerfleit
Happie is hie that ſall poſſeid
In mariage this margareit.

Helpe and graunt hap gud hemene
Lat not thy pairt in hir inlaik 50
Nor lat not doulful deſtanie
Miſhap or fortoun worke hir wraik
Graunt lyik vnto hir ſelf ane maik
That will hir hono*u*r luif and treit
and I ſall ſerve him for hir ſaik 55
fairweill my Maiſtres Margareit.

A. M.

With ſiching ſad and ſurging ſorrow ſoir
My cairfull corps richt peteouſlie oppreſt
and wrappit in wo desyring no thing moir
Then dolent deith ȝe ſamy*n* ſould haue in haiſt
By cours of nature luiking for ſum reſt 5
Quhen fair Venus the bewtie of the nicht
Had ſet hir face direct into the weſt
I proſtrat law and thus cloſit my ſicht.

Into my ſwuni*n*g ſlŭmring as I lay
moſt feirfull formes did ſoir aſſault my thocht 10

The roring of ye raiging ſeyis gray
Quhilk boreas blaſt from bank to bray had brocht
The thundring doun of cannounis warlie wrocht
as did appeir maid hevin and erthe to ſchaik
for to expande my dreame all meinis I ſocht 15
quhen I awoŭk with monye a cruell crak.

Sŭmtyme the ſcripturis in my hand I volue
gif happelie I could find ſuche a caice
Sŭmtyme vaine wryteris red I to reſolue
me of my foliſche fantaſie allace 20
Sumtyme I call the michtie god for grace
That I micht have the ſpreit for to perſaue
Quhat miſterie apperit in that place
Or gif my wittis waik did me diſſave.

Voluing this way into my maucles mynd 25
Perhaps I hard ane cative full of cair
To weping prone to murning ſoir inclynd
from blyithnes baneiſt drawin to diſpair
Creuſa kynd to hir wes na compair
nor phaetuſa nor murni*n*g phaeton 30
quhoſe tyrit viſage ſumtyme wes preclair
my feirfull dreame did perfytlie expone.

Hir trimbling teiris did repreſent the Iawis
of neptŭnis raige q*uhi*lk raſit bene by raine
Hir ſiching braith the budding blaſt that blawis 35

quhen boreas lift to prove his power plaine
hir voice fo rauk with reuthfull roir againe
moft lyik the thundring thuddis of cannoun din
affrayit me ȝit wald I not refraine
Bot kepit me clofe my cabinat within. 40

This piteous wicht werid and woe begon
Teare all hir hair that forrow wes to fie
And as the drope of water weris the ftone
fo dentit wer hir cheikis cruellie
By trimbling teiris diftilling Ithinglie 45
out from hir eis lyik flowing ftremis of raine
for to behauld hir dolour outwardlie
wes to my hairt ane Inwart heavie paine.

Hir bodye fmall wes widderit and berent
as is the ftaik quhilk fomeris drouth oppreft 50
hir vifage pale declarit hir to be fchent
In fichis and fobbis repofit wes hir reft
hir febill handis togidder oft fcho preft
with reuthfull roir that echoit in the fky
In doulfull dŭill this cairfull cative weft 55
ȝeit furth hir plaint with monye ane cruell cry.

Thus hering hir bewailing all hir wo
In ftudie ftill ane lytill quhyle I ftuid
Bot quhen I faw hir deidlie dŭill wes fo
and fcho of Ioy and confort wes denude 60
To fpeik to hir a lytill thocht me gude

LXV.] 100

Gif my word micht ſolace to hir mak
or gif I micht hir cair ſum p*ar*t ſeclude
With doulfull voice this way to hir I ſpak.

In wrape tha woes quhat wicht that euer ȝe be 65
and ſtint in tyme To ſpill thy ſelf but plaint
Till quhat thow art from quhence for ſuir I ſie
Thow may not duire with ſorrow thus attent
And with that word hir face with teiris beſprent
ſcho liftit vp and proſtrat q*uhai*r ſcho lay 70
with heavie hairt with monye a piteous plaint
And wofull ſtound ſcho thus begane to ſay.

Alace I wretche quhom thus thow heiris bewaill
am bot a mortall murning my miſchance
quhome dŭill and dolo*u*r daylie dois aſſaill 75
Intoxicat with ſorrowis poyſonit lance
All tyme and ho*uris* I mak obedience
Vnto that wofull maiſtres of miſcheif
Is no remeid ſaif onlie patience
And houp the health and haiſt of my releif. 80

And I am cŭm my drerie deſtanie
and lukles lot for to bemone with thoſe
Quhome fortoun in this neſt of miſerie
To be ye mirro*u*r of miſhap hath choſe
Vpon ye onlie god we aucht repoſe 85
for all thingis feidis that we doe think most ſŭir.

The bad abydis the beſt ay ſoneſt gois
Then men may ſie no erthlie thing can dŭir.

Then quhat ar we to truſt into o*ur* ſtrenth
our wiſdome wit or ſtaittis variabill 90
Quhilk tyme will chainge and als devoir at lenth
Thocht by fortoun it wes not chaingabill
This warld is bot ane vaill moſt miſerabill
To dolent deith ſubdew with bitter ſcho*uris*
Quhilk makis me weip ane freind w*it*h murni*n*g vaill 95
amang the muſes nuriſchit with thair flo*uris*.

Quhoſe vertewis rair pallas may ſoir lament
all thocht I pas thame ouer with ſecreit thocht
The wit the wiſdome als that Involent
ſcho may deploir gif that avaleth ocht 100
Iuſtice thy ſword befoir thy face is brocht
quhilk he did clein ay keip with kyndlie cair
and faith thow wantis ane piller ſuirlie wrocht
To beir thy throne triu*m*phand euerie quhair.

And thocht this heavinlie wichtis healthe cauſe to weip 105
the loſe of him that wes to thame ſo deir
Thair woundis q*uhi*lk ar bayth voyd and deip
In me alone maiſt plainlie may appeir
for I haue loſt his vertewis all ſinceir
ane piller als ane freind I want alſo 110
Quho wes ane reddye ſcheild & feirfull ſpeir
The ſword I want for to reſiſt my ſo.

Quhat ſall I murne my nauchtie frivoll ſtait
or ſall I ſpurne with fortounis quhirling quheill
Sum I ſuppoſe ar borne Infortunat 115
or ellis gud labo*uris* could not proſper ill
Sum men hes wrocht baith werlie and with ſkill
and ȝit thair labo*ur* all hes bene in vaine
and vtheris hes the warld waild at will
quho hes not taine ſuch travell for ſuche paine. 120

Of the firſt nu*m*ber I compt me not the laſt
To all miſhap I mein predeſtinat
for I in cruell bandis of cair am chaiſt
In priſoun ſtrang with ſorrow carcerat
q*uhai*r ſtill I duill of pleſo*ur* deprivat 125
ane mirro*ur* maid q*uhai*rin all me*n* may find
Quha ſtryvis with nature is in ye eſtait
of him that ſtryvis againe the ſtreme and wind.

Thus to my lot is chanced the miſhap
q*uhi*lk In my lyfe I neuer moir did ſerve 130
for I wes ſuirlie trappit in the trap
Befoir I could the bad or gud diſcryve
So may I not my ſelf from woe preſcryve
Sen I wes borne evin from my motheris wombe
In flitting dolo*ur* day and nicht to ſtryve 135
q*uhai*rin I knaw fortoun hes maid my tombe.

Hir wofull voice no ſoner had out bred
Thais wofull wordes q*uhai*rw*ith* ſcho ſorrowed ſo
Bot ſcho alace ſoir ſicht and neuer ſtayed
ſyne fell doun flat vpon ye ground for wo 140
Quhoſe ſoir regret did ſo my ſtrenth over go
That I not wiſt q*uhai*r that I did remaine
brocht fra my wittis all wer reſt me fro
q*uhi*lk as I micht I gadderit ſone againe.

Then ſiching ſad I to that wofull wicht 145
ſen to thy lot by nature doeth p*er*tene
The ſeid of ſorrow ſonkin day and nicht
Into thy betfull forreſt ay to remaine
I as ane man with ſurging ſorrow ſlaine
Into diſpair moſt duilfullie to die 150
doe ſeik to confort the alace in paine
quhomto I find no helpe nor remedie.

With painfull paine thir wordes ſkairſß birſt out
Quhen I wes forcit to turne my face away
from hering of the wofull werye ſchout 155
that ſcho all tyme and ho*uris* did bewray
Bot as I paſt yis ſiching could I ſay
All men ſall die that euer draweth braith
Then ſet thy thocht on god the onlie ſtay
Thy beſt clething ſalbe the ſcheild of deith. 160

Sen deith is onlie the rewaird of ſin
and ſyn convoyit all erthlie wit to grave

To grave we go from grave we doe begin
quhen we begin in ſorrow reſt we crave
It that we crave we moſt of death reſave 165
reſaving deith we find a perfyte reſt
And perfyte reſt ane thing is beſt to have
ane bliſſit thing then deith moſt be confeſt.

Imbraſing deith we ar the lordis elect
gif we elect ane lyf efter his will 170
his will is trew and then will thame elect
That doeth elect *ȝair* hairt w*ith* treuth him till
Him till obey and all his lawis fulfill
he ſall fulfill *ȝai*r hairtis haill deſyre
Lat thy deſyire than ſaid I cative ſtill 175
ay ſtill obey that princelie princes Impyre.

Quhoſe hie Impyire and reſtfull richt renowne
mot pleſo*ur* bring vnto all painfull wicht
All painfull wicht mot think on thy ranſoun
q*uhi*lk ranſoun brocht from darknes all o*ur* licht 180
O Lat that licht deſtroy that drerie nicht
q*uhi*lk nicht ſuche ſorrowis ſuddanlie me ſend
And gif ws grace to ſie that pleſand ſicht
quhilk ſicht ſall bring o*ur* cairfull cairis to end.

finis.

Ane Elagie tranſlatit out of frenche in Engliſh meter. ooooo G. H.

Is thair in erthe or hes thair euer bene
that greater sorrow nor I doe sustene
Is thair Woman so full of woe & mone
as I am now I trow thair be not one
or sall thair be in onye tyme or place 5
that may so richteouſlie lament thair cace
Vnder ye sone quhilk all thing makis cleir
the phœnix bird hes nather maik nor peir
So lyke to me I trow can not be found
Quhome dolent duill With dolour so dois wound 10
I am phœnix of ladyis diſsolat
& but all caus the most infortunat
that is or was or zit perchance salbe
J am exampill of all miſerie
& he that to me cauſe of all this duill is 15
quhat sall I call bot the phœnix of foullis
Alace I pleinzie not as Dido Quein
schot in the hairt With cupids arrowis kein
Nor ony sic mair painfull is my pairt
quhome blind cupid hes persit wt his dairt 20
ȝe sall not heir my lamentatioun
of my luifar mak narratioun

ze sall not heir me for ane lemmand Wo
as did Sapho & monye otheris mo
Bot for ane husband quhilk is greater paine 25
for luiffaris With thair luifis to Remane
ar not compellit bot quhat soeuer betyide
the huſband to the deathe man euer abyide
Gud or bad or quhat sort euer he be
this is the caus of my melancolie 30
not that I doe him to the deid desyire
bot rather pray that god wald him Inspyire
Me to intreit as sould ane trew husband
& as he aucht & I serve at his hand
for him to serue & honour I am bent 35
becaus I knaw it is convenient
Becaus I knaw it is ane ſemelie thing
thocht he thairof ſchaw him self inding
& vnworthie of me & all that I can
as I am Wyife wald god that he war man 40
Quhat euer bewtie nature dois to me grant
J pas it over & will not of it Vant
one thing I Wait may weill be Vnderstand
our gude it is to be at his cõmand
to have sic plesour he is Vnworthie 45
or to ly in that bed of chastetie
of hir to him yat ay faythfull hes bene
or haue the cheirfull blenking of hir Eine

or that ane mouth so modest & plesand
sould smyll on him or call on him huſband 50
bot sen the lord & his eternall law
hes chairgit me in sic ane ȝoike to draw
J not refuis at bidding for to be
Sua of frie Will he hes all this of me
ȝit notwithstanding his Ingratitude 55
randeris for plesour paine & ill for gude
he randers calf for my gud solid graine
for sueit meiknes nothing bot bitter paine
for faithfull treuth & for ane honest pairt
J get diſsait & doubilnes of hairt 60
for my chaist love & cheirfull coũtenance
J get againe bot anger & greifance
his stonie hart to fauld can not be brocht
quhome I With all humilitie haue socht
the ferce lyoun Will not his pat erect 65
aganis the beist that will the self subiect
Quhen Rome wes vanqueist w^t ane attyla baild
ȝeildit the self his cruell hairt did fauld
The blak pluto thocht he war neuer so schairpe
morpheus mouit W^t sueitnes of his hairpe 70
the hardest hairt be it aſsailzit oft
W^t sueit meiknes it may be makin soft
& namelie be the dulcour feminine
quhilk at all tyme ye maist motive hes bene

to gentill hairtis of onye thing alyfe 75
to move yair myndis maist insensative
Bot all this in his hairt can tak na place
sua he dois ſeme mair cruell in this caice
then fers lyounis or tyran barbarous
or pluto prince of the Infernall hous 80
Quhen I think on With quhat paine I am pynd
the fouleris malice cũmis into my mynd
Quha sueitlie tonis his instrument & sang
thairefter then he beginnis to chaunge his not
& ather cruellie dois cut thair throt 85
or in ane cadge inventit be Ingyne
the sillie bird full painfullie dois pyne
Evin so it is become now of me
taine in ye snair of fals subtilitie
& thocht the sillie bird into hir caidge 90
Wareis hir taker in hir awin langage
ȝit my nature sufferis me not to wis
Vengeance to him yat is ye caus of this
Quhat sall I doe then quhair sall J me addres
to quhome sall I my painfull wo expres 95
to him that is the caus of my miſcheif
that Wald him glaid & wald augment my greif
Quhat sall I than sall I ane lemmãd tak
ane ſervitour that will me ſervice mak

& in all purpois preis me for to pleis 100
& be pertaker of my woe & eis
thocht sum may think I war not far to blame
the contrair forbiddis my gud honour & fame
rather let ye erthe opin & swallow me
then I forȝet my god & honestie 105
Rather lat dolour dryve me to the deid
or I offend my god & womanheid
thairfoir all ȝe that into lyfe delyte
go hence for me I haue ȝow in despyite
of love balladis I bid not for to reid 110
go seik otheris gif that ȝe think to speid
J will nather haue ſeruitour nor luif
Quhat I haue promesit sall na thing me remuif
Quhair I haue promesit I sall faithfull be
& keip my treuth evin to myne enemie 115
Quhair sall I then pour out my bitter plaint
quhomto sall I my cruell paine lament
to pleinȝie to my parentis is bot Vaine
that quhilk is done can not be brocht againe
Quhen that ye mater wes not past remeid 120
O god give then thay had taine better heid
Alace quhair then wes thair experience
J prayis thair mynd bot curs thair negligence
quhy wald thay not at leist seik my consent

to freindis counsall quhy tuik thay nocht gud tent 125
Sua thair remẽberance dois augment my wo
to mak my plaint then quhomto sould I go
J knaw not ane bot the eternall lord
quha of my bitter paine can beir record
to the only I doe my plaint out pour 130
& ye I thank bayth of the sueit & sour
thow creat me & formit hes of nocht
thow hes me als to that perfectioun brocht
quhairin I am all Iustice is With the
thocht men be blind ȝit thow dois cleirlie ſie 135
the Iust reſsoun is patent in thy sicht
quhy thow me thoillis to be a Wofull Wicht
Quhen thou thinkis gud thow will redres my paine
& gif thow Will that I this still remaine
Jn paine & wo arme me With patience 140
& gif it pleis thy godlie providence
to send remeid send it In sicker sort
that efter paine I may resaue confort
With honestie without my fyne or schame
Grant this o lord in Iesus christis name. 145

G. H.

The Subiect.

Sen thocht is frie, think quhat thow lykis
& play thy self with thy awin consait.
let aboundance brek out bot ȝit in temperãce
preferring Wiſdome to Will, mak Vertew
of neid, Sen neceſsitie hes no law, zit 5
not doubting bot patience in end
salbe Victorious.

Sen thocht is frie, Think quhat thow will
O troublit hairt to eiſs thy paine
Thocht vnrevelit can doe na ill
Bot wordes paſt out cu*m*mis not againe
Be cairfull ay for to Invent 5
the way to get thy awin Intent.

To play thy ſelf with thy awin conſait
and lat nane knaw quhat thow dois mene
Houp ay at laſt thocht it be lait
To thyne Intent for to attene 10
Lat quhyllis it brek furth in effect
Bot ay let wit thy will correct.

Sen fŭilhaiſt cu*m*mis not greateſt ſpeid
I wald thow ſouldeſt learne to knaw
How to mak vertew of thy neid 15
Sen that neceſſitie hes no law

The Subiect

Sen thocht is frie, think quhat thow lykis
& play thy self with thy awin consait,
let abeundance brek out bot zit in temperace
preferring Wisdome to Will, mak Vertezy
of neid, Sen necessitie hes no law, Zit
not doubting bot patience in end
salbe Victoriouse.

Sen thocht is frie, Think gnhat thow lykis
O trouble hart to eis thy paine
Thocht trouble tay doe na ill
Bot wordis past out trouble not againe
Be cairfull ay for to Indent
the way to get thy albry Intents.

To play thy self with thy albry consait
and Lat nane knaw gnhat thow dois mene
bot ay at last thocht it be lait
To thym Intent for to attene
Lat gnhylk it beis frith in effect
Bot ay let wit thy will correct.

Sen frilkarst trouble not greatest speid
Inwald thow sonthest learne to knaw
how to mak vertis of thy neid
Sey that necessitie hes no law.

with patience then thow attend
and houp to Vanqueis in the end.

Iacobus Rex

106 b [LXVIII.

Virgil his village Mantua
did prayse aboue the rest
And lucane thocht that corduba
amang all wes the best
Catullus Verone did commend 5
as his native countrie
& ouid to that samyn end
did sulmon magnifie
Sua euerie poet hes sum place
to prayse & to commend 10
for sum excellent gift & grace
that god hes to it send
Quhilk makis thair immortall fame
out throuch the warld be knawin
thair heich renoun honour & name 15
throw all countreis be blawin
Quha dois miſken ye praysis greit
of nobill gretia
Quha dois not knaw quhat poetis Wryte
of auld Sicilia 20
of pernaſsus the doubill toppis
ar nane bot hes harde tell

Quha dois not knaw the siluer droppis
of hypocrene the well
of permeſsis the water cleir 25
ar nane that can miſknaw
nor of the birdis bruit & beir
is maid in Tempe schaw
& ȝit thir places can not be
sa plesand & preclair 30
that in our tyme nor ȝit countrie
nane may be thair compair
bot prudent poetis with thair pen
hes so thair name extold
that euerie Wicht thair Vertew ken 35
& praysis monyefauld
then quhy sould we the praysis greit
with dark silence put doun
quhilk micht be magnifeit be Writ
of monye tour & toun 40
quhilk micht perchance all thir exceid
in all magnificence
gif thay wer celebrat in deid
with als greit eloquence
as for my self without J wald 45

107 b [LXVIII.

Jngrat be & vnkynd
J can na mair my silence hauld
bot man put furth my mynd
to speik of the. O lethingtoun
Quhilk standis fair on Tyne 50
quhais worthie praysis & renoun
tranſcendis my Ingyne
Thow meritis Homer or Virgill
thy worſchip till advance
& put thy name digne & nobill 55
Jn dew rememberance
Thy tour & fortres lairge & lang
thy nychtbouris dois excell
& for thy wallis thik & strang
thow iustlie beiris the bell 60
thy groundis deip & toppis hie
Vprysing in the air
thy voltis plesand ar to ſie
thay ar so greit & fair
thy work to luik on is delyite 65
so clein so sound so evin
thy alryne is a mervall greit
Vpreiching to the hevin

LXVIII.] 108

O quhat plesour is to be thair
as phœbus dois Vpryise 70
to sie the wod & feildis fair
quhilk round about the lyis
O quhat plesour may thair be sene
as the dayis lamp dois lout
to sie thy medowis fair & grene 75
quhilk lyis the about
O quhat plesour is to be thair
quhen as the sone is doun
to heir the bũning of the air
& plesand evenis soune 80
O quhat plesour is thair & Ioy
quhen day hes lost his licht
to sie the tyme sa calme & coy
& silence of the nicht
lang tyme sould I thair remaine 85
or that I wereit grew
& sone sall I desyire againe
quhen I bid the ADIEV
Greit was the work to houke ye ground
& thy fundatioun cast 90
bot greater it Was the to found

& end the at the last
J mervell that he did not feir
quha rasit the on hicht
that na fundatioun sould the beir 95
bot thow sould sink for Wecht
or ellis the air sould not haue tholit
so heich for to be persit
nor ȝit ye erd for to be holit
& so deip doun be serſit 100
then michtie Wes that man in deid
that first the tuik in hand
& in his worke did so proceid
that he the maid vpstand
bot the to pleniſche & fulfill 105
& mak thy worke compleit
Quho so it richt considder will
wes worke of no les spreit
Thy beddis soft & tapeis fair
thy treitting & gud cheir 110
gif I the treuth wald now declair
J wait thow hes no peir
the deid it self will schaw it ay
it misteris not my pen

& thay that travellis be the Way 115
thay may full weill it ken
bot sic & other profeitis mo
I pas & leif behind
& only I rehers the Ioy
that I did in the find 120
Thy arbour & thy orchard grene
J can not pas it by
a thing maist semelie to be sene
Vnder thy wall dois ly
maist plesand place to mak repair 125
thairin to sit or gang
thy knottis & thy alleis fair
quhilk ar bayth braid & lang
thy buttis biggit neir thame by
sa suire but sone or Wind 130
maist plesand place of archerie
that euer I ȝit could find
thow hes a thousand plesouris ma
that my tounge can not tell
o happie war he that micht ay 135
but troubill in the duell
& happie art thow sic a place

that few thy maik ar sene
bot ȝit mair happie for that race
to quhome thow dois pertene 140
Quha dois not knaw the Maitland bliūd
the best in all this land
Jn quhilk sumtyme the honour stuid
& worship of Scotland
of auld Sir Richard of that name 145
we have hard sing & say
of his triumphant nobill fame
& of his auld baird gray
& of his nobill sonnis thrie
quhilk yat tyme had no maik 150
Quhilk maid Scotland renoumit be
& all England to quaik
quhais luiffing praysis maid trewlie
efter that simpill tyme
ar soung in monye far countrie 155
albeit in rurall ryme
& gif I dar the treuth declair
& nane me fleitschour call
J can to him find a compair
& till his bairnis all. 160

FINIS.

LXIX.] 110

Intill ane morning mirthfulleſt of may
or phœbus bemis did gleit aganis the weſt
I rais and ſaw the feildis fair and gay
Syne to ane riŭer ſyde anone me dreſt
Quhair as the Merle & maveis mirrieſt 5
and lark thair nottis maiſt curiouſlie did ſing
Thay birdis blyithe with angell voice poſſeſt
maid all the hevinis abone me for to ring.

Depaintit wer the feildis with all kynd hewis
by dame Nature that luſtie ladye ſchene 10
The ſyluer droppis of dew hang on the bewis
Lyik orient perle in gold quhilk ſet hathe bene
The holſome air the firmame*n*t ſerene
And bliſſull blenkis of phœbus beamis bricht
bad me go ſleip on florais mantill grene 15
Quhome to reſiſt I no wayis could nor micht.

Heirfoir I vewit the feildis baith daill & ſchaw
quhair I ane place maiſt pleſand micht eſpy
and ſo perhaps ane grene medow I ſaw
quhair all wes blyith that ſprang vp neir hand by 20
furthward I went and thidder come in hy
amang thay ſmelling flouris me to repoſe
Quhair morpheus his mantill ſuddanlie
did on me ſpred ſyne did my eeis cloſe.

Into my dreame behauld q*uhai*ras I lay 25
firſt did appeir within ane lytill ſpace
Two luſtie hairtis the lyik befoir that day
I neuer ſaw Into no land nor place
With hornis greit & pleſand weill maid face
Syne thame betuixt ane lyoŭn woundit ſair 30
Thay bŭire crying with voces rauk and hace
Keip reull in haiſt and leif thir feildis fair.

Thay me demandit gif I wald aſſent
With thame to go thair laſoris for to ſie
With aŭreit termis and ſtyle moſt eloque*n*t 35
Thay maid me ſone to thair aſſent aggrie
So vp I rayſß and furth the wayis went we
Thay me convoyit into ane gardene grein
q*uhai*r euerie plant and wod micht callit be
that ſpred vpon thay brañchis micht be ſein. 40

Marie I thocht in this wod did appeir
mait land and gold ſcho gave aboŭndantlie
Syne in hir hand ane flouriſhit trie did beir
q*uhai*rin wes writtin with letteris properlie
This is in ſing of trew Virginitie 45
Quhilk I haue ſocht and luiffit beſt of all
Heirfoir I ſall with cair moſt diligentlie
ſuſtein ye ſame that it reſſaue no fall.

This plefant plant pereles but paragone
ftŭid on ane rŭit of femelie fickernes 50
the bark *yair*of wes fair proportion
The bodye haill wes lŭiffŭm lawlines
The hairt but dreid wes maid of faythfulnes
The blomes quhyte and reid wes bewtie bricht
The braŭnche and leifis wer all of propernes 55
Weill wrocht for till allŭire all erdlie wicht.

In quhofe crope ane plefand ficht thair wes
of ladyis fair as phœbus in mid day
for yair wes *Venus Iuno* and *pallas*
Minerua cleo and *terfiphone* 60
proserpina and *diana* the may
Dame *Beawtie* bricht and als dame *chastitie*
for to Impyire abone the reft for ay
and laulines lay law vnder the trie.

Thir ladyis bricht on lenthe q*uhai*r as thay fat 65
begouthe ane fang to glaiddin all the fpray
out of my dreame q*uhi*lk did me excitat
Then did I lŭik about me q*uhai*r I lay
Quhen I perfaŭit that thay wer all away
and all wes fantafie that I had fene 70
With wofull hairt then did I feik ye bray
abone the water brok q*uhai*r I had bene.

finis.

To my lordis of renoŭn
the haill peopill of rugling toŭn
Burgeſß merchandis and Indwellaris
Craftiſmen officeris and meit ſelleris
Riche men pŭire anis and gud ȝemen 5
Widowis madines and hyire wemen
honeſt matronis and gud wyffis
ȝoŭng men & ȝoŭnko*uris* that ſindill ſtryffis
Magiſtratis and men of Degrie
ſß*e*ruandis and ſic as leiffis on fie 10
ſchortlie of ye toŭn the haill meinȝie
maiſt hu*m*blie to ȝow dois pleinȝie
That o*ur* traffique dois clein decay
o*ur* ſchift and gaine is quyte away
We haue no chaſ̃ge within o*ur* burgh 15
the grein gerſß growis o*ur* ſtreittis throuch
o*ur* baxteris of breid hes no ſaill
the browſteris hes no chainge for aill
The fleſcho*uris* ſkambillis ar gaine dry
the heilland me*n* bringis in na ky 20
The merchaundis hes no chainge of wair
the hoſtleris gettis no repair
The Craftiſmen ar not regairdit
The prenteiſboyis ar not rewairdit
The ſtabilleris gettis na ſtabill feis 25
The hyire weme*n* gettis na babeis
The hors boyis ar hurt of *yair* wage
thair is na proffeit for a page

Schortlie *ȝair* is na thing within
the court of ſtraingeris is ſa thin 30
And all this ſorrow and miſcheif
is nather cum of huire nor theif
nor be the force of enemeis
nor be privat conſpiraceis
Bot becaus men hes lattin doŭn 35
the fair and m*er*cat of o*ur* toŭn
I mein ȝe m*er*cat of o*ur* hors
q*uhi*lk nather cu*m*mis to port nor cors
nor to the croft o*ur* toun beſyde
q*uhai*r monye ane wes wount to ryde 40
at gud Sanct Lukis noble fair
quhair monye nobill did repair
and for ȝe werie winter tyide
for riddin hors did thame p*ro*vyide
for thame and all thair cu*m*panie 45
that it wes pleſo*ur* thame to ſie
Bot now ȝe nobillis takis na forſß
and cairis not for riddin horſß
on horſß thay will no money ſpend
bot ſpairis it till ane other end 50
Swa neuer is ſein intill o*ur* toun
Lord, laird, burgeſß or Barroŭn
and q*uhai*r ȝat mony gay gelding
befoir did in o*ur* mercat ling

now ſcantlie in it may be ſene 55
Twelf gait glydis deir of a prein
This cu*m*mis not as we conſidder
that men to travell now ar ſlidder
for monye now ſo biſſie ar
quhidder ȝe traŭell neir or far 60
go befoir or byid behind
ȝe ſall thame ay in ȝour gait find
Thocht na thing to thame *ye*air p*er*tene
ȝit thay will ay be biſſie ſeine
nor ȝit thay this cair and paine 65
on fute traveland on the plaine
bot rydis richt ſoftlie on a meir
weill mountit in *ye*air ryding geir
The richt reſſoun then till eſpy
quhy riddin hors men will not by 70
Is that thay get ane meir onbocht
and ſua thay think thay ryide for nocht
and thinkis it wer ane fooliſh act
on riddin hors to ſpend *ye*air pak
havand ane ȝad at *ye*air co*m*mand 75
to ryide on baith in burgh and land
This wicked meir ſa weill thame ſtaikis
and amblis with thame in ye glaikis
that quha to hir dois anis him hant
thairefter he can not hir want 80
for ſcho ſo glorioufflie dois ryide

that ſcho thame puffis vp with pryide
be thay anis mountit on hir bak
Thay think in thame thair is no lak
Thair meit doublet dois thame reioyiſß 85
Thay ſpred abrod thair buffit hoiſß
Thay tak delyte in nedill wark
Thay gloir into thair ruffit ſark
Thair lytill bonet or braid hat
ſumtyme heiche and ſŭmtyme plat 90
waittis not how on thair heid to ſtand
Thair glŭiffis perfŭmit in thair hand
helpis mekill thair countenance
Et toute eſt a la mode de france
Thair dry ſcarpenis baith trim and meit 95
thair mŭillis glitterand on *ȝair* feit
Thair gartenis knottit with a roiſß
puttis all the laſſis in thair choiſß
Thay ſnyte thoght thair na miſter be
That ȝe may thair trim naipkin ſe 100
and gif ȝe richtlie it conſidder
the goldin knappis ſall hing togidder
Quhen as thay talk of onye thing
all tendis to thair awin loving
Wald ȝe eſteme thame be thair crakis 105
Thay wer Cæſar in weirlie actis

113 b [LXX.

for lordlie liberalitie
Thay gaine bot kingis for to be
Thair riches as thame ſelfis dois coŭnt
King Creſus threſour will ſurmount 110
Vnto thair taillis quha liſt attend
thay knaw all to the warldlis end
Gif ȝe will trow all that thay tell
In euerie thing thay doe excell
Thir ar the faſſioŭnis as I leir 115
Of men that ryidis on the meir
The wemen als that on hir ryidis
Thay ma*n* be buſkit vp lyik bryidis
Thair heidis heiſit with ſilkin ſaillis
With clairtie ſilk about *ȝair* taillis 120
Thair goŭnis ſchent to ſchaw thair ſkin
ſuppois it be richt oft full dŭn
To mak thame ſmall *ȝair* weiſt is bound
a bŭiſt to mak *ȝair* bellie roŭnd
Thair buttokis bouſterit vp behind 125
a fartigard to gadder wind
Thair hoiſß maid of ſum wantoun hew
and quhen thay gang as thay not knew
Thay liſt *ȝair* goun abone thair ſchank
ſyne lyik ane bryidlit cat ȝaj brank 130
Sum taunting wordes thay haue parqueir
That ſeruis thame in all mateir

114

114 b

LXXI.] 115

My ladyis pulchritud
hes me so plonged in paine
that mard in mynd & muid
mirthles I man remaine
Vnles that fluid 5
of graces gud
be mansuetud
my rest restoir againe.

Blind boy thou dois so beir
my fortoun in ballance 10
J flow from houp to feir
from feir till esperance
Now thair now heir
now peace now Weir
chainging my cheir 15
as chaingis ay my chance.

As in ye Wind I wie
ay wauering With the wechtis
feir wald force fayth to flie
& faith with fortoun fechtis 20
& yis ze se is my degrie

now low now hie
as houp gud hap me hechtis.

Zit houp hingis be ane hair
houping aganis all houp 25
albeit from cair to cair
thou catche my hairt in coup
zit mair & mair
J lyik thy lair
& for no sair 30
nor sorrow can I soup.

And hap I apprehend
Be houp I wait not how
& pertlie I pretend
& preis aganis the prow 35
& ay intend
that way to wend
& in the end
for to attein I trow.

finis.

LXXII.] 116

Gif faithfulnes ȝe find
and that ȝo*u*r mynd co*n*tent
Ane band heirby I bind
of firme fayth and ferue*n*t
and to be p*er*mane*n*t 5
for ocht that may befall
my hairt heir I prefent
In pledge perpetuall.

Quhilk ſimplie I refing
as hoſtage in ȝo*u*r hand 10
and willinglie it bring
to bind it in ſic band
as pleſis ȝow co*m*mand
to leſt till I may leif
quhilk is the gadge and pand 15
maiſt ſŭir that I ca*n* geif.

Refaue it then and treit it
as treuth ſall try my p*ar*t
gif I be fals forleit it
and let me ſuffer ſmert 20
deill efter my defert
than dreid I no diſdaine
bot houpis to haue ane hairt
In reco*m*pence againe.

Gif loyaltie may love 25
ane reco*m*pance p*ro*cŭire
Or honeſt mening move
ȝour favo*ur* to Induire
gif lawtie ȝow alluire
or conſtance mak ȝow kynd 30
firme faith ſall me aſſŭire
and treuth content ȝo*ur* mynd.

finis.

MAITLAND QUARTO MS.

Ane prayer.

O lord in heavin above that rewlis all
Quhoſe merceis greit Indŭiris for euermoir
O god of hoſtes to the I call therfoir
Whoſe bliſſit name I prais and eŭer ſall
Becaus thow ſet me frie quhen I wes thrall 5
To the Iehoua great and lord moſt hie
to the my god for ſuccou*r* I doe flie
graŭnt me o lord grant me in mynd and ſpreit
to doe thy will
and ſo fulfill 10
thy lawis my god with humble hairt co*n*treit.

Befoir the glanſing day doeth ſchaw his face
my ſaull doeth ſtay and watche for ye o lord
and all the nicht on the I doe record
befoir the morning bricht I aſk for grace 15
deploring all my wofull ſinnes alace
heir me my lord heir me my god and king
Thow art of mercie great thow art bening
Thair is no ſtrenth nor help but only thow
for firme and ſŭire 20
thow dois Indŭire
To ſinneris all that willinglie dois bow.

Cŭm ſinneris now the lord doeth on ws call
cum all with me cum pray with one conſent

cŭm cŭm in tyme and doe o*ur* ſinnis repent 25
cu*m* now with humble hairtis ȝe wretchis all
befoir oŭr god for mercie lat ws fall
he is the god that heiris the penitent
he is of natŭre ſlaw to pŭniſhment
he will ws ſave and in his merceis tak 30
throuch chriſt his ſonne
Who ſittis abonne
He will ws ſaŭe, ȝea for his onlie ſaik.

With heavie hairt thairfoir to god alone
To the o lord I mak my plaint and cry 35
with humble hairt lo proſtrat I doe ly
To the I call to the I mak my mone
with ſobs and ſighs with bitter tearis I grone
heir me thairfoir heir me o lord I ſay
to the I flie to the I rin and pray 40
graŭnt me at laſt graŭnt me a ſinner pŭir
that all the maſs
of my treſpaſs
Thow will forȝet and maik me euer ſŭir.

What mortall man is he o lord that can 45
thy merceis comprehend ſo monyfauld
What ſinfull wratche is he that dar be bauld
thy ſecreittis lord for to vnfauld and ſkan
o ſimple ſaul o wretche o wicked man
thy awin conſait lat be thy fond pretence 50

Submit thy ſelf with all dew reuerence
and graŭnt the lord ȝea all that is his richt
in mynd him beir
ſie thow him feir
and vnto him maik haiſt with all thy micht. 55

O that I could ſet fourth thy prais aricht
and thame in mynd to beir for euermoir
o happie thryiſß that thame can keip in ſtoir
o happie moſt if that with all our micht
we meditat thairin boith day and nicht 60
graunt lord therfoir graunt father deir to me
quhen lyfe is paſt thy endles gloir to ſie
for heir o lord thair is no thing can ſtand
Vnles thow plaice
with ws thy graice 65
and ws defend with force of thy richt hand.

My god is onlie he quhom on I ſtay
all warldlie thingis as vaine I will reiect
Thay ar but licht and thingis of nane effect
quhairfoir on the my hoill repois I lay 70
Refuis me not thow art my god for ay
and ay ſalbe whill braith and lyf dois leſt
my mynd ſall neŭer ſuerve I doe proteſt
Vnto the lord my god now will I ſing
for euer moir 75
be prais and gloir
to the o lord that ſitts in heavin as king.

finis.

In prais of ane Gentle woman.

To prais that perfyte is the labo*ur* wer but vain
to feik to pas the painters art, but lytill wer my gain
ȝit if I could performe, that dewtie bindis as dew
in fimple ftyle as beft I micht, this worthie work perfew
then wald I taik In hand, that now dois pas my fkill 5
to prais the pafsing bewtie brave, q^lk^ now aganis my will
perforce I man be dŭm, and fo contentit be
and onlye leif by lŭiking on, till farther happin me
but love dois fo me move, and houp fayis doe thy beft
behauld ȝone faice that thow dois fie, in it falbe thy reft 10
fay on thairfoir be bauld, and lytill as thow can
fet furth hir prayfis worthelie & vow thy felf hir man
ȝe heavinlie goddis above, ȝe moft celeftiall
Vnto my mŭfe ȝo*ur* earis doe bend, & for ȝo*ur* help I call
give me pernafsus ftyll, and als mont edees fmell 15
with water helicon to drink, or els pegafus well
ȝe loveris then that boift to ferve with loyaltie
ȝour ladyis fair as ȝe fuppon, now lift a whyll to me
my ladie I dar vow, in bewtie all doeth pas
and for hir cu*m*lie courtlie graice may be ȝo*ur* luiking glas
Dame vertew in hir hairt, with pitie taikis *ȝair* place 21
and whofoeuer on hir lŭikis, dois prais hir noble grace
remors and te*m*perance dois hir accu*m*panie
and from hir ftaitlie prefence dois all filthie vycis flie
no virtew fho dois want fho is both trew and kynd 25
in conftancie no matche alyfe & fayt*h*fulnes of mynd.

and now
I am hir awin, quhat than it is the onlye thing I crave
ſcho will me not refuis I knaw, quhat farther wauld I have.
finis.

Of ane Vnthankfull freind.

Vnto a freind I proferd once gud will
thinking thairby to play a freind him till
but now to lait thairof I me repent
ſince he for doing ſo hes maid me ſchent
quhairfoir the proverb auld I put in vre 5
quhen ſtead is ſtollin then ſteik the ſtable dŭre
quhilk cauſis me full oft to call and cry
what fuill What beaſt, what ſimple ſaull wes I
is not a truſtie freind by tryell bocht
and moir accoŭnt then ten obteynd for nocht 10
ȝit I am lyik ye blind that blamis the licht
as thocht in him thair wer no want of ſicht
for I the ſamy*n* freind have tryid full oft
and found his honeſtie but euer nocht
for ſo wes love by blind effectioun caſt 15
that ſeing wauld not ſie till at ye laſt
bewar of had I wiſt, I did record
and then to lait my love I did remord
for I wes lyik ye hen that ſkrepis the knyfe
ȝit Ignora*n*t it ſould bereve hir lyfe. 20

but he dois weill thairin him ſelf declair
and als the ſayth and treuth to me, he bair
and ſchawis him lyik ȝe cŭr ȝat bytis the man
quhen he hes fed, and done him all he can
Quhairfoir with wit now coſt I doe proteſt 25
I vow I ſweir in hairt that it ſall reſt.

finis.

To his freind.

O michtie Iove that rewlis all
o king that ringis in skyis above
graunt me sum rest a wretch & thrall
if the to pitie I may move
quhat mortall wicht alyſe abydis 5
as I so monye turning tydis.

O happie is that mortall wicht
o happie thryis zea him J call
in love that all succeidis aricht
& neuer teaſtis of fortounis thrall 10
zea moir then hap it that he may
my haples haps avoyd for ay.

But I alace to tell you moir
a double dolour I induir

LXXVI.] 120

& nane but ane dois cair thairfoir 15
now death is nixt J you aſsuir
zit ladye leif, o ladye myne
not thou but I deſeruis the pyne.

Tak on thairfoir thy doulfull weid
cast of thy proud & staitlie hewis 20
tak blak it best becũmis thy heid
but cullouris mo sie thou refuis
for fortoun now hes chaingit hir face
& thou abydis in wo alace.

My awin miſhap I nothing deime 25
o dear to me & dear againe
Jt's the my hairt that I esteime
as for my self I cair no paine
O godis on me your yre than cast
& leive my ladye at ye last. 30

O ladye moir then lyfe to me
thou art the onlye foode J taist
O tisbe trew for the I die
onles that thow remaine at rest
thou art the caus of all my fall 35
& zit to the I am a thrall.

Thow hes no blame my faythfull hairt
it's my ill luk that troublis the
our great & wechtie is the pairt
that thou alone sould die for me 40
aganis my will I the aſsuir
for all of richt J sould induir.

Finis.

In prais of ane gilt bybill.

Who takis in hand by pen, to prais a wark with fame
advyſedlie ſould luik then loup, for hazard of his name
This buik all prais deßeruis, my prais it wer but vain
ȝit gentle reader mark I ſay, and thyne ſalbe the gain.

A cot bedect with gold and ſyluer ſtreamis it weiris 5
as Iuſt rewaird ye Maiſtres gave, for love to it ſcho beiris
But opin vp the ſame and lŭik with ſingle ei
Bayt*h* gliſtering ge*m*mis & pearlis of pryce, *ye air* ſchyning
ſall you ſie.
finis.

Ane freindlye letter to his freind. 000000

The piteous plaint of heavie hairt
complaning but releif
the cruell pain of wofull smairt
deploring great miſcheif
declairis thair is no rest 5
but mynd full soir opprest.

Whan most of all to rest I wiſh
& greatest eis I crave
when most ſecuritie I wiſh
& greatest ioy wald have 10
then draweth on my paine
& sighe it dois constraine.

Wherfoir o god omnipotent
my prayer graŭnt to me
& of thy wraith J pray relent 15
with favour thyne to ſie
that J obtene I may
the thing quhairon I stay.

For whill that braith & lyfe dois lest
J promeis & avow 20
that nane in hairt with me sall rest
nor thair to duell allow
but onlye thow for ay
sall thair remain & stay.

Jt sall not be the cruell spyt 25
of thame that workis vneis
nor zit in thame that takis delyt
to hinder with thair leis
but fayth & promeis suir
sall euer moir induir. 30

Persuaid thy self my faythfull hairt
J will for the abyd
in perrells all to play my pairt
& dainger set asyd
refusing not for the 35
the pain how great it be.

Fairweill thairfoir my hairt adew
fairweill & haue gudnicht
God graunt that we doe neuer rew
bot to haue chosin richt. 40

Finis.

To ane Angrie freinde.

The lyon for hir tender whelpis dois roir
and quhy? Becaus in thame ſcho ſet hir ſtoir
The turtill for the loſe of maik thay ſay
doeth neŭer reſt bot workis hir awin decay
And euerie thing that nature furth hes brought 5
or ȝit to licht with ſchap and lyfe hes wroght
dois ſeik to keip the thing it loves beſt
and ſo with it to leif in Ioy and reſt
but fortoun cruell and malitious
In reſt doeth ſchaw hir moſt pernitious 10
and quhen with countena*n*ce ſho ſmylis maiſt
then ſould ſcho have of all but credit leiſt
For quhy the turtill trew bereſt of Ioy
doeth now to lait complaine for great a*n*noy
fy on the fickill ſtait of warldlie thingis 15
fy on the pleſo*u*r ſchort that mŭrning bringis
ſall fayth and treuth ſall promeis firme and ſŭir
be now caſt of no langer to Indŭir
Na god forbid the ſaying meanis not ſo
thay never thocht in hairt me to forgo 20
and now the hand that woŭnded me ſo ſoir
ſall end the lyfe or ellis againe reſtoir.

finis.

To his freind.

The beatin bark with bloiſtrous blaſtis
and dŭnge with wavering wind
Into the port hir ſelf ſho caſtis
thair lyfe or death to find
The pilgrim wereid with tormoill 5
and tranſing monye a land
at lenth vnto his native ſoill
he doeth mak haiſt in hand.

The painfull pangs of paſsing pain
    torme*n*ting birthfull wombe 10
ȝit Ioyfull mirrie glaid and fain
    the ȝouth anis ſene at home
Thair doutfull daingers all foirpaſt
    and mirth for murning ſet
Now onlye to reioyſß thay caſt 15
    and ſorrowis all forȝet.

But I alace bewrapt with wo
    In laberinth I ly
And I my ſelf remanis my ſo
    houping that will not be 20
ȝit who can tell the goddis remord
    and me in favo*u*r taik
And thay among them ſelfis accord
    on me thair yre to ſlaik.

And I obtain my fayt*h*full hairt 25
    my onlye Ioy and grace
Remaining conſtant for my pairt
    with houp for to embrace
Then I with humble hairt co*n*treit
    the goddes ſall adoir 30
On bended kneis and hand*is* vpſet
    and prais them euer moir.

Lo heir a toy and licht conſet
    and loveris new devyce
Both for the auld and ſage vnſet 35
    and alſo for the wyſe

But onlye for ane treuth and prove
to ladye maiſtres myne
for otheris all howbeit it move
I cair it not a pryne. 40

finis.

Ane prayer.

With weippin eis and face defigurat
my hairt to the o god I elevat
But mynd and bodye hu*m*blie doe proſtrat
and als thy glorious name I Invocat.

Acknawledging my ſinnes ſo monyfauld 5
that ſcarce for grace to call I dar be bauld
vnles that thow with merceis monyfauld
a wretche and ſinner pour thow doe vphauld.

O god Eternall and omnipotent
my ſinnes forgeve and let me not be ſchent 10
thair is no cours of ȝouthfulnes ȝit ſpent
but with thy help in tyme I may relent.

Thow ſekeſt not o Father dear I knaw
To deill with ws by rigo*u*r of the law
But rather mercie vnto ws to ſchaw 15
and ſo thairby to keip ws in thy aw.

Give me thairfoir ane pour and hu*m*ble ſpreit
give me my god ane mynd not counterfeit
that wordes and thochtis and all in one may meit
ſo I to the may call with hairt contreit. 20

My hairt and mynd to the ſall euer bend
and to thy lawis and ſtatutis eik attend
that I vnto thy ſeit divine may ſend
my ſobs my ſighis my lyfe for till ame*n*d.

Thairfoir o god I cry behauld and lo 25
thy holie bluid is not ȝit waiſtit ſo
but that it may help me with ſinners mo
howbeit to the I am a wretch and ſo.

Iehoua greit and lord maiſt hie
to futeſtule thyne for ſucco*u*r I doe flie 30
grant me o lord thy endles gloir to ſie
and ſo with angellis bricht to cu*m*panie.

finis.

To michtie Ioue above that ringis
in heavenis so hie quhair angels singis
To christ his onlie sone our lord
Who shed his bluid for euerie ſinner
To holie ghost the confort bringer 5
We rander thankis with one accord.

finis.

LXXXIII.] 124

To ane Vnthankfull freind.

Ane new fairweill a ſtrainge gudnicht
of the periŭrd and ladye fals
I now will tak quho wes thy knicht
Thy fayt*h*full freind and lover als
but now from the my hairt is rent 5
for fayth ne treuth wes by the ment.

Thy pryde thy hicht thy arroga*n*ce
Thy wylie woordes ſall the deiect
and not as thow dois trow advance
but filthie lyfe and deidis detect 10
Whairwith abone all woma*n*kynd
I dar avow thow beiris in mynd.

I loved the ance I doe confes
my hairt wes thyne I did proteſt
Thow ſaid thow loved me nathing les 15
but me preferd above ye reſt
But ſo the end did weill declair
the faith and treuth to me thow bair.

Fy on the filthie faithles dame
fy on thy cruell tygirs hairt 20
for I am not the onlye man
to quho*m* thow playis ane whoris pairt
But hard it is to chainge thy mynd
thow boght it not you heſt of kynd.

Baith treuth and promeis did thow geif 25
To me by fayth and aithe co*n*iurd
And ſuair that as the lord did leif
with me to reſt and die aſsuird
Quhat other ſecreit thingis *ȝair* was
Thow knaweſt thy ſelf I let thame pas. 30

ȝit ſum will ſay I wes bot blunt
Till wow a wedow in ſic wyſs
And namelie ane wha had bene brunt
and myndit not to hazard twyſs
gif farther wes not done in deid 35
thow knawis *ȝai*rof thow had na neid.

But for my pairt into that game
I of my ſelf will bauldlie ſay
With wyfe or maid to play the man
In honeſtie bayth nicht and day 40
But for to ſatefie ane whore
Fiftene ſies I can not Induire.

Thow thinkis thow hes obteind a pray
In that a pecok thow hes taine
and me perhaps as thow will ſay 45
left as a ſimple ſaull alaine
A pray thow gat a pryſs of wourth
Fairweill ȝe deuill of hell go with.

He is of noble bluid I knaw
By the no hono*u*r he can get 50

But as a daſtard did him ſchaw
and dewtie lyik a theif forȝet
he tuik ye onlye for thy gear
and thow chuſt him for lance and ſpeir.

And now fairweill as I begoude 55
gudnicht as thow deſſeruis beſt
And ſo I end and will conclud
that luſt and avarice takis no reſt
But when that all is gone he ſought
than think his lance wes deirlie bought. 60

I ſendis
This Ragment lytill wourth
not caring for amendis
my mynd but to ſchaw fourth
and wiſſis everie man 65
to Iudge of me aright
for thair is nane that can
eſchew ane whoris ſlicht
The ſchame is hirs I ſueir
the loſs not myne ȝe knaw 70
of nane ſho ſtandis na feir
nor of reproche ne aw.

FINIS.

125 b LXXXIV.

In prais of ane buik send to his freind.

This buik who taikis in hand to reid
let thame the same peruſe
with diligence & taking heid
or ellis the same refuſe
& efter reading twyis 5
laith not to read it thryis.

For thingis of great & high affairs
in ſimple style he schawis
& als the end of worldlie cairs
in ſhape of beastis he drawis 10
aſsuir thy self thairfoir
in it of treſour stoir.

For wysest workis of all we ſie
in colours to be drawin
& so set furth by misterie 15
& thairin to be ſchawin
the wordes I doe not mein
but sentence to attein.

finis.

LXXXV.] 126

To your self.

If sapho saige for saphic songe so sueit
did pleid for prais & place amangs the nyne
if trustie talk with taillis so trew do meit
amids the gods dois duell that dame devyne.

And now of lait that lustie ladie rair 5
Olimpia o lampe of latine land
so doeth thy workes vnto this day declair
for lyflie art Who list thy Vers to ſcand.

A thrid o Maistres Marie maik J pray
& put in vre zour Worthie vertewis all 10
for famous is your fleing fame J say
hyd not so haŭt a hairt in ſlugiſh thrall.

This buik then bear & beat your branis therin
a plesant poet perfyte sall ye be
& lytill labour lost the laurell Win 15
adorn'd with cumlie croun of poeſie.

& than
for Sicophant for simple saull for ſott
maik weill, mar not, for momus cair ze not.

finis.

126 b [LXXXVI.

Ze heauinlie goddis & goddeſsis
ze most celestiall
Vnto my muſe zour helpis doe bend
& for zour aydis I call
& thow diana ladye bricht 5
with nymphes of chastetie
Graunt me your favours I requeist
to end this worthelie.

FINIS.

Quhen houp & hap & weill & health bene hiest
then Wo & wrack diſeis & neid bene niest.

Be War to ryiſs in ſerving princelie lust
Suirlie to stand is one meane rysing iust.

The reid in the loch sayis.

Thocht raging stormes movis ws to ſchaik
& wind makis Waters ws overflow
We zeild thairto bot dois not brek
& in the calme bent vp we grow.

So baneist men thocht princes raige 5
& priſoners be not diſparit
Abyde the calme quhill that it ſuaige
for tyme ſic cauſsis hes reparit.

FINIS.

127 b [LXXXIX.

As absence is the greatest fo
that cupids clientis dois suſpect
lang out of sicht engendris ſo
to preſence the contrair effect
& as obliuioun dois deiect 5
the bŭilding of rememberance
So lak of memorie neglect
the deidis deſerving recompance.

Of abſence langour dois proceid
& langour breidis melancolie 10
melancolie procuiris the deid
be sindrie kyndis of meladie
Thus may I gatther eaſalie
that absence is ane homiceid
to martyre men maist cruellie 15
except thair be found out remeid.

Now thocht the cauſer of thir thre
langour melancolie & deid
This present tyme dois threattin me
to pour thir plages on my heid 20
laking that grace my caus to pleid
at bewteis bar to seik refuge
zit in ȝour Iustice I confeid
Abſence my richt sall not preiudge.

Thocht other loveris doe alledge 25
for to defend thair libertie
sum other cauſsis to repledge
thame ſelfis from absence tyrannie
zit into that ſecuritie
with thame J put na confidence 30
suppoſe in love my constancie
deſervis als great recompance.

To find ane trew Penelope
quhair other sum hes Wrocht in vaine
zit I beleif to find zow sa 35
& constanter for to remaine
Jn eaſing thus zour loveris paine
as ſcho wes to be registrat
& sua thocht absence me diſdaine
J sall Induire the last combat. 40

Thocht Absence be
the meladie
tormenting me
with daylie greif
Zour constancie 45
may remedie
Gif not: I die
without releif.

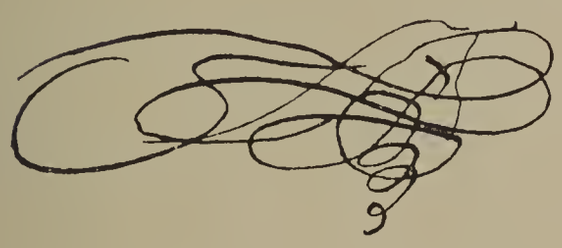
finis.

128 b

Epitaph of sir R. Maitland knight

The slyding tyme so slylie slippes away
it reaves from vs remembrance of our state
& whill we doe the cair of tyme delay
We tyne the tyde & doe lament to late
Then to eſchew such daingerous debate 5
Prepone for patren manly Maitland knight
learne by his lyfe to live in semble rate
With love to God religion law & right
For as he wes of vertew lucent light
of antient bloode, of noble spreit & name 10
Beloued of God & euerye gratious Wight
So deit he olde deseruing worthy fame
A rare example set for ws to see
What we haue bene, now ar, & ought to be.

T. H.



129 b

XCI.] 130

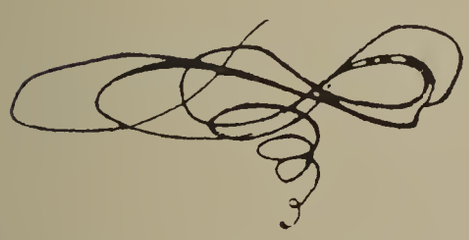
Ane other.

Thy surname Maitland shewes thyne antient race
thy martiall acts the cronicles display
& speake thou iustice whilst he had thy place
yf iustlye he thy ballance did not sway
He wes ay prest Gods treuth to plant alway 5
who gave him long yeares & a faithfull wyfe
his childrens children flourishit day by day
in Wealth he lived with honour left this lyfe
then thou who hears his birthe his lyfe & end
may say his soule to lasting lyfe is send. 10

Thus may ze sie none may from deathe refraine
but lives to die & deis to live againe.

We that him wantis may waill his death alace
wer not his worthye Imps suppleis his place.

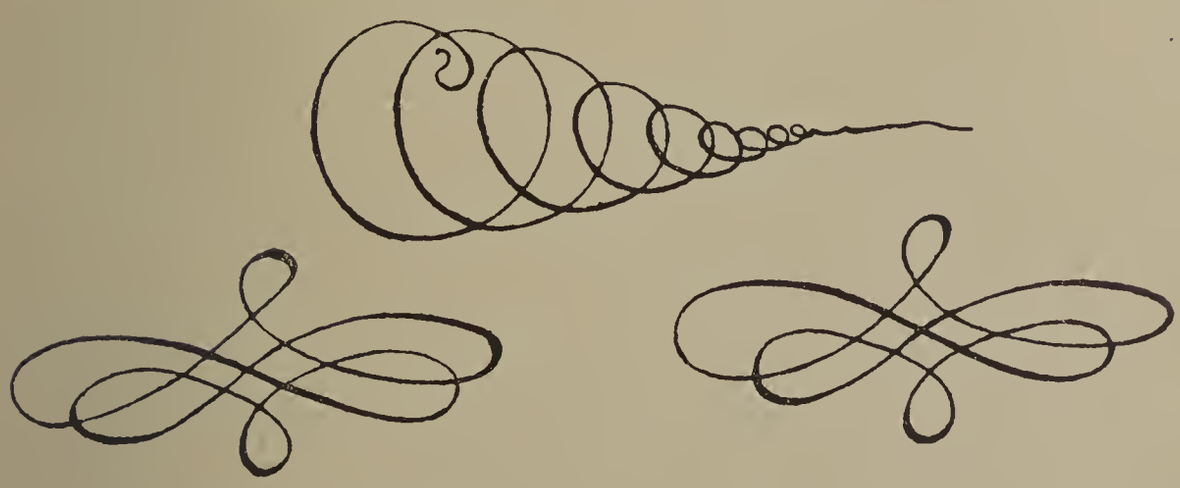
R. H.



130 b

EPITAPHE VPON THE DEATH *of the right honorable Sir* RICHARD METLAND *Knight Lord of Leidingtoun.*

This hallow grave within her bounds dois close
An worthy Knight baith valiant grave and wyse
And in the same his breathles banes repose
Quhase lyflye spreit did warldlye things despyse
Within this place the maist vnspotted lyese 5
And blamles Iudge that Iustice did maintene
Zit from his tombe (thought he be deid) doith ryse
The glorious praise to verteuous dois pertene
For in his breist quhilk wisdome did contene
Lay steidfast treuth and vncorrupted fayth 10
His honest hands from brybing did abstene
His fautles feit did marthle in honours paith
His feit, hands, breist lye buried in this grave
Bot this his Saule the heavens dois receave.



131 b

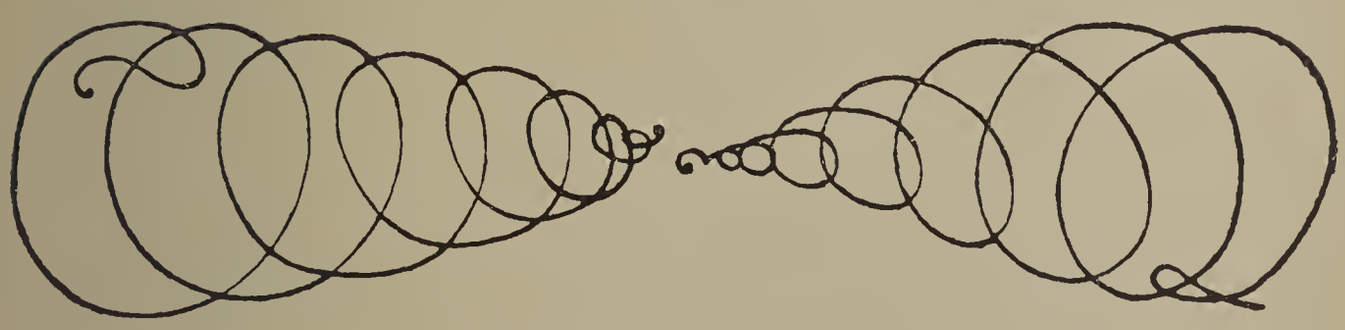
XCIII.] 132

A luid of him ſelf and his ladyie quho dyed on his burial day.

Loe heir tuo wights inburied be, off noble birth and bloud
Quha by thair death hes naturs courſe, by naturs lyne conclud
In Mariage=band they liued long, thrie ſcoir of ȝeirs and foure
In honour maiſt contentedlye thair lyfe they did dryue ouer
Bot now hes death thair aged dayes, defaced by his dairt 5
And hes thair brethles Weryit corps conuoyed to this pairt
Bot ȝit quhat death hes preaſt to doe thair Loue ſo to devyde
Loue hes againe ſurmounting death, the force of death defyd.

A luid to the paſser by.

Looke to thy ſelf by vs
ſuche wer we ons as thow
And thow by tyme ſall be conſemud
to duſt, as we ar now.



132 b

In cōmendation of the Right honorable Syr Iohne Maitland of Thirlſtaine Knight Secretair to the King his maiestie.

The first visiovn.

Before my face this nyght to me appeird,
My ſilent Muſe in ſorrou all confound,
And half diſmayd, this queſtioun at me ſpeird.
Quhy doe we not his glorious praiſe reſound?
Quhaſe goodnes we beyond our hope hes found, 5
Quhase fauour hes ſurmounted our deſert:
And aſ he dois in pouer maist abbund:
So to our ayd the ſame he dois conuert.
O Muſe (quod I) euen with a willing hairt
I ſall fulfill this chairge with bent deſyre 10
So, that to me your furye ze impart,
And thir my verſe, with lerned ſkill inſpyre
For ſen I ſuld (the maist renoumd) commend
Ze lykwyse ought zour ayde and help extend.

133 b

2 VISIOVN.

Thus as I ſpak, I ſaw the Muſes nyne,
With Harpes in hand, about me ſone repair.
Sa that thair hymns, and voces maist devyne,
By ſympathie, reſonded in the air.
Sing, lett vs ſing, and by our ſangs declair 5
His worthye ſtock baith valiant ſtout and wyſe
From quhilk hes ſprung, of muſes all the cair,
Zea off the gods : from quhome all grace dois ryse
His father deir, quha neir his buriall lyeſs,
Ane Homer *auld, of euerlaisting fame,* 10
A Iudge maiſt Iuſt, and Lord, quha hes the pryſe
For conſcience pure, of ane vnſpotted name
Off prences loued, in honour lang he liuis,
Quhaſe memorie, his learned ſones reuiuis.

134 b

3. Visioun.

And heir they stayd, till they had drawen thair breath.
Than they began with ſchiller toons of Joy.
A uterpe *ſang; his fame ſuruiueth death.*
And clio *ſayd; no force ſal him deſtroy.*
Thalia *ſpak; lat vs our ſangs employ* 5
To blaiſe his praiſe, and eterniſe his glore
Polhymina *ſayde; I will, and ſall conuoy*
His conſell, witt (quhilk he heſs in greate store)
Through all the warld: and will him ſa decore;
That, as he now ſurpaſsis with his prence 10
In grace and loue all vthers; ſo before
He ſall thame paſs in creddit, but offence.
Lang ſal he liue, in ioy, in bliſs, and helth.
And on his bak, ſall leane this coumoun welth.

135 b

4. Viſioun.

As they did end: than Ouide from exyde
Of Pontus *cam, quhair he til death remaind*
Induiring cauld, and hounger all that quhyle
Conſeumd with woe, that August *him diſdaind.*
Alas ſayd he, in vaine have I complaind 5
For to aſsvuage Auguſtus *yre and wreath,*
And thought that thou, in preſoun was detaind
Zie happy thou, quho fauourd is of death.
Thy Monarch, *and thy great* Auguſtus *heth,*
Extend his grace att thy good lords requeist 10
Quhoſe honour thou, til waiſted be thy breath
Sall keip in mynde, within thy thankfull breist:
Thou ſall his glore, with his deſairts, proclame,
And celebrat, within the kirk *of fame.*

Muſis ſine tempore tempus.

136 b

O deith allace with dairt so dolorous
Quhy art thow so iniust withowt respect
To 3outh and eild and mid age odious
Obscuir and noble quhy haldis thow of ane sect
Quhat is the cause nane may yair nek 5
From thy tyrannical and inamiable 3ok
Quhy art thow so vnequal to neglect
Thair vertew yat discendis of noble stok.

Did thow not knaw ye maist excellente graces
Vnto our Knyt S Ritchard maitland geuin 10
Quhom of the fame is planted in all places
And reaches vp vnto the hicheft hevin
Reioyse now deid and hald thy heid full evin
Luik With thy piteous eine throuch all yis land
Sen thow yat perle hes cruellie from vs reuin 15
Vpon ye lyk yow fall not lay thy hand.

Of noble bluid he hes be lyne defended
Wantand na gift ane mortall Wycht could craif
Againft all vyce with vertew weill defended
As Juftice Temperance, and Pacience by the laif 20
Of all maift conftant yat did Chriftis Word reffaif
With equitie and faytfulnes poffeft
As be his deuoit Death all may perfaif
And godlie liuing fa lang as lyfe did left.

137 b

xcv.] 138

O *cruel deith thow wes nocht zit content* 25
To cutt yis noble Lord with thy ſcharp huik
Except his verteous Lady excellent
Thow cleik also and in thy boſome bruik
Quhom of he in his lyif ſik pleſour tuik
So joyfullie y^t nane could leif in eird 30
Quhy wald thow no^t vpon their vertew luik
Sine for to ſtraik thame wes no^t ſoir effeird.

Q *uhat hes thow win? Thy triumph is bot ſmall*
Vnto the nobles done is maiſt iniure
Quha ſpoyled ar of ſick ane ſpeciall 35
That lyk a lanterne ſchynit to thame ſuir
Nixt to yair bairnes, Kinſſolk and the puir
And to thair faithfull ſeruandis deu elk eane
Thair ſaules ar entred in att heuins duir
And for thy vglie dairtis makis na mane. 40

Z *e gentil men excuiſe my ruid indyit*
Quha with zour preſence ornis this funerall
It iſ of zeil that I with deith doe flyit
And mouit with ane dolour principall
For lak of cunning my verſe will ſeim rurall 45
Couer my ignorance and tak it in guid pairt
My will is guid my lerning is bot ſmall
My ſtrenth is nocht I haue ane willing hairt.

W *er Ihone bocace callit again to lyif*
And ſyne had no^t forzet his former ſtyle 50
In painted termes and rethorik flo^ris ryif
And quikned with ſum mater for a quhyle
Suffice he my^t in meter to compyle
The praiſes of yir bliſsed ſaules tway
Zit gentil men houbeid my ryme be vyle 55

NOTES AND VARIANTS.

THE catalogue number of the Quarto is 1408; older numberings are 812-½ and 867. There are catch-words on the versos of folios 6, 14, 22, 29, 37, 43, 51, 59, 66, 74, 80, 88, 96. By mistake two folios have been numbered 26, and two 63. Folios 114 (blank) and 116 are each followed by an unnumbered blank leaf; also the versos from 128 are blank. From fol. 131 to the end the ink is black; in all the earlier portion of the manuscript it is brown. On fol. 133 the right-hand letters of the heading, and the end of the last line, have been cut away by the binder, as also the last line (56) of fol. 138.

The following notes are mainly intended to indicate the correspondences between the Quarto and the Folio, and the extent to which pieces not in the Folio are included by Pinkerton in his *Ancient Scotish Poems*. The collation with the Folio is limited to variants which are of some importance for the text, especially those which help to make the sense clearer or to improve the metre. When the sign] is used, it is preceded by the reading of the Quarto, and followed by that of the Folio.

I. Printed by Pinkerton (p. 349), who inserts 'Sir Richard Maitland' after 'Authour.' The sonnet suggests that Sir Richard may have contemplated the publication of his poems.

II. In the Folio this piece (No. XCIV. there) is defective, and begins with line 51. Pinkerton's text (pp. 326-330) is from the Quarto throughout. 24. rewit=rew it. 72. mumschancis] mumchances. 73. dainser] dansar. 83. quin] cun. 84. keipit=keip it. 92. veluouſ] velwet.

III. In the Folio (No. XCV.) each stanza of this piece is written in four lines. Pinkerton (pp. 331-334) prints from the Quarto. 9. in thair gait] in ȝai gett. 13. houſſ] houssis. 30. walter] watir. 56. trowit=trow it. 60. avowit=avow it.

IV. = Folio XV. 5. in] in to. 7. and] and to. 32. counsell] counsale (rhyming with 'temporale,' 'loyale'). 60. now into this new ȝeir] heirefter mony ȝeir. 61. And] God. sceill]

skeill. 64. meit] met. 79. sa] sic. 87. Crame craikeris] Cryand crakkaris. 89. gailȝeounis] galiounis.

V. = Folio XXI. 8. calsay] cassay. 16. ruffiaris] ruffyanis. 31. had] hald. 45. had] held. 71. sceill] skeill. 79. Quha is] Quhair is. 83. fa] faw (= befall).

VI. = Folio XVI., with title 'Off the Quenis Maryage with the Dolphin of France.' 3. conding] condigne. 6. maiestitie] maiestie. (The same error recurs in IX. 22, 53, XVI. 113, and LIX. 58). 9. dolphin] dalphine. 20. fercis] fairseis. 21. carrous] carrellis. 46. ȝour] be ȝour. 68. defend ane] defendand.

VII. = Fol. XVIII., with title 'Off the Assemblie of the Congregatioun.' In the Quarto title *thew* is an error for *new* or *the new*. 6. weir] deir (= hurt, harm). 41. g/] grace. 46. syne] syn. 60. had (= hold).

VIII. Not in the Folio. Printed by Pinkerton (pp. 293-94), and in the Maitland Club (ed. p. 14).

IX. = Folio XIX., with title 'Off the Quenis Arryvale in Scotland.' 22, 53. maiestitie (cf. VI. 6). 63. hairt cryand] hartis cry.

X. = Folio XVII., with title 'Off the wynning of Calice.' 1. Christiane] cristinit. 9. Judgment] Jugement (with three syllables). 11. is] quha is. 13, 15. all, wall] aw, waw. 18. gef] gaif. 21. the end and victorie] at end the victorie. 24. syne] syn. 48. dominatioun] dominioun.

XI. = Folio XIV. (with first line of title cut away). 4. els] or ellis. 15. deillis] dalis. 24. The first 'weill' is repeated in the MS. 28. wosdome] wisdome. 30. confeid] confyde. 34. an deid] and deid. 37. the puire bayth] at powar. 41, 43. other, ruder] vther, ruther. 66. lawtie] lawlie. 69. falsat] falsheid. 84. 'be' is repeated in the MS.

XII. = Folio XXII. 12. perseueir] persaveris. 13. soppit] sowpit. 17. thocht thay] thocht ȝat ȝai. 43. fraydayis] frydayis. 66. transgressit] transgresst.

XIII. = Folio XXXI. 5. is ȝit in] is in ane. 8. taillis] telis (= tales). 9. tailis] talis (= tails). 21. hes no] wantis. 27. bot] bott (= boat). 29. melein] maling. 34. kendit] kend it.

XIV. = Folio XXIII., followed by an account in prose of the event to which the poem refers. In lines 2, 4, 9, 14, 'blyithe' is the name of the barony of Blyth, belonging to Sir Richard. 27. vaillit] waillith. 29. thocht thow] thocht that thow.

XV. = Folio XXIV. 1. sine] syn (= sin). 12. syne] syn.

XVI. Not in the Folio, and not printed by Pinkerton, who merely records '15. On Good Friday, not worth notice.' It is included in the Maitland Club ed. (p. 56) from the Drummond MS. 1. 'raise' is altered to 'raiset' (Dr. MS. 'raisit'), and 'from' deleted. 9. 'dayis' has been deleted before 'ȝeiris.' 26. 'Jesus' for 'Jesu.' 34. scairis (= scarce). 38. 'refraine' for

'refreine.' 67. 'that' has probably been omitted after 'wald.' 113. maiestitie (cf. VI. 6). 120. 'as' is written above 'and.'

XVII. Not in the Folio, and not printed by Pinkerton, who entitles it 'A pious poem on trouble and patience.' Given in the Maitland Club ed. (p. 63) from the Drummond MS. 22. Thay (=thy); 'kinnismen' would improve the metre. 29. For 'now' read 'ȝow.' 36. by (=past).

XVIII. = Folio XCVI., with the rhymes similarly emphasised by punctuation. 20. bot] nocht bot.

XIX. = Folio XCVII. 12. houp] hoip. 14. power] poweir. 21. ȝair sell] ȝame sell. 27. wak] walk. 35. And] Ane. 36. aricht] at rycht. 44. Incres] nwreis (=nourish). 53. Iudgment] Iudgement. 97. For . . . ring] Or . . . regnne. 105. ay In kyndnes] In kyndnes ay.

XX. = Folio CIX. 3. Teynd] teymd (=emptied). 6. sum men not] sum not. 24. chalmer] chamber. 25. for I am auld] now being ald. 40. I am so] and I sa. 47. Playand at the futball] At ȝe futball playing. 50. I am] and am. 55. punische] pwneist.

XXI. = Folio CX. 24. lairdis] laird. 32. sum left] sum is left. 44. sum gud way] sum way. 49. That may] That ȝai may. bayth] *omit.*

XXII. = Folio CXI. 2. ring] regnne. 5. ar] *omit.* 17. pray] I pray. 22. haue] hald. 35. heiche] heicht. 38. Love ȝour Princes] ȝour princiſ luif. 43. Christin, 48. Christiane] chrissin. 46. For] And for. 52. And Ilkane, &c.] Ilkane to vȝer syne be trew.

XXIII. = Folio CXII. 12. disdaine] disdene.

XXIV. = Folio CXIII. 2. left] best. 3. aage] age. 20. 'my' before 'nichtbouris' would improve the metre. 23. Syne] Sin.

XXV. = Folio XCVIII. 12. the Inimitie] ȝe grit Inemete. 20. it sone oppreſ] sone it posses. 21. 'men' has been deleted after 'wyse,' and interlined after 'gud.' 31. for] *omit.* 34, 35. thay will] will ȝai. 36. is quhair that] salbe quhair. 41. gif that ȝe] gif ȝe. 46. roume] rwme. 'to' is deleted before 'ȝow.' 58. thame sell] ȝair sell. 61. gif that ȝe] gif ȝe. 67. Subiect] Subiectit. 75-6 have been transposed; the order in the Folio is better. 77. caus] caus ȝow. 83. teint (=tint, lost)] tane. 88. swir (originally 'sweir')] sure. 98. Bot gif] onles. 113. sprits] spreitis.

XXVI. = Folio XXVI. Verses 2 and 3 are in the reverse order from the Folio. 6. The 'ni' in 'plenisit' is interlined. 9, 12. ȝit of this fals warld] Off ȝis fals warld ȝit. 15. ocht thame] aucht thame. 19. 'ȝay mocht' is altered from '*ȝair* micht.' 27. sair] seir (=various). 29. houpe] hoip.

XXVII. = Folio XXVII. 3. amend] mend. 10. be] for. 13. will nather] nowder will. 13. kna (=knaw). 14. fa (=fall).

XXVIII. = Folio C. 4. lyfe] luife. 39. and ȝour avail] and availe. 44. over] our. 45. held] ȝan held. 46. rebuikit] rebutit. 49. over] ouir. 55. Except] Bot gif. 59. cheir] heir. 63. teyndis] teynd. 64. nichtbouris] nychtbour. nor ȝair frendis] nor freind.

XXIX. = Folio XCIX. 1. It is to] It is now to. 5. growin] gewin (=given). 8. ar Infectit] infeckit ar. 12. on socht] onsocht (=unsought). 16. be of] tak. 32. westouris] waistouris. 35. 'may' altered from 'thay.' 38. bruikit] brouke it. 39. bruikit] brouk it. 60. and wyfe] and ȝair wyff. 68. our] ȝour. 72. Malorum radix] Radix malorum est.

XXX. = Folio CI. 11. now] ȝame. 18. Misreull in] Misreuland. 56. mutine] mantene. 69. 'ȝe' deleted before 'micht.' 76. bene] cum. 84. The Q of 'Quein' is written above 'king' deleted. 85. ȝoung] ȝing. 87. of] or (=before). 94. consistorie and] constrie and in.

XXXI. = Folio CII. 36. for] sic. 55. Then . . him] Thair . . ȝame.

XXXII. = Folio XXVIII. 1. over all] euer. 5. let it in] lat in.

XXXIII. = Folio XXV. 7. and how] how. 15. not lie] not to lie. 20. 'nane' deleted before 'dissaue.' 24. Ir] yre.

XXXIV. = Folio CIV., with the internal rhymes more clearly indicated by punctuation. 4. trouboulous] troublous. 5. Lowthane] Lowthiane. 7. greit] grittest. 17. be now] be. 28. troublous] *omit.*

XXXV. Printed by Pinkerton (pp. 138-147), with the heading, 'The Praises of Wemen. Be Maister Alexander Arbuthnot.' In his notes (p. 419) Pinkerton says: "Mr Arbuthnot is no mean poet; but his love of this subject has made him rather prolix. . . . This poem has great *naïveté;* and does not want spirit, tho' the stanza be rather difficult." 19. P. inserts '[maist]' before 'leill.' 20. gein (=given). 37. feill (=fail): cf. l. 183. 64. ȝeis (=ye shall). 102. Read 'woman.' 135. Read 'fall.' 142. Read 'bedein.' 157. bairne=bern (man).

XXXVI. Printed by Pinkerton (p. 148), with the heading, 'On Luve. Be the same.'

XXXVII. = Folio CLXXIX., and there attributed to Maitland. 16. Calling, &c.] and rander to thy maker grace. 21. thow wald] quhilk ȝow. 41. Thow] Haif. 43. and thocht thay that] Thocht ȝai ȝat do. 50. chastisis] chaistnes. 62. over] our. 92. not doe deir] nocht ȝe deir. 100. sait] sett (=seat). 102. that it is] it is its. 109. foirfatheris] first faȝeris. 112. neuer] ȝe na. 115. ȝet hes] ȝit he hes.

XXXVIII. Printed by Pinkerton (p. 214), with the heading, 'Sang on absence.' In his notes (p. 425), Pinkerton says: "This I strongly

suspect to be the *cantilena* by James I. upon his queen, beginning, *Yas sen*, mentioned by Major in his History." After giving reasons for this view, he adds, "As, however, all these arguments may not be regarded as absolute proof, the piece is put late in the series, that not the slightest attempt might be made to mislead the reader, who is left to judge for himself." 1. P. inserts '[the]' before 'eine.' 9. 'sindring'; read 'sindering.' 29. 'brent'; read 'brint.' 33-4. 'bolt' rhymes badly with 'schot.' 38. 'furie' should probably be 'force.' 56. P inserts '[quickly]' before 'walkin.' 58. 'chanche'; read 'chance.' 67. 'ernand'; ? read 'errand.' 73. 'dein'; read ? 'kein.' 91. ein and. Plainly so in MS., though Pinkerton prints 'ernand.'

XXXIX. Not printed by Pinkerton, who describes it as "A long and very insipid amatory poem to a lady, without sense, spirit, or poetry. If it inclined the poet's mistress to pity, it must have been pity to his poetry." 1. The rhyme with 'neck' shows that 'suspect,' &c., are to be pronounced without the final -t. 3. 'that to'; read 'That I to.' 19. This line is two syllables short. 21. thocht=have thocht. 34. 'repleit' rhymes imperfectly. 36. wis (=wish). 53. courtes (=courteous). 90. The rhyme requires 'feminein'; cf. XLIX. 2. 98. Read 'wrak' for rhyme.

XL. Not printed in full by Pinkerton, who describes it as "A long piece, intituled (&c.)," and adds, "Some of the stanzas are decent"; he then gives ll. 57-70, and 77-91. 41. 'with' appears to be superfluous. 72. For 'faid' rhyming with 'leid,' 'reid,' compare the spelling 'feidis' in LXV. 86. 92. toūge (=tongue). 99. 'greit' should be 'gryt.' 113. Beistow (=bestow). 115. list (=least).

XLI.=Folio XXIX. 1, 5. waird] weird. 5. ellis] alis. 38. The MS. has 'leif' and '3ot.' 43. poure] pure. 74. Quhoddir] Quhidder. 81. tauntingis] tauntis. 86. mixt] mixit. 115. betie bum] batie bum. 118. I me] thai me. 127. And haittis] I hait. 131. 'ane' is written above 'of.' 138. sait] seit. 173. als burding] burding als. 185. compted is] Is callit.

XLII.=Folio XXX. 40. falset] falsheid. 45. braggis] brag. 74. coist vpon] coist is apone. 79. comptit] Iugeit. 83. the] thai. 94. wanhap] vnhap. 106. holie] haly (=wholly). 122. lyik ane chainging] is lyk ane clengeing. 123. Then] Thame. 153. drawin] drewin (=driven). 168. 'Quhy we sould we' in MS.

XLIII.=Folio LXXXVIII., with the heading, 'Aganis sklandrous toungis in anno 1572,' and attributed at the end to 'Johnne maitland, commendatar of Coldinghame,' &c. 4. defyit=defy it. 18.

stewin] stevin. 36. knawis] knais. 47. be] beir. 50. geked] chekit. 53. 'suspectit' is to be read as 'suspeckit.' 55. Dayis] Dais (=daws). 59. schersit] seirsit. 68. farder] forder. 69. rascall] raschelie. 72. deny] deir by.

XLIV.=Folio CLXXVII., with the heading, 'Ane admonition to my Lord Regent, Maid be I. M. P. of C.' (*i.e.* John Maitland, Prior of Coldingham). 6. hes] hawe. 16. thay] thy. 18. and guyde] to gyde. 27. overthrawin] our thrawin. 28. fairlie] foirlie. 45. sen] syne. 63. fuilȝeit thair] fuilȝeit syne ȝair. 69. covene] conand. 72. subiec] subiect. 80. eistclap] efte(r)clap. 81. thy] ȝe. 87. sone . . . ane] sone (for 'some') . . . and. 88. deloyaltie] disloyaltie. 89. be suire] wilbe sene. 94. peres] pereis (=perish). 96. quhair] ȝat.

XLV. Not printed by Pinkerton, who calls it "A piece of no value." 21. ? read 'the honour'; 'greit' should be 'gryte' for the rhyme. 30. read 'moir.' 40. woundis=wound is.

XLVI.=Folio CLXX., with similar title. 2. Iudmentis] Iugmentis. 5. as choiſ] at choyſ. 11. of linage] of ȝour linnage. 12. wis (=wish). 22. singe (=sign). 28. ennuy] Inwy. 34. fair] seir (=several). 40. wrapit in] wrapte wpe to. 63. sen him] sen he him. 65. receit] recyt. 73. wittie] worthie. 77. prattick] practice. 86. Quhen is] Quhane it is. 88. read 'the victorie'? 89. wittie] worthy. 90. 'muid' altered from 'mynd.' 112. drew] drawe (=drove). 134. Vphauld] Upheld. 148-9. Read 'grit' and 'benefit.' 152. stranger] stroingar. 175. sustenit=sustene it. 176. erectit =erect it. 200. 'go to' altered from 'to the.'

XLVII.=Folio CLXXII., also without title or author's name.

XLVIII. Printed by Pinkerton (pp. 237-242), who, in a note on p. 427, describes it as "A celebrated old ballad; and certainly very well written for the time." On the attribution of the poem to Montgomerie, see Dr Cranstoun's edition of that poet's works (S.T.S.), pp. xl.-xliv.; the text itself is given on pp. 273-278, the tune on p. 389, and a number of notes and parallels on pp. 390-394.

XLIX. Not printed by Pinkerton, who describes it as "A song of friendship from one lady to another of sufficient insipidity." 2, 4 do not rhyme properly with 5, 7; but cf. the note on XXXIX. 90. 19. 'reciprocot' in MS. 26. For the rhyme cf. LXV. 4. 44. 'vaill' is perhaps an error for 'wald.' 49. 'eff' is deleted before 'sould.' 67. The metre indicates 'constance.'

L.=Folio CLXXIII. 1. this law] sic law. 9. tratouris] tretit. 16. conqueis] conquest. 20. ane work] aneuche. 21. leif] lost. 26. goddis] god. 29. In haist] In christ. 40. mendit] mend it.

LI. = Folio CLXXIV. 15. 'thay' is interlined. 18. thay] ȝair. 19. doing] to do. 25. 'ar' is interlined. 35. schortin] short. 37. sckayth] skayth. 47. euerie] ilk ane. 50. quhat pleis thame best] quhilk thing thame lest. 56. Caus . . . faist] Cauſſ (= causes) . . . fast. 69. get . . . compleit] gat . . . completlie. 70. 'befoir' is interlined. 76. cruell] ciwell (= civil).

LII. = Folio CLXXV. 23. notit] nottit ar. 29. changing] Thai chenge. 45. and will, &c.] bot ȝe be buddis by ȝair kyndnes.

LIII. = Folio XX., with the heading, 'To be put in ony publict hous.' 5. ȝour prince] the quein.

LIV. = Folio CIII. 24. doe nane] do to nane.

LV. = Folio CV. 21. ȝour word apply] apply ȝour worde. 22. out] furthe. 36. or] and. 40. gud] godlie.

LVI. = Folio CVI. LVII. = Folio CVII.

LVIII. = Folio CVIII. 49. weir] feir.

LIX. = Folio CLXXX.; the last piece in the Folio except the two epitaphs on Sir Richard. 16. to tak . . . paine] for to tak sum paine. 18. That] And (= if). 24. brocht] neir broght. 35. nane the] nane sall ȝe. 36. trewlie] frilie. 37. frelie] trewlie. that] so ȝat. 38. proffeitis] proffeit. may be] may. 47. ane hatred] in heitrent. (With either reading the metre is defective). 54. caus] gar. 55. sould] sould ȝare. 58. maiestitie: cf. VI. 6. 70. In this . . . be] That in ȝis land be na tuilȝie.

LX. Printed by Pinkerton (pp. 219-222) with the remark (p. 426), "If this poem was made in England, it has been altered to Scotish orthography"; the note then cites Robertson's account of the occurrence, which took place in 1572. The text is also printed from this MS. in *Satirical Poems of the Reformation* (S.T.S.), pp. 240-243, and elucidated by historical and other notes on pp. 162-163 of vol. ii.

LXI. Printed by Pinkerton (pp. 223-227), with the title, 'The Answer to the Englisch Ballad.' His note (p. 426) begins with, "This is a sensible piece, their (*sic*) being nothing so unjust as to blame a nation for the faults of individuals." The text is also given in *Satirical Poems*, pp. 244-247, with notes in vol. ii., pp. 164-166. In l. 76 the MS. has 'tratro*uris*.'

LXII. Printed by Pinkerton (pp. 228-234), and in the *Satirical Poems*, pp. 248-253, with notes in vol. ii., pp. 166-169. Line 24 lacks two syllables. In l. 25 'of' is interlined; also 'ȝou' in l. 60. In 102 'this' has been deleted before 'sayis.' 126. 'and' should apparently be 'ȝat.' 152. the (= thee).

LXIII. Printed by Pinkerton (pp. 168-170), with the title, 'A Poeme on the same Lady.' His note (p. 422) is: "This is given as a curious specimen of tinsel and nonsense. The stars glittering on her gown form a transcendent instance." The piece is also printed

from this MS. in Dr Cranstoun's edition of Montgomerie's poems (pp. 216-217).

LXIV. Printed by Pinkerton (pp. 165-167) with the title, 'Sang on the Lady Margaret Montgomrie.' In the note (p. 422) he remarks: "This piece, and the following, are by Captain Montgomery (of that family?), author of a silly poem called The Cherry and Slae." In Dr Cranstoun's edition (pp. 214-215) Pinkerton's inverted order of the pieces and his titles are retained. In l. 7 'perle' has no doubt been omitted after 'pereles.' 42. 'doit' is a misprint for 'dois.'

LXV. Printed by Pinkerton (pp. 245-252), with the title, 'Elegie.' In his note (p. 428) he calls it "dull and long; but it seems from p. 249, l. 5 [=l. 101], &c., to have been written upon the death of Sir Richard Maitland; and it has also some poetical beauties." 4. 'haist.' For the rhyme cf. XLIX. 26. 14. The rhyme requires 'schak.' 15. 'expande' apparently for 'expounde.' 25. 'maucles,' so in MS.; probably a misreading of 'mautles' =mauchtless. 49. 'berent' for 'brent'? 62. 'sum' has perhaps been omitted before 'solace'; Pinkerton inserts 'that' after 'Gif.' 65. 'In wrape tha' apparently for 'Vnwrape thy.' 67. 'Till' apparently for 'tell' (as Pinkerton prints). 82. 'be mone' in MS. 84. After this l. 83 is repeated in the erroneous form, 'quhome fortoun in ȝis maſ of nesarie.' 86. feidis (=fades). 95. 'vaill' does not rhyme; ? read 'sabill.' 105. 'healthe' app. for 'hath.' 107. Pinkerton inserts 'sair' after 'woundis,' and prints 'wyd' for 'voyd.' 114. 'quheill' rhymes imperfectly with 'ill,' &c. 123. 'chaist' should be 'cast.' 125. 'duill' for 'duell' (=dwell). 130. Pinkerton amends the rhyme by printing 'Quhilke nevermore did I serve in my lyve.' 137. bred=brayd (cast). 141. over=our—. 145. 'sad,' perhaps for 'said.' 146. pertene=pertaine. 148. betfull forest] baleful breist, P. 159. 'the' is deleted after 'Then.' 161-176. In these lines the repetition of the terminal words is a notable feature. 171. then] ay, P. 172. elect] erect, P.; probably the same change should be made in 171. 176. 'princes' forms one syllable only.

LXVI. Printed by Pinkerton (pp. 171-174), with the title 'Ane Elegie translatit out of the Frenche, written by a ladye upon hir husband's infidelitie.' His note (p. 422) is: "This piece has great merit. Who was the French lady who wrote it? Was it ever published in French? *G. H.* I have not discovered, but he may come to light in time." This hope does not appear to have been fulfilled as yet. 16. foullis=fuillis (fools). 19. 'mair' begins a new sentence. 67. baild=bauld (bold). 70. 'morpheus' for 'orpheus.' 83. After this Pinkerton inserts 'Till the pure foulis in his net he fang.' 84. This line is too

long, and 88 too short. 103. 'forbiddis' should apparently be 'biddis.' 134. 'all' begins a new sentence. 144. The sense of 'my fyne' is not obvious.

LXVII. Printed by Pinkerton (pp. 177-178), with the heading 'Sonet be King James VI.' Apparently the piece is not included in any collection of the King's verse.

LXVIII. Printed by Pinkerton (pp. 253-259), in eight-lined stanzas, with the title 'In Prayse of Lethingtoun.' The note (p. 428) runs: "This is a very curious poem, independently of its real graces, as descriptive of a *chateau* of that period." 36. The rhyme requires 'monyefold.' 67. 'alryne' is unintelligible. 79. būning (=bumming). 141. blŭid. The MS. has 'bliŭd' altered from 'blind.'

LXIX. Printed by Pinkerton (pp. 260-262), with the title 'The Visioun of Chaistetie. To Miss Marie Maitland.' In his note (p. 428) he calls it "A singular piece of great descriptive merit," and adds, "Is the lyon, p. 261 (=l. 30), William Maitland, who killed himself? If so, the harts may be his brethren. . . . *Marie Maitland* is in ll. 17, 18 (=41, 42) thrown into a curious anagram: *mait*, I suppose, is meat." 60. 'tersiphone' for 'terpsichore.'

LXX. = Folio CLXXVIII. The piece ends abruptly, and may be imperfect; this would account for the two leaves which the scribe has left blank at the end of the text. 1. To] To ȝow. 12. to ȝow] to ȝow now. 29. na thing] na change. 65. thay] tak ȝai. 95. scarpenis] scrippionis. 106. Thay were, &c.] Thay wald be cesaris in yair actis. 121. schent] schant. 123. weist] waist. 126. fartigard] fartigall.

LXXI. Printed by Pinkerton (pp. 263-264), with the title 'Luve-sang on Houp.' Also included in the S.T.S. edition of Montgomerie's poems, pp. 278-279, with notes on p. 394. 32. For 'And' read 'Ane.'

LXXII. Printed by Pinkerton (pp. 265-66), with the title 'The faythful luifar. A sang.' 17. Altered from 'Resaue it and Intreit it.' 22. 'Than I dreid I' in MS.

LXXIII. Not printed by Pinkerton, who simply records it as '*Ane prayer* of no merit.'

LXXIV.–LXXXIV. Not printed by Pinkerton, who contents himself with giving the first and last lines of all except Nos. LXXVII. and LXXXI., and adding short comments, viz.: LXXIV. 'very poor'; LXXV. 'very dull'; LXXVII. 'not worth transcription'; LXXXII. 'dull.' 'It is, in fact, to a faithless mistress.' Probably Pinkerton was by this time eager to be done with his task of transcribing from the two manuscripts.

LXXV. 10. 'and' should perhaps be 'of.'

LXXVI. 11. 'hap it' apparently for 'happie.' 27, 33. the (=thee).

LXXVIII. 17. One 'I' should probably be 'It.'

LXXX. 18, 20. The rhyme is imperfect, as also in 29, 31 ; 33, 35 ; and 38, 40.

LXXXI. 29. This line is defective.

LXXXII. 4. This line begins with 'To holie ghost,' deleted.

LXXXIII. 2, 5, 6, &c. the (=thee). 19, 21 and 37, 39. The rhymes are imperfect, even if 'game' stands for 'gam.' 47, 48. The rhyme is imperfect and unusual. 62. The blank is probably intended for the author's name omitted. 72. ne=na.

LXXXV. Printed by Pinkerton (p. 267), with the heading 'To Miss Marie Maitland,' but with the omission of the closing lines ('& than, etc.').

LXXXVI. Not printed by Pinkerton, who describes it as '*A prayer to Diana*, that the writer may *end this worthelie*. By Miss Maitland, no doubt that she might end this MS. well.' The inference is somewhat hazardous.

LXXXVII. Not printed by Pinkerton, but simply mentioned as 'A maxim or two in couplets.'

LXXXVIII. Printed by Pinkerton (p. 270), with characteristic alterations of the text.

LXXXIX. Printed by Pinkerton (pp. 268-269), with the title 'Constance the Cure of Absence. A Sang.'

XC. = Folio CLXXXI., with much fuller heading, and at the end 'Quod Thomas hudsone.'

XCI. = Folio CLXXXII., with heading 'Ane Vther Epitaph of the said Sir Richard,' and at the end 'Quod Robert hudson.'

XCII. Printed by Pinkerton (p. 352), but without the last two lines. 12. 'marthle' is miswritten for 'marche,' which P. prints.

XCIII. Printed by Pinkerton (p. 352), with the heading altered to 'A luid of the said Sir Richard,' &c., and with the second piece 'omitted as of no value.' The word 'luid' appears to be otherwise unrecorded. 11. 'consemud' is miswritten for 'conseumd,' as in XCIV. 4. 4.

XCIV. Printed by Pinkerton (pp. 354-357). 1. 7. 'abbund' for 'abound.' 13. The parenthesis marks are unnecessary and obscure the syntax. 2. 9. From this line P. infers that these Visions were composed in March 1586. 3. 3. 'A uterpe' for 'Euterpe.' 3. 7. 'Polhymina'; so in MS. 4. P. remarks: 'The fourt vision is rather obscure. The author appears to have been in prison, but released by James VI., at Secretary John Maitland's request. Perhaps the motto may discover the author.' 1. 'exyde' for 'exyle.'

XCV. Not printed by Pinkerton, who describes it as 'A poem in octave stanzas, on the death of Sir Richard Maitland and his lady, not worth transcription.' 5. After 'may' some such word as 'withdraw' is omitted. 17. 'defended' for 'descended.' 56. Only the tops of the letters in this line remain.

GLOSSARY.

Abeceiſ, *n. pl.* abbacies, li. 61
Aggrage, *v.* increase, xxxviii. 76
Air, *adv.* early, lix. 13
Airtis, *n. pl.* directions, xi. 27
Aithe, *n.* oath, lxxxiii. 26
All gait, *adv.* in every way, lix. 15
Alluterlie, *adv.* completely, xvi. 55
Allya, *v.* make alliance, lvii. 17
Alryne, *n.* (?), lxviii. 67
Alwyse, *adv.* always, lxi. 75
Aneuch, *n.* enough, xiv. 24
Anew, *a.* enough, ix. 21
Aperse, *n.* paragon, xlviii. 21
Apperantlie, *adv.* apparently, xvi. 89
Areir, *adv.* behind, xviii. 25
Areird, *adv.* backward, xlii. 85
Argone, *v.* argue, xi. 23
Ark, *n.* chest, iii. 44
Assyile (=affile), *v.* polish, adapt, xli. 44
Asteres, *pl.* stars, lxiii. 25
Asuir, *a.* azure, lxiii. 3
Attein, *v.* attain, xl. 108; lxxi. 39
Attent, *pp.* assailed, lxv. 68
Aucht, *v.* ought to, lxv. 85

Babeis, *n. pl.* money, lxx. 26
Baild, *a.* bold, lxvi. 67
Baill, *n.* sorrow, xlv. 40
Baine-fyris, *n. pl.* bonfire, vi. 20
Bairne (=bern), *n.* man, xxxv. 157
Baneist, *pp.* banished, lx. 45, 54
Bangeister, *n.* bully, braggart, li. 49
Baſ, *a.* base, xlii. 79
Bauld, *a.* bold, lxxiii. 47
Baxteris, *n. pl.* bakers, lxx. 17
Be-dein, *adv.* straightway, xxxv. 142
Begoude, *pt.* began, lxxxiii. 55; begouthe, lxix. 66
Bein, *v.* are, xxxv. 138; xl. 106; has been, xxxv. 18
Beit, *v.* amend, supply, xx. 27
Bek, *v.* beck, xli. 36
Bellie-blind, *n.* a blindfolded person, xliv. 91
Bening, *a.* benign, xxxv. 31; lxxiii. 18
Berent, *pp.* ? burned, lxv. 49
Bessie, *a.* busy, xlv. 18
Bet, *pp.* helped, lii. 37
Betie bum, *n.* helpless fellow, xli. 115
Bewis, *n. pl.* boughs, lxix. 11
Biging, *n.* building, viii. 8; biggingis, *pl.* xvi. 95
Binge, *v.* to bow, xli. 36
Birst, *pt.* burst, lxv. 153
Birthfull, *a.* fertile, lxxx. 10
Blaise, *v.* blazon, xciv[3]. 6
Blak maill, *n.* protection money, iii. 26
Bleir, *v.* have bleared eyes (with weeping), ii. 89; iv. 78
Blenking, *n.* glancing, lxvi. 48
Blenkis, *n. pl.* glances, lxix. 14
Bloistrous, *a.* blustering, lxxx. 1
Blok, *n.* plot, scheme, lxii. 89, 155
Bobbis, *n. pl.* gusts, xliv. 19, 26
Boid, *n.* ? threatening weather, xliv. 26
Boist, *v.* threaten, v. 70
Bontie, *n.* bounty, ix. 2; goodness, xxxix. 14, 22; bontye, xxxix. 26
Bonye, *a.* beautiful, xlviii. 15; boniest, lxiv. 23
Bot, *n.* boat, xiii. 27
Boudnes, *v.* swells, xlv. 40
Bourdes, *n. pl.* jests, xli. 58; xlviii. 95
Bousteous, *a.* rough, rude, xxxv. 157
Bousterit, *pp.* bolstered, lxx. 125
Bowsum, *a.* obedient, xxxv. 77
Braith, *n.* breath, lxxiii. 72; lxxviii. 19
Brald, *pp.* decked, xx. 33
Bray, *n.* bank, lxv. 12; lxix. 71

Brayiß, *n.* live coal, xlix. 39
Bred, *pp.* cast, lxv. 137
Breeis, *n. pl.* eyebrows, xlviii. 65
Brent, *a.* straight, erect, xl. 94
Brent (=brint), *pt.* burned, xxxviii. 28
Breß, *n.* brass, xli. 131
Brok, *n.* brook, lxix. 72
Broudrit, *pp.* embroidered, ii. 22, 39
Browsteris, *n. pl.* brewers, lxx. 18.
Bruit, *n.* report, xlv. 27
Brukill, *a.* brittle, xxxi. 3; xliv. 19
Brutis, *n. pl.* rumours, xliii. 35, 67
Budding, *pp.* ? gusty, lxv. 35
Buffit, *pp.* puffed, lxx. 86
Buist, *n.* box, lxx. 124
Bumming, *n.* humming, lxviii. 79
Burdalaine, -lane, *a.* and *n.* only (child), xlvi. 112, 115, 125, 168
Burding, *v.* load, xli. 173
Burrit, *pp.* ? padded, ii. 27
Bus, *n.* bush, xliv. 96

Cadge, caidge, *n.* cage, lxvi. 86, 90
Cairtes, *n. pl.* cards, xi. 25
Calf, *n.* chaff, lxvi. 57
Calsay, *n.* causeway, v. 7
Campioun, *n.* champion, x. 29
Camreche, *n.* cambric, ii. 14; camreche courchis, ii. 93
Carcattis, *n. pl.* carcanets, collars, ii. 36
Carrous, *n. pl.* carols, vi. 21
Catche, *n.* drive, lxxi. 27
Chaip, *v.* escape, lxii. 154
Chein, *n.* chain, vi. 77
Cheis, *v.* choose, xl. 123
Chope, *v.* chop, lxi. 36
Chust, *pt.* chose, lxxxiii. 54
Clairtie, *a.* dirty, lxx. 120
Clatterar, *n.* chatterer, xi. 11; clatteraris, *pl.* lix. 43
Cleik, *v.* clutch, xcv. 28
Clenge, *v.* cleanse, xxv. 110
Coft, *pp.* bought, xvi. 119; lxxv. 26
Combuire, *v.* burn up, xlviii. 118
Conclud, *pp.* concluded, xciii. 2
Condign, *a.* worthy, vi. 3; conding, lix. 4
Confeid, *v.* confide, lxxxix. 23
Conqueis, *v.* acquire, xxix. 40
Conqueis, *n.* acquisition, xxix. 42, 44; l. 16
Conquesing, *n.* conquering, xxxv. 204
Contempill, *v.* contemplate, xlvi. 57; xlviii. 11; contempling, xlix. 14
Conset, *n.* conceit, lxxx. 33
Contreit, *a.* contrite, lxxiii. 11; lxxx. 29
Cors, *n.* cross, lxx. 38
Cot, *n.* coat, lxxvii. 5
Coulpit, *pp.* ? bartered, sold, lxii. 37
Coup, *n.* ? overthrow, lxxi. 27
Courches, *n. pl.* kerchiefs, caps, ii. 93
Courtes, *a.* courteous, xxxix. 53; xli. 86, 135
Covene, *n.* agreement, xliv. 69
Coy, *a.* quiet, lxviii. 83
Crab, *v.* offend, xxix. 52; be angry, xl. 5; (craib) xxxix. 74
Crakis, *n. pl.* boasts, lxx. 105
Crame-craikeris, *n. pl.* pedlars, iv. 87
Crepusculein, *a.* evening, xlix. 2
Crope, *n.* top, lxix. 57
Cuir, *n.* care, xii. 40
Cuire, *n.* care, ix. 40; xi. 82; xliv. 8
Cuire, *n.* charge, xliv. 22
Cummer, *n.* encumbrance, li. 60
Cunnand, *n.* covenant, xlvi. 52
Curall, *n.* coral, xlviii. 68
Curis, *v.* care(s), lii. 30
Cuschingis, *n. pl.* cushions, ii. 44

Daill, *n.* dealing, xliv. 42
Dainser, *n.* dancer, ii. 73
Dayis, *n. pl.* daws, xliii. 55
Debait, *v.* defend, xix. 21; make defence, xxx. 11
Decoir, *v.* adorn, decorate, lxiv. 26; decoird, *pp.* xlviii. 104
Decres, *v.* decrease, lii. 18
Dees, *n.* goddess, xlviii. 101
Deid, *n.* death, xii. 8; xxxviii. 96, 97
Dein, ? error for 'kein,' xxxviii. 73
Deir, *n.* hurt, harm, xxxv. 52
Deir, *v.* injure, iv. 18
Depart, *n.* departure, lxiii. 24
Deray, *n.* disturbance, xxxix. 85
Derf, *a.* bold, xlvi. 97
Ding, *v.* beat, vi. 27
Docht, *pt.* were of use, xxvi. 11
Doleance, *n.* suffering, xxxviii. 9
Dolphin, *n.* dauphin, vi. 9
Douce, *a.* sweet, xlviii. 90
Douchtellie, *adv.* doughtily, xliv. 83
Doull, *n.* grief, xlvi. 114
Doulfull, *a.* doleful, mournful, lxv. 55, 64; lxxvi. 19
Dow, *n.* dove, xxxv. 224
Dow, *v.* may, can, xliii. 33
Drie, *v.* endure, xxxv. 58
Drouth, *n.* drought, lxv. 50
Duill, *n.* sorrow, grief, xl. 103; lxv. 55, 59, 75
Duill, *v.* dwell, lxv. 125
Dulcour, *n.* sweetness, lxvi. 73
Dunge, *pp.* beaten, lxxx. 2
Dwyine, *v.* fade away, xxxviii. 49

Dyissar, *n.* dicer, xi. 25
Dyuouris, *n. pl.* debtors, iv. 69

E, *n.* eye, liv. 19
Eane, *num.* one, xcv. 38
Effeir, *v.* pertain; doand effeir=conforming, ii. 48
Eik, *v.* add, increase, li. 64; eikis, xxxviii. 51
Eindill, *v.* be jealous, xx. 39
Eistclap=efterclap, *n.* afterclap, xliv. 80
Eithe, *a.* easy, xxxv. 28
Ellis, *v.* ails, xli. 5
Elusion, *n.* deception, xii. 29
Elyde, *v.* destroy, xi. 38
Embrayis, *v.* inflame, xlviii. 116
Ennuy, *n.* annoyance, xlvi. 28
Enorme, *a.* outrageous, xliv. 38
Entres, *n.* entry, lii. 38
Enuy, *n.* (?), xlvi. 118
E per sie (=Aperse), *n.* paragon, lxiv. 3
Ernand, ? =errand, xxxviii. 67
Esperance, *n.* hope, lxxi. 12
Ettill, *v.* aim, xxxviii. 36
Eventour, *n.* chance, xvii. 1; eventuire, xxvii. 5
Excitat, *v.* rouse, lxix. 67
Exerced, *pp.* exercised, liii. 14

Faill, *n.* failing, fault, vii. 43; faillis, *pl.* xi. 13; xl. 34
Failȝie, *v.* fail, ix. 31
Failȝies, *n. pl.* faults, lviii. 27
Fairlie, *v.* wonder, ii. 8
Fairlie, *a.* strange, xliv. 28
Falset, *n.* falsehood, xi. 69; xlii. 40
Farder, *a.* further, xliii. 68
Farland, *a.* distant, xliv. 36
Fartigard, *n.* farthingale, lxx. 126
Fauld, *n.* (sheep)fold, xx. 3
Fauld, *v.* fold, bend, xlvi. 103
Fautles, *a.* faultless, xcii. 12
Fay, *n.* faith, xvi. 4
Feid, *n.* feud, xvi. 77; xviii. 13, 27
Feidis, *v.* fades, lxv. 86
Feill, *n.* understanding, v. 67
Feill, *v.* fail, xxxv. 37
Feinȝing, *n.* feigning, xi. 69
Feinȝit, *pp.* feigned, xli. 1
Feir, *n.* mate, companion, vi. 43; xxxviii. 19; xlviii. 64; feiris, *pl.* xvi. 11
Fekill, *a.* fickle, xlii. 16
Feminein, feminine, *n.* the female sex, xxxix. 90, xl. 2
Fercis, *n. pl.* farces, vi. 20
Ferme, *n.* rent, xxi. 8
Fit, *n.* foot, xlvi. 151
Fleitschour, *n.* flatterer, lxviii. 158
Flemit, *pp.* banished, lxii. 7
Flyit, *v.* scold, xcv. 43
Foirsein, *pp.* overlooked, xvi. 104
Foirskirt, *n.* foreskirt, ii. 15
Forfair, *v.* perish, iii. 69; xxv. 4
Forfaltis, *n. pl.* forfeits, xxv. 106
Forleit, *v.* abandon, xlviii. 126; lxiv. 30; neglect, lxxii. 19
Fow, *a.* full, xxiii. 38; lv. 2
Fraward, *a.* forward, xlvi. 99
Fray, *prep.* from, xxxviii. 10; xlv. 15
Fray, *v.* frighten, v. 71
Fred, *pp.* freed, xxxv. 174
Freit, *v.* fret, xliii. 11
Fremmidnes, *n.* strangeness, xli. 88
Fuilȝeit, *pt.* trampled on, xliv. 63
Fuk-saillis, *n. pl.* ? fore-sails, ii. 14
Furteouslie, *adv.* stealthily, lxiii. 42

Gadge, *n.* gage, lxxii. 15
Gailȝeounis, *n. pl.* galleys, iv. 89
Gaine, *v.* serve, lxx. 98
Gaist, *n.* guest, lx. 75
Gait, *pp.* galled, lxx. 56
Gaittis, *n. pl.* ways, xxviii. 25; xxix. 9
Ganand, *a.* suitable, xli. 136
Gartenis, *n. pl.* garters, lxx. 97; gartennis, ii. 28
Geill-poikkis, *n. pl.* jelly-bags, ii. 17
Gein, *pp.* given, xxxv. 20
Geked, *pp.* mocked, xliii. 50
Giglettis, *n. pl.* wantons, ii. 52
Glaid, *v.* gladden, xvii. 32; lxvi. 97
Glaikis, *n. pl.* ? empty show, lxx. 78
Gleid, *n.* ember, xlvi. 35; gleidis, *pl.* xliii. 20
Gleit, *v.* shine, glitter, lxix. 2; gleting, *pr. p.* xlvi. 35
Gloise, *v.* speak fair, xli. 73
Gloriositie, *n.* ostentation, xli. 127; xlii. 59
Glydis, *n. pl.* old horses, lxx. 56
Gob, *n.* mouth, iii. 55
Gouketlie, *adv.* foolishly, xxxv. 67
Graith, *n.* implements, furniture, xiii. 30; xxvi. 5
Gratuitlie, *adv.* gratuitously, lxii. 137
Grethed (=graithed), *pp.* prepared, wrought, xlvi. 35
Grie, *n.* degree, step, xliv. 76; superiority, xlviii. 20
Grie, *v.* agree, xix. 78; li. 15
Gryit, *a.* great, xl. 13
Guberne, *v.* govern, xii. 3
Gysaris, *n. pl.* mummers, v. 13

Habill, *a.* able, ix. 57
Habulȝement, *n.* raiment, iv. 56
Hace, *a.* hoarse, lxix. 31
Had, *v.* hold, v. 31; vii. 60
Had I wist = had I but known, lxxv. 17
Hafand, *pr. p.* having, l. 19
Haillalie, *adv.* wholly, xii. 15; xxiii. 32
Hait, haitt, *a.* hot, xxxviii. 27; xli. 32
Halallie, *adv.* wholly, xxx. 42
Hallow, *a.* hollow, xcii. 1
Hals-beiddis, *n. pl.* neck-beads, ii. 36
Hasart, *pt.* hazarded, xxxv. 173
Haut, *a.* high, lxxxv. 12
Heichlie, *a.* haughty, xli. 108
Heild, *v.* incline, xlvii. 41
Heirschip, *n.* ravaging, xxx. 6; lviii. 30
Heisit, *pp.* raised, lxx. 119
Helsum, *a.* wholesome, xxxv. 79
Hent, *v.* seize, xli. 111
Hereit, *pp.* harried, ravaged, iii. 16; xxi. 12
Heroicis, *n. pl.* heroes, xlix. 21
Herrie, *v.* ravage, xiii. 25; herreit, *pp.* xiv. 2; xxi. 8
Hest, *v.* hast it, lxxxiii. 24
Hiche, *a.* high, xxxviii. 98
Hing, *v.* be hanged, viii. 16
Hint, *pt.* caught, seized, xxiii. 28; xxxviii. 13
Ho, *sb.* ceasing, xxxviii. 13
Hoill, *a.* whole, lxi. 9
Hoill, *adv.* wholly, lxi. 26
Houbeid = howbeit, xcv. 55
Houke, *v.* dig, lxviii. 89
Hound, *v.* instigate, xxx. 56
Houp, *n.* hope, xix. 12; lxxi. 11, 24
Houpe, *v.* hope, xxvi. 29; houping, *pr. p.* lxxi. 25
Huik, *n.* hook, xcv. 26
Huire, *n.* whore, lxx. 32
Hulie, *adv.* slowly, l. 11
Hyire-wemen, *n. pl.* women servants, lxx. 6, 26
Hyne, *adv.* hence, gone, past, xlvi. 128; in the next world, xvi. 79

Illuster, *a.* illustrious, ix. 10
Imps, *n. pl.* scions, xci. 12
Impyre, *v.* rule, lxix. 63
Inamitie, *n.* enmity, xxxviii. 106
Inclusit, *pp.* shut up, lxii. 84
Inding, *a.* unworthy, lxvi. 38
Indyit, *n.* enditing, xcv. 41
Infame, *a.* infamous, lxii. 124
Ingraitlie, *adv.* ungratefully, lii. 27
Ingraitnes, *n.* ungratefulness, lii. 24
Ingyine, *n.* disposition, xl. 107; ingyne, xlii. 36
Inimitie, *n.* emnity, xlii. 80
Inlaik, *v.* be wanting, lxiv. 50
Inlaikit, *pp.* diminished, xxvi. 2
Inner-mair, *adv.* further in, xliv. 37
Insensative, *a.* insensible, lxvi. 76
Inteir, *a.* sound, xliv. 9
Interteney, *v.* entertain, vi. 45
Inveccyde, *n.* invective, lxii. h.; *a.* lxii. 15
Involent, *a.* ? unwilling, lxv. 99
Ir, *n.* ire, xxxiv. 24
Ithinglie, *adv.* constantly, lxv. 45
I-wiſ, *adv.* certainly, xlix. 33

Jak, *n.* defensive coat, v. 69
Janetflour, *n.* a yellow flower, xl. 69
Jawis, *n. pl.* dashing waves, lxv. 33
Jeme, *n.* gem, xxxv. 186
Jouk, *v.* make bows, xli. 36

Kaip, *n.* cope, xlix. 2
Kaist, *pt.* cast, lxii. 146; kest, xxviii. 44
Kinrik, *n.* kingdom, lviii. 46
Kittill, *a.* ticklish, xliv. 22
Kna, *v.* know, xxvii. 13
Knappis, *n. pl.* tassels, lxx. 102
Kyithe, *v.* appear, xliii. 9; kyithis, xvi. 23

Laif, *n.* rest, lxii. 63
Lair, *n.* lore, lxxi. 29
Laith, *v.* be loath, lxxxiv. 6
Lak, *v.* blame, xliii. 49
Langsummes, *n.* tediousness, li. 33
Lasoris, *n. pl.* pastures, lxix. 34
Lattin, *pp.* let, xvi. 66
Laulines, *n.* lowliness, humility, lxix. 64; lawlines, lxix. 52
Lawtie = lawlie, *a.* xi. 66
Lawtie, *n.* loyalty, honesty, iv. 63; xliv. 1
Lear, *n.* lier, xi. 5
Leif, *a.* dear, lxxvi. 17
Leig, *n.* league, lx. 68
Lekand, *pr. p.* leaking, xiii. 27
Lekis, *n. pl.* leaks, xliv. 30
Lemmand, *n.* lover, lxvi. 23, 98
Lenth, *v.* lengthen, xxxii. 62
Lesing, *n.* falsehood, lix. 46
Lesioun, *n.* hurt, xix. 71
Lest, *v.* last, continue, xliv. 103; lxxii. 14
Lest, *pt.* lasted, xlix. 29
Lest, *n.* lasting, permanence, xxxv. 21
Lesum, *a.* allowable, permissible, iv. 72; xiv. 26; lesume, liii. 15

Lesumlie, *adv.* permissibly, xvii. 27
Let, *n.* stay, stop, xxxv. 176
Leueray, *n.* livery, vi. 16
Lichlie, *adv.* lightly, easily, xxxv. 24
Lidderlie, *adv.* cowardly, xxxv. 152
Limmer, *n.* scoundrel, li. 49; limmeris, *pl.* iv. 3; lymmaris, xix. 27
Ling, *v.* stay, remain, lxx. 54
Lippin, *v.* trust, xlii. 180
Loif, *v.* praise, lxiv. 1
Lose, *n.* loss, lxxix. 3
Lote, *n.* lot, fate, xlvi. 23
Louf, *v.* love, xxxiv. 27
Lounis, *n. pl.* common fellows, lx. 49
Loup, *v.* leap, lxxvii. 2
Lout, *v.* descend, lxviii. 74
Luid, *n.* ? a verse, xciii. h. (bis)
Luifsum, *a.* lovable, pleasing, lxix. 52
Luit, *pt.* let, xlvi. 165; lxi. 33; lxii. 64
Lurdane, *a.* boorish, xl. 108
Lyart gray, *a.* hoary, xiii. 18
Lyese, *v.* lies, xcii. 5
Lyire, *n.* skin, xlviii. 73
Lymmaris. *See* Limmer.
Lyne, *pp.* lain, vi. 42

Magnanime, *a.* magnanimous, xlvi. 90, 122
Maik, *n.* mate, xlviii. 52; lxiv. 53; lxvi. 8; lxviii. 138, 150; lxxix. 3
Maikles, *a.* matchless, lxiv. 8, 16, &c.
Maill, *n.* rent, xxi. 9
Maister-steik, *n.* masterpiece, lxii. 113
Maistreiß, *n.* force, xlii. 52
Mait, *n.* meat, lxix. 42
Makdome, *n.* form, lxiv. 13
Makin, *pp.* made, lxvi. 72
Maling, *n.* holding, xxi. 46; xxviii. 49; malingis, *pl.* xxi. 23
Maling, *v.* malign, xxxv. 124
Malhourous, *a.* unfortunate, xxxviii. 53
Man, *v.* must, lxxi. 4
Mane, *n.* moan, complaint, xcv. 40
Mansuetud, *n.* gentleness, lxxi. 7
Mantein, *v.* maintain, xlix. 71
Manuire, *v.* work, xiii. 30
Mard, *pp.* marred, lxxi. 3
Marrow, *n.* mate, comrade, xliv. 93
Marrowit, *pp.* made equal, lxiv. 38
Maucles, *a.* helpless, lxv. 25
May, *a.* more, xxxv. 167
Mein, *n.* means, l. 15
Meinȝie, *n.* company, lxx. 11
Meit, *n.* measure, iv. 64
Meit, *a.* close-fitting, lxx. 85
Meladie, *n.* malady, xxxix. 69; lxxxix. 12, 42
Melein, *n.* mailing, farm, xiii. 29
Mell, *v.* meddle, xix. 81; melled, *pt.* lii. 34
Melling, *n.* meddling, xv. 18; xviii. 21
Merchis, *n. pl.* borders, x. 52
Metest, *a.* meetest, i. 5
Mint, *v.* aim, xliv. 81
Mischeant, *a.* wicked, lxii. 65, 121
Misken, *v.* fail to know, lxviii. 17
Misknaw, *v.* fail to know, ignore, xli. 132; xliii. 9; lxvi. 26
Missis, *n. pl.* misdeeds, xlii. 125
Mister, *n.* need, lxx. 99; misteris, *pl.* xx. 27
Misteris, *v.* needs, lxviii. 114
Mocht, *pt.* might, xxvi. 19
Monifauld, *adv.* manifold, xl. 10
Mow, *n.* mouth, xxxviii. 64
Mudie, *a.* muddy, xlvi. 33
Muillis, *n. pl.* slippers, ii. 41; lxx. 96
Mumschancis, *n. pl.* mummings, ii. 72

Nar, *adv.* near, xxxviii. 69
Nauchtie, *a.* worthless, lxv. 113
Neif, *n.* fist, xxiii. 28
Nepotis, *n. pl.* grandsons, xlvi. 127
New ȝeirismeß, *n.* New Year's Day, vii. h.
Nil, *v.* will not, xli. 82

Ocht, *pt.* owed, xxvi. 15
Oft syß, *adv.* often, xvi. 99; oft syis, xix. 29
Oncled, *pp.* unclad, xxxv. 30
Onfreindis, *n. pl.* enemies, xiv. 20
Onperfyite, *a.* imperfect, xxxv. 68
Ornis, *v.* adorn(s), xcv. 42
Ouerfleit, *v.* overflow, lxiv. 46
Ourharle, *v.* overturn, xliv. 47; ourharld, *pp.* xxxiv. 3
Outtrance, *n.* extremity (of hurt), xxxviii. 59
Outwair, *v.* spend, xli. 54

Pace, *n.* Easter, v. 31
Pairtlie, *adv.* pertly, xliii. 42
Pakis, *n. pl.* packs, xvi. 37
Pallat, *n.* head, lv. 28
Pan, *v.* accord, lx. 30
Pance, *v.* think, xliv. 23
Pand, *n.* pawn, lxxii. 15
Pansis, *v.* thinkest, xiv. 19
Pape, *n.* Pope, xii. 41
Papingo, *n.* parrot, xxxv. 90; xliii. 56
Parqueir, *adv.* by heart, ix. 20; lxx. 131

Pasmentis, *n. pl.* laces, ii. 22
Pat, *n.* paw, lxvi. 65
Patrone, *n.* pattern, lxiv. 31 ; patroun, xlvi. 59, 67, 71
Pauchtie, *a.* haughty, xli. 107
Pawne, *n.* peacock, xxxv. 92
Peregall, *n.* equal, xxxv. 92 ; xxxix. 6 ; xl. 3 ; lxiv. 15 ; *a.* xlviii. 5
Peres, *v.* perish, xliv. 94
Perfyit, *a.* perfect, xl. 11 ; perfyite, xl. 38
Perhaps, *adv.* by chance, lxv. 26 ; lxix. 19
Perpend, *v.* consider, xxxv. 73
Plat, *a.* flat, lxx. 90
Pleinȝie, *v.* complain, lxvi. 17, 118
Pleit, *pt.* troubled, xxv. 63
Plenand, *pr. p.* complaining, li. 4
Pleneist, *pp.* stocked, xiv. 15
Plie, *n.* plea, contest, xi. 12 ; li. 9
Ply, *v.* fold, bend, xlvii. 42
Poise, *n.* hoard, v. 28
Poleit, *pp.* polished, xl. 89
Pomellis, *n. pl.* breasts, xlviii. 71
Posseid, *v.* possess, lxiv. 47
Prayis, *n.* praise, xlviii. 135 ; prayiß, xlix. 37
Precellis, *v.* excels, xlix. 2
Preclair, *a.* distinguished, xxxv. 86 ; xlviii. 22
Prein, *n.* pin, xvi. 94 ; xxxv. 200 ; xli. 99 ; lxx. 56
Preis, *v.* press, lxxi. 35
Prepone, *v.* set before, xc. 6
Prest, *a.* ready, xci. 5
Prevein, *v.* prevent, xvi. 102
Previt, *pt.* proved, xlvi. 50
Propyne, *v.* present, xxxix. 74
Propyne, *n.* a present, xxxix. 82
Prostrat, *pt.* lay down, lxv. 8
Prove, *n.* proof, xlvi. 37 ; lxxx. 38
Prow, *n.* advantage, xxv. 74
Pruinȝeis, *v.* preens itself, xliii. 56
Pryne, *n.* pin, lxxx. 40
Pryss, *n.* praise, xxxv. 212
Puire, *v.* impoverish, xiii. 25
Pumice-fret, *a.* smoothed as with pumice, xlviii. 69
Punkis, *pl.* (?), xxii. 51
Pygrall, *a.* petty, lxii. 126
Pyne, *v.* torment, lxvi. 87 ; pynd, *pp.* 81

Queir, *n.* choir, v. 15 ; queiris, *pl.* vi. 30
Quelling, *n.* smelting, xlvi. 34
Quent, *a.* quaint, xlviii. 146
Quentance, *n.* acquaintance, xvii. 19
Quhein, *a.* few, xvi. 30
Quhodder, *conj.* whether, xli. 74
Quhylome, *adv.* formerly, xlv. 10
Quin, *v.* con, know, ii. 83
Quyite, *v.* repay, xlviii. 153 ; *pp.* 162

Ragment, *n.* rigmarole, lxxxiii. 62
Raise, *pt.* rose, xvi. 1
Rakis, *v.* reck(s), xxvi. 13
Rakleslie, *adv.* recklessly, xi. 54
Raknit, *pp.* reckoned, xli. 76
Rander, *v.* render, xxxix. 54 ; randerit, *pp.* 2
Rasche bus, *n.* rush-clump, lviii. 47
Rauk, *a.* hoarse, lxv. 37 ; lxix. 31
Raviß, *v.* ravish, xlix. 16
Rax, *v.* stretch, xvi. 39 ; have sway, xviii. 10
Reciproc, *a.* reciprocal, xlix. 19
Record, *v.* remember, lxxv. 17
Red, *n.* clearance, iv. 79
Red, *a.* prompt, active, xxxv. 77
Red, *a.* afraid, xxv. 64
Rediviue, *a.* restored to life, xlix. 2
Refound, *v.* repair, redress, xl. 33
Refrain, *v.* restrain, xvi. 38
Regrait, *n.* complaint, li. 1
Regrateris, *n. pl.* retailers, iv. 67
Reif, *n.* robbery, xviii. 11, 38 ; xix. 22
Reif, *v.* rob, xvi. 13, 38
Remeid, *n.* remedy, xxxviii. 95 ; lxxxix. 16
Remoird, *v.* feel remorse or regret, xlii. 134 ; remord, lxxv. 18 ; lxxx. 21
Renoumit, *pp.* renowned, lxviii. 151
Repremis, *v.* represses, xliii. 23
Resing, *v.* resign, xlviii. 119 ; lxxii. 9
Resonded, *pt.* resounded, xciv[2]. 4
Reuin, *pp.* riven, torn, xcv. 15
Revar, *n.* reaver, xviii. 39
Rewis, *n. pl.* streets, vi. 21
Ring, *v.* reign, xix. 97 ; xxii. 2 ; ringis, lxxvi. 2
Ringis, *n. pl.* realms, lxii. 51
Rissin, *pp.* risen, li. 2
Rok, *n.* distaff, iii. 39
Roume, *n.* place, xxv. 46
Rounder, *n.* whisperer, xi. 10
Rowme, *n.* place, li. 18 ; rowmes, *pl.* places, lands, xx. 2 ; xxi. 21 ; xxix. 18
Rowyne, *n.* ruin, xlv. 31
Roy, *n.* king, lix. 57
Ruffiaris, *n. pl.* swaggerers, v. 16
Rug, *v.* take by force, xvi. 13
Ruse, *n.* boast, xxv. 43
Ryif, *a.* rife, plentiful, xcv. 51
Rypis, *v.* searches, iii. 44

Sair, *n.* sore, lxxi. 30; sairris, *pl.* xliii. 54
Sais, *n. pl.* saws, sayings, xliii. 39
Sait, *n.* session, iv. 41; li. 4, 21
Satefie, *v.* satisfy, lxxxiii. 41
Scafrie, *n.* sponging, lviii. 10
Scairis, *adv.* scarcely, xvi. 34
Scambillis, *n. pl.* shambles, lxi. 94
Scand, *v.* scan, lxxxv. 8
Scant, *n.* scarcity, xii. 8
Scarpenis, *n. pl.* light shoes, lxx. 95
Scauld, *n.* scold, xx. 18
Sceill, *n.* skill, iv. 61; v. 71
Schaw, *n.* grove, lxix. 17
Schent, *v.* destroy, iv. 16
Schent, *pp.* ruined, xi. 5; xli. 48; lxv. 51; lxxv. 4; slashed, lxx. 121
Schersit, *pp.* sought out, xliii. 59
Schreudis, *n.* shrews, evil ones, xlvi. 38
Schuif, *pt.* shaved, xii. 18
Schyire, *n.* chair, lxiii. 22
Scipping, *pr. p.* skipping, xxxviii. 82
Sckayth, *n.* scathe, li. 37
Seill, *n.* happiness, xvii. 39
Seindill, *adv.* seldom, xliv. 46
Semble, *a.* similar, xc. 7
Sersit, *pp.* searched, lxviii 100
Seruituire, *n.* servitor, xl. 27
Sibness, *n.* kinship, xxiii. 20
Siching, *pr. p.* sighing, lxv. 145, 157
Sicht, *pt.* sighed, lxv. 139
Sichtis, *n. pl.* sighs, xxxviii. 3
Sickernes, *n.* sureness, lxix. 50
Sies, *n. pl.* times, lxxxiii. 42
Sinderit, *pp.* sundered, xxxviii. 12
Sindill, *adv.* seldom, lxx. 8
Sindring, *n.* sundering, xxxviii. 9
Sine, *n.* sin, xv. 1
Sing, *n.* sign, xi. 28; signe, xlvi. 22
Skambillis, *n. pl.* shambles, lxii. 40; lxx. 19
Skift, *v.* skip, ii. 71
Skrepis, *v.* scrapes, lxxv. 19
Slauchter-mairt, *n.* ox or cow fattened for killing, lxii. 117
Slidder, *a.* slippery, xix. 72; xxxi. 3; unwilling, lxx. 58
Smittit, *pp.* infected, xvi. 43
Snapper, *v.* stumble, xi. 54
Snyte, *v.* wipe the nose, lxx. 99
Soddis, *n. pl.* turfs (used for saddles), xxi. 40
Soir, *v.* soar, xvi. 21
Soirnaris, *n pl.* spongers, iv. 88
Sone, *n.* sun, lxviii. 130
Sonkin, *pp.* sunk, lxv. 147
Soppit, *pp.* steeped, xii. 13
Soucy, *n.* concern, xxxviii. 107
Souppis, *v.* overwhelms, xlv. 2
Sowme, *n.* sum, lxii. 120; sowmes, *pl.* xxi. 19
Spauld, *n.* shoulder-blade, xx. 48
Speid, *v.* obtain, xvi. 60
Speit, *n.* spit, iii. 41
Spil, *v.* destroy, lxv. 66
Spoilȝie, *v.* spoil, despoil, xvi. 37; xx. 6; spoilȝit, *pp.* xxx. 38
Spoylȝie, *n.* spoliation, xix. 22
Spray, *n.* greenwood, lxix. 66
Spreit, *n.* spirit, xl. 108; xlv. 11; lxviii. 108
Spuilȝie, *v.* despoil, xxv. 38; spuilȝit, *pp.* xiv. 4, 9; xxx. 42
Spunk, *n.* spark, li. 42
Staig, *n.* young horse, iv. 84
Staikis, *v.* supplies, lxx. 77; staikit, *pp.* supplied, provided, supported, iii. 30; xxi. 15; xxvi. 1
Stainche, *v.* stanch, stop, viii. 21; xvi. 101; xxx. 63, 72; xxxiv. 24
Starnis, *n. pl.* stars, xl. 53
Stay, *a.* strait, xliii. 47
Sted, *pp.* supplied, served, xxxv. 28
Steding, *n.* steading, xxviii. 63
Steif, *a.* stiff, strong, xiii. 28
Steinzie, *v.* stain, xl. 101
Steip, *v.* sink, xlvi. 183
Steir, *v.* stir, xxxv. 151
Stent, *n.* assessment, lix. 31
Stering, *pr. p.* stirring, xlv. 11
Sterue, *v.* to die, lx. 58
Stewin, *n.* voice, xliii. 18
Stirk, *n.* young ox, iv. 84
Stound, *n.* pang, lxv. 72
Stouppis, *n. pl.* pillars, xlvi. 152
Stouth, *n.* theft, iii. 21, 56
Straik, *v.* strike, xcv. 32
Streamis, *n.* streaks, lxxvii. 5
Stryind, *n.* strain, trace, lii. 24
Stryinde, *n.* race, kind, xxxv. 131
Sturt, *n.* trouble, disturbance, xviii. 7; xlvi. 131; lix. 70
Sturte, *v.* feel disquiet, xxxviii. 43
Sturtsum, *a.* disquieting, xxviii. 56
Subdew, *pp.* subject, lxv. 94
Suddartis, *n. pl.* soldiers, xix. 23
Sueir, *a.* unwilling, xxxv. 151
Sueirnes, *n.* laziness, liii. 10
Suelting, *pr. p.* swooning, xxxviii. 3
Sunȝeis, *n. pl.* excuses, xliii. 54
Suppon, *v.* suppose, lxxiv. 18
Sussie, *n.* care, xiv. 23
Sussie, *v.* care, be concerned, xliii. 39; xlv. 32
Sussious, *a.* anxious, xlvi. 84
Sweir, *a.* lazy, unwilling, iv. 88; xx. 51

Swir, *a.* sure, xxv. 88
Swuning, *n.* swooning, lxv. 9
Syild, *pp.* blinded, xliv. 91
Syis, syß, *n. pl.* times, xvi. 99; xix. 29
Sysiß, *n. pl.* assizes, xvi. 71
Syne, *n.* sin, xlii. 8
Syne, *v.* sin, xxx. 60
Syt, *n.* distress, grief, xlvi. 83; syte, 137

Tafteis, *n. pl.* taffetas, ii. 27
Tak, *n.* tack, farm, xxviii. 24, 63
Tapeis, *n. pl.* tapestries, carpets, lxviii. 109
Tarie, *n.* difficulty, xiii. 11
Teare, *pt.* tore, lxv. 42
Teastis, *v.* tastes, lxxvi. 10
Teilling, *n.* tilling, xiii. 31
Teillis, *v.* tills, xiii. 33
Tein, *n.* annoyance, vexation, offence, xvi. 22; xxiii. 13; xxx. 1; xlix. 69
Teint (=tint), *pp.* lost, xxv. 83
Tenty, *a.* careful, xi. 29
Teynd (=teymd), *pp.* emptied, xx. 3
Thoill, *v.* suffer, xvi. 6
Thresour, *n.* treasure, lxx. 110
Thring, *v.* to press, push, xxxv. 126; lix. 7
Till, *conj.* while, lxxii. 14
Tinsell, *n.* loss, xiv. 19
Tint, *pp.* lost, destroyed, x. 27, 28; xxxviii. 30; xlv. 28
To-name, *n.* nickname, iii. 32
Toons, *n. pl.* tunes, xciv[3]. 2
Traist, *v.* trust, xxii. 6
Traist, *a.* trusty, faithful, xxxv. 221; xlix. 26
Transing, *pp.* traversing, lxxx. 6
Tred, *n.* way, lx. 10; lxi. 46
Tuill, *n.* strife, lx. 59
Tuilȝie, *n.* strife, lix. 70
Tuilȝie, *v.* quarrel, xxv. 39
Turse, *v.* carry, v. 44; tursis, iii. 31
Twitche, *v.* touch, xxxviii. 63
Tyice, *v.* entice, xv. 1
Tyine, *v.* lose, xiii. 24
Tyne, *v.* lose, xlv. 28, xc. 4; destroy, xxviii. 33

Ungenand, *a.* unsuitable, xxxix. 75

Vaill, *n.* ? wail, lxv. 95
Vaillis, *v.* avails, xi. 12
Vanqueis, *v.* vanquish, lxvii. 18
Veluouß, *n.* velvet, ii. 12, 92
Veluot, *n.* velvet, ii. 37; velwot, 41
Vituper, *n.* abuse, xliv. 85
Vneis, *n.* unease, lxxviii. 26
Vnfauld, *v.* unfold, lxxii. 48
Vnfet, *a.* unfit, lxxx. 35
Vnperfyte, *a.* imperfect, xl. 38
Vnsarit, *pp.* unhurt, vii. 15
Voltis, *n. pl.* vaultis, lxviii. 63
Volue, *v.* turn over, revolve, lxv. 17; voluing, *pr. p.* 25
Vpset, *pp.* held up, lxxx. 31
Vp-weir, *v.* defend, iii. 63
Vre, *n.* use, operation, lxxv. 5; lxxxv. 10
Vyild, *a.* vile, lxi. 66; lxii. 68, 71, 100; vyilde, xliv. 86
Vyile, *n.* wile, xxxv. 55

Waild, *pp.* weilded, ruled, lxv. 119
Waill, *n.* choice, xxxix. 99; lxiv. 45
Waill, *a.* very, xviii. 14
Waill, *v.* choose, iii. 20
Waine, *n.* hope, xlvi. 171
Waird, *n.* weird, fate, xli. 1
Waird sisteris, *n. pl.* the Fates, xli. 5
Wais, *n. pl.* walls, iii. 35; xliii. 37
Waistrie, *n.* waste, xli. 55
Wait, *v.* know, viii. 14
Wak, *v.* walk, xix. 27
Walkin, *v.* waken, xxxviii. 56; xlii. 124
Walter, *v.* welter, xlvi. 101
Walter caill, *n.* broth made without meat, iii. 30
Walterit, *pp.* overturned, xliv. 55
Wanhap, *n.* misfortune, xliv. 78
Wanlukis, *n. pl.* mishaps, xliv. 30
Wanthrift, *n.* lack of thriving, v. 49
Wanwerdis, *n. pl.* evil fates, xlvi. 101
War, *n.* worse, xliv. 43
Warie, *v.* curse, xli. 95; wareis, lxvi. 91; waried, *pt.* xliv. 78
Warit, *pp.* expended, vi. 79
Warlie, *adv.* in warlike manner, lxv. 13
Waw, *n.* wave, xliv. 31
Wechtie, *a.* weighty, lxxvi. 39
Wechtis, *n. pl.* weights, lxxi. 18
Weill, *n.* choice, xlviii. 56
Weippin, *pr. p.* weeping, lxxxi. 1
Weir, *n.* war, viii. 1, 3, &c.; lxxi. 14
Weir, *v.* make war, xxxv. 199
Weist, *n.* waist, lxx. 123
Westouris, *n. pl.* wasters, xxix. 32
Widdie, *n.* hangman's rope, xvi. 39
Wie, *v.* weigh, balance, lxxi. 17
Willie wand, *n.* willow-wand, xxxv. 34
Win, *pp.* won, xcv. 33

Wis, *n.* wish, xlvi. 12
Wis, *v.* wish, xxxv. 3, 13; xxxix. 36; lxvi. 92; wissis, lxxxiii. 65; wissed, *pt.* xlv. 22, xlviii. 108; wissing, *pr. p.* lxii. 94
Wo, *v.* lament, lxvi. 23
Wob, *n.* web, iii. 52
Wode, *a.* mad, xlii. 46
Wogue, *n.* vogue, xliv. 99
Wosdome, *n.* wisdom, xi. 28; xxxix. 49; xlii. 30, 58
Wow, *v.* woo, lxxxiii. 32
Wowaris, *n. pl.* wooers, vi. 10
Wrack, *n.* disaster, lxxxvii. 2
Wreath, *n.* wrath, xciv[4]. 6
Wraik, *n.* wreck, xxxix. 98; overthrow, xlviii. 53; lxiv. 52
Wraik, *v.* wreck, destroy, xxvi. 27; wraikis, xix. 82; wraiking, *pr. p.* xlviii. 159; wraikit, *pp.* iii. 28, xxi. 16
Wrak, *v.* wreck, xviii. 10
Wryte, *n.* writ, xxxv. 134
Wyit, *n.* blame, xxxv. 66; wyite, v. 79
Wyit, *v.* blame, xlv. 24; wyite, xxxv. 135, xlv. 8
Wylicot, *n.* petticoat, ii. 32; wylie cottis, 21
Wyne, *pp.* won, xxv. 83
Wyte, *v.* blame, xxxix. 36; wytis, v. 49

Yad, *n.* mare, lxx. 75
Yairnit, *pt.* yearned, xlv. 20
Yrke, *v.* dislike, xli. 80
Yuore baine, *n.* ivory, xl. 89
Yvoire, *a.* ivory, xlviii. 71

ȝairne, *v.* desire, xxxv. 3; ȝairning, *pr. p.* xxxviii. 5
ȝeis = ye shall, xxxv. 64
ȝeit, *pt.* poured, lxv. 55
ȝemen, *n. pl.* yeomen, lxx. 5
ȝouldin, *pp.* yielded, xlviii. 138
ȝounkeir, *n.* youth, ii. 38; ȝounkouris, *pl.* lxx. 8

INDEX OF PROPER NAMES.

Abigaal, xxxv. 163
Achab, xxxv. 122
Achates, xlix. 29
Achilles, xlix. 27
Ænee (=Æneas), xlix. 30
Andro Bell, lxii. 100
Anna, xxxv. 155
Annas, xvi. 49
Antechrist, xii. 42
Apelles, xlviii. 33
Aspasia, xxxv. 187
Attyla, lxvi. 67
Augustus, xciv[4]. 4, 6, 9

Baquhidder, ii. 39
Berrie, xiii. 23
Berwik, vii. 39; x. 52
Blyith(e), Blythe, xiv. 2, 4, &c.
Boreas, xliv. 25; lxv. 12, 36
Borrowmuire, viii. 15
Bourdour (=Border), viii. 15
Britonis, xliv. 53
Bruse, xxv. 44, 47
Brutus, xlix. 40, 42, 45
Buchane, lxii. 77
Burges (=Bruges), xiii. 23

Caballein fontane, xlvi. 3
Caiphas, Cayphas, xvi. 25; lxii. 120
Calice (toun), x. h., 5
Canarianis, xxxv. 169
Castor, xlix. 50
Catullus, lxviii. 5
Ceres, xxxv. 113
Charles the maine, lxii. 99
Christ, xvi. 52, 55, &c.; xxii. 19, &c.
Christiane, x. 1; xii. 70; xxii. 20, 48
Christianis, xii. 57
Christin, xxii. 43
Christindome, lxi. 57
Christintie, vi. 7
Chryist, xvi. 34
Cleisch, lxi. 15
Clementis Hob, ii. 51
Cleo, Clio, lxix. 60; xciv[3]. 4
Corduba, lxviii. 3
Cornelia, xxxv. 185
Creusa, lxv. 29
Cupid, lxvi. 18, 20; lxxxix. 2

Dakeris, Leonard, lxi. 56
Dalila, xxxv. 123
Dauid, xxxv. 165; xlix. 31
Debora, xxxv. 149
Deip (=Dieppe), xiii. 24
Diana, xl. 60; lxiii. 17; lxix. 61; lxxxvi. 5
Dido, Quein, lxvi. 17
Douglassis, lxi. 13, 21; lxii. 124
Dumfermling, lxii. 17, 61

Eckie of the Hairlaw, lxii. 101
Edee, Mont (=Ida), lxxiv. 15
Edward, King, xxv. 44
England, viii. 10; x. 54; xix. 64, 80; lxviii. 152
Englis, Englisch, x. 7; xliv. 34
Englismen, xxv. 42, 53
Ettrik forrest, iii. 17
Europe, lxiii. 35
Euterpe, xciv[3]. 3

Fergus first, xliv. 73
Flaunderis, lx. 79
Flora, lxix. 15
France, viii. 10; x. 1; xix. 74, 80; lx. 79
Frenchemen, viii. 6
Fyfe, xviii. 10

Ganȝelon, lxi. 43; lxii. 99
Greikis, xxxv. 107
Gretia (=Greece), lxviii. 18
Grissell, xxxv. 192
Guise, Duik of, x. 5

Hab of the Schawis, iii. 34
Hairlaw, lxii. 101
Handwarpe (=Antwerp), xiii. 23
Hary, King, lxi. 31
Helene, xlviii. 52, 58
Helicon, xlviii. 1; lxiv. 34; lxxiv. 16

Hemene (=Hymenæus), lxiv. 49
Henrie, King of France, x. 1
Henrie the sext, lxi. 49; lxii. 53
Herodias, xxxv. 123
Heroid, xvi. 9
Hester, xxxv. 161
Home, Lord, lxi. 55
Homer, lxviii. 53; xciv[2]. 10
Hymen, xlix. 48, 59
Hypocrene, lxviii. 24

Jacob, xlvi. 66
Jacobus Rex, lxvii. (colophon)
Jephe (=Jephthah), xlvi. 66
Jesabell, xxxv. 121
Jesus (Christ), xvi. 26, 58
Jewis, xvi. 4, 61; lxii. 145
Jhone of the Park, ii. 43
Jhone of the Syide, ii. 46
Job, xlvi. 2, 66, 153
Jok, the Lairdis, ii. 40
Jonathan, xlix. 31
Josip (=Josephus), xlix. 32
Joue, xlix. 41; lxxvi. 1; lxxxii. 1
Juda, xxxv. 149
Judas, xvi. 41; xxii. 21; lx. 31; lxi. 7; lxii. 118, 146; Judassis, lxi. 19
Judith, xxxv. 158
Juno, lxix. 59
Jupiter, lxiii. 34

Laird of Lethingtoun, xi. h.
Lawderdaill, ii. 17
Lethingtoun, i. 112; ii. 77; xi. h.; &c.
Liddis-daill, ii. 1; xxxiv. 10
Lindsay, lxi. 18
Lochlevin, lx. 14; lxii. 38, 56, 73, 125
Lothe (=Lot), xlvi. 182
Lowthiane, ii. 19; Lowthane, xxxiv. 5
Lucane, xlviii. 3
Lucretia, xxxv. 177
Luke, Sanct, lxx. 41
Lyndsay, lxii. 63

Mackgill, lxi. 15; McGill, lxii. 60
Maitland, xlvi. 122; lxviii. 141; xc. 6; xci. 1
Maitland, Syr Johne, xciv. h.
Maitland, Sir Richard, ii. col., &c.; xlvi. h.; xcv. 10
Mald, xx. 28
Mantua, lxviii. 1
Mar, lxi. 13; lxii. 56
Mar, Lord of, xliv. h.
Margareit (Montgomery), lxiii. 8; lxiv. 8, 16, &c.
Marie, xxxv. 146
Marie (Maitland), lxxxv. 9
Meg, xx. 28
Menelaus, xlvi. 52
Mical, xxxv. 165
Minerue, xxxv. 105; lxix. 60
Moabitiß, xlix. 35
Mont Edee (=Ida), lxxiv. 15
Montgomrie, Margareit, lxiv. 8
Morpheus, lxix. 23
Morpheus (=Orpheus), lxvi. 70
Mortoun, lx. 47; lxi. 14, 25, 29, 35; lxii. 62, 65, 125
Murray, lx. 47

Nabal, xxxv. 164
Nature, lxix. 10
Neptune, lxv. 34
Noe (=Noah), xlvi. 182
Nohemie (=Naomi), xlix. 36
Northumberland, Erle of, lx. h., 41; lxi. 7; lxii. h., 16

Olimpia, lxxxv. 6
Oliphern, xxxv. 157
Orest, xlix. 28
Orient, xl. 90
Orknay, lxi. 15
Ouid, lxviii. 7; Ouide, xciv[4]. 1

Pallas, xxxv. 107; xlix. 8; lxv. 97; lxix. 59
Papistis, xi. 49, 65
Paris, xlviii. 51, 57, 64; lxiv. 34
Patroclus, xlix. 27
Paul, Sanct, xix. 113
Pegasus, lxxiv. 16
Penelope, xxxv. 182; xlix. 33; lxxxix. 33
Perithous, xlix. 25
Permessis, lxviii. 25
Pernassus, xlviii. 2; lxviii. 21; lxxiv. 15
Persie, Lord, lxii. 93, 118
Peter, xvi. 49
Phœbe, xlix. 3; lxiii. 27
Phœbus, xl. 52, 78; xlviii. 65; xlix. 1; lxiii. 23; lxix. 2, 14
Phaeton, lxv. 30
Phaetusa, lxv. 30
Pigmalion, lxiv. 25
Pilades, xlix. 28
Pilat, xvi. 17, 65
Pluto, lxvi. 69
Polhymina, xciv[3]. 7
Pollux, xlx. 50
Pontus, xciv[4]. 2
Porcia, xxxv. 179; Portia, xlix. 37
Priam, xlvi. 110; xlviii. 57; Priamus, xlviii. 53
Proserpina, lxix. 61
Protestantis, xii. 33, 65
Pylat, lx. 32

Richard (King), lxii. 53
Richard (Maitland), xlvi. 105, 121, 128
Richard, Sir, lxviii. 145
Romaine, xlix. 38
Rome, lxvi. 67
Ruglingtoun, lxx. 2
Ruth, xlix. 35
Ruthven, lx. 47

Samson, xlvi. 66
Sapho, lxvi. 24; lxxxv. 1

Saul, xxxv. 166
Saxonis, xliv. 51
Scot, lxii. 8
Scotland, ix. 39; xxx. 4; xl. 73; lxviii. 144, 151
Scottis, vi. 2; vii. 2; xix. 65
Scottis, *a*. x. 33; xxx. 90
Scottisch, lx. 1, 10
Sicilia, lxviii. 20
Sirens, xlviii. 83
Socrates, xxxv. 189
Spartanis, xxxix. 171
Sulmon, lxviii. 8
Susan, xlvi. 182; Susanna, xxxv. 153
Sussex, Erle of, lxi. 61

Tempe, lxviii. 28
Tersiphone (=Terpsichore), lxix. 60
Thalia, xciv[3]. 5
Theseus, xlix. 26
Thirlstaine, xciv. h.
Thisbe, xxxv. 184; Tisbe, lxxvi. 33
Titan, xlviii. 113
Titus, xlix. 32
Tobias, xlvi. 161; Tobie, xlvi. 1, 66
Troy, xlvi. 110; xlviii. 54
Tyne, lxviii. 50

Ulisses, xlix. 34

Venus, xxii. 24, 26; xlviii. 34, 80; lxiv. 35; lxv. 6; lxix. 59
Verone, lxviii. 5
Virgil, lxviii. 1, 53

Will of the Lawis, ii. 34

Yorke, lx. h.

INDEX OF FIRST LINES.

	FOLIO
Amang foleis ane greit folie I find	20
Ane new fairweill a strainge gudnicht	124
As absence is the greatest fo	127 b
As phœbus in his spheris hicht	78 b
At morning in ane gardein grein	25 b
Before my face this nyght to me appeird	133
Blind man be blyithe thocht þat thow be wrangit	20 b
Ceiß hairt and trowbill me no moir	48 b
Declair ȝe bankis of helicon	74 b
Dreid god and luif him fayth-fullie	83 b
Eternal god tak away thy scurge	12
Excellent Princes potent and preclair	14
Gif Bissie branit bodyis ȝow bakbyit	64 b
Gif faithfulness ȝe find	116
Gif it be trew that storeis doe rehers	68 b
Gif thow desyire thy hous lang stand	86
Gif Trowbill cummis be eventour	24
Greit paine It is to behald and sie	36 b
Ground the ay on gudnes	84 b
He that luifis lichtliest	48
How sould our commoun weill Induire	34 b
If sapho saige for saphic songe so sueit	126
In this new ȝeir I sie bot weir	13 b
Intill ane morning mirthfullest of may	110
Is thair on erthe or hes thair euer bene	102 b
It is ane mortall paine to heir and sie	35
It is greit pitie for to se	27 b
Loe heir tuo wights inburied be	132
Lord god how lang will this law lest	80
Loue vertew over all, and all vyces flie	41
Luiffaris leif of to loif so hie	97 b
Luik that na thing to sine the tyice	21
Mair mischevous and wicked warld	42
Maist loyall lord ay for thy lawtie lovit	66 b
My ladyis pulchritud	115
My lordis all sen abstinence is taine	86 b
My Sone In Court gif thow plesis remaine	16 b
O blissid bird brichtest of all	55 b
O deith allace with dairt so dolorous	137
O gratious god almichtie and eterne	18 b
O hie Eternall god of micht	5 b
O leving lord þat maid baith hevin and hell	24 b
O lord in heavin above that rewlis all	117
O Lord our sin hes done the tein	38
O michtie Iove that rewlis all	119 b
O wratched waird, O fals feinȝit fortoun	58 b
Of god the misknawlege	86
Of Liddisdaill the commoun theiffis	3 b
Our souuerane lord into thy tender aage	87 b

	FOLIO
Pastyme with godlie companie .	31
Quha dewlie wald decerne .	43
Quhair is the blyithnes that hes beine	8
Quhat faithfull hairt dois not for sorrow burst . . .	93 b
Quhen houp & hap & weill & health bene heist . . .	127
Quhen I haue done consider .	39 b
Quho list to mark the Scottisch gyse	89 b
Rcioyis Henrie maist christiane king of france . . .	15 b
Religioun now is reknit as ane fabill	62
Sair is the recent murmour and regrait	81
Sen fortoun hes now randerit me subiect	53 b
Sen that Eine that workis my weilfair	51
Scn thocht is frie, Think quhat thow will	105 b
Sinneris repent that ȝe haue spent	41 b
Sum of the poetis and makeris that ar now	85
Sumtyme to court I did repair .	30
Sum wyfes of the borroustoun .	1
The beatin bark with bloistrous blastis	122
The greit blyithnes and Ioy Inestimabill	10
The lord þat raise from lyif againe	21 b
The lyon for hir tender whelpis dois roir	122
The piteous plaint of heavie hairt	121
The slyding tyme so slylie slippes away	129
This buik who taikis in hand to reid	125 b
This hallow grave within her bounds dois close . . .	137
This warld so fals is and vnstabill	82 b
Thocht raging stormes movis ws to schaik	127
Thocht that this warld be verie strainge.	26 b
Thy surname Maitland shewes thyne antient race . . .	130
To michtie Ioue above that ringis	123 b
To my lordis of renoun . .	111 b
To praise that perfyte is the labour wer but vain . .	118 b
Tobie most trew in monye troubillis tryit . . .	69
Treasone is the maist schamfull thing	29
Vnto a freind I proferd once gud will.	119
Vp hairt thow art the pairt .	73
Virgil his village Mantua . .	106 b
Who takis in hand by pen, to prais a wark with fame . .	120 b
With siching sad and surging sorrow soir	98 b
With weippin eis and face defigurat	123
Ze heauinlie goddis & goddessis	126 b
ȝe hevinis abone with heavinlie ornamentis	96 b
ȝe nobillis all that sould þis countrie guyde . . .	31 b
ȝe that sumtyme hes bene weill staikit	34
ȝour predicessouris prayse & prowes hie	1
ȝow that doe wryte aganis the Scottis	91 b

The Scottish Text Society.

Founded in 1882 for the purpose of Printing and Editing Texts illustrative of Scottish Language and Literature.

President.

The Hon. LORD GUTHRIE, M.A., LL.D.

Vice-Presidents.

J. MAITLAND THOMSON, LL.D.

JAMES MACLEHOSE, M.A., LL.D.

Professor ROBERT SANGSTER RAIT, C.B.E., M.A., Historiographer-Royal.

J. T. T. BROWN, LL.D.

WILLIAM TRAQUAIR DICKSON, M.A.

Council.

JOHN A. TRAIL, M.A., LL.D.

The Rev. Professor LAWSON, M.A., D.D.

Professor J. H. MILLAR, LL.D.

DAVID BAIRD SMITH, C.B.E., LL.B.

Professor JOHN RANKINE, K.C., M.A., LL.D.

Professor HERBERT J. C. GRIERSON, M.A., LL.D.

GEORGE WM. BLACKWOOD.

Sir JOHN R. FINDLAY, K.B.E.

GEORGE NEILSON, LL.D.

Professor W. A. CRAIGIE, M.A., LL.D.

CHARLES S. ROMANES, C.A.

JOHN EDWARDS, LL.D.

The Very Rev. Professor JAMES COOPER, D.D.

The Rev. JOHN MORRISON, D.D.

RITCHIE GIRVAN, M.A.

DAVID BAIRD SMITH, C.B.E., LL.B., 6 Woodlands Terrace, Glasgow, *General Editor.*

A. MACGREGOR TROTTER, O.B.E., B.A., Advocate, 16 Royal Crescent, Edinburgh, *Hon. Secretary.*

GEORGE T. CLUNIE, C.A., 25 St Andrew Square, Edinburgh, *Hon. Treasurer.*

1920.

PRINTED BY WILLIAM BLACKWOOD AND SONS.

UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA
3 0112 124398113